٢٥ قرشا

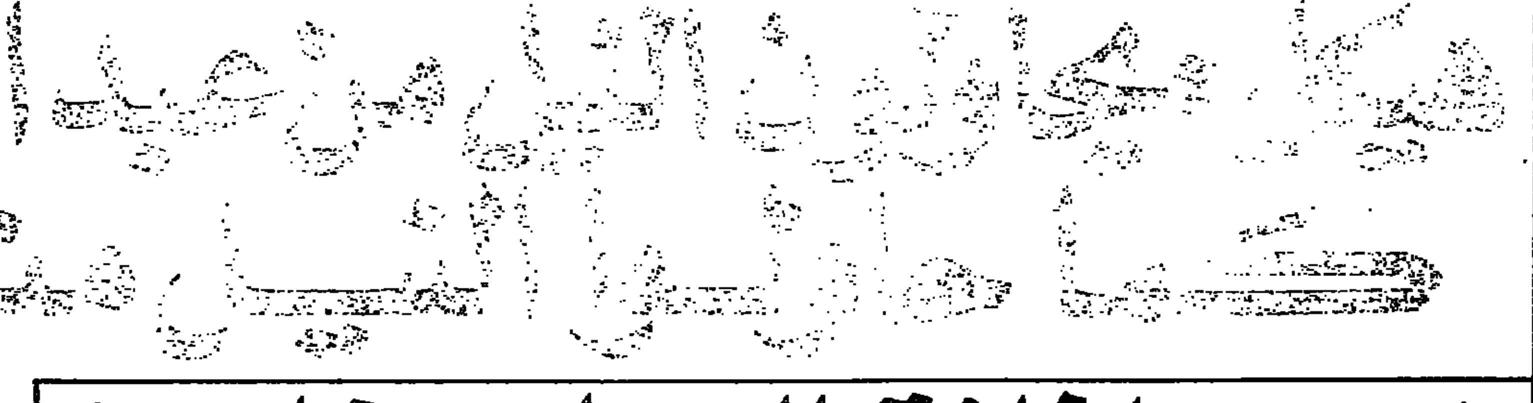
الأنوار

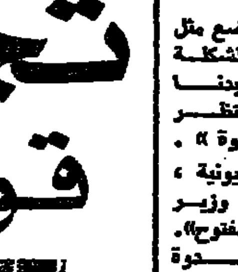
١٢ صفحة

AL - ANWAR - Beyrouth 28 Septembre 1973 15 Année No. 4632

بيروت الجمعة ٢٨ أيلول ١٩٧٣ - السنة ١٥ - العدد ٤٦٣٢

وزير الداخلية: لا مجابهة مع "الميليشيا"





■ الشيخ بهيج تقي الدين يتحدث في المقابلة التلفزيونية

عرض وزير الداخلية الشيخ بهيج تقي الدين، حلاً قانونيا لمشكلة الميليشيات، يقضي بأن يشرف عليها وينظمها الجيش، لتصبح ميليشيا عسكرية بالمعنى العسكري الصحيح.

قال انه من الان الى أن يتم وضع مثل هذا الحل، فانه سيعالج المشكلة «باجراءات لبنانية .. يعني بدنا ناخذها بطولة البال .. ولا تنتظر مني ان الجا الى استعمال القوة».

وقد جاء ذلك في مقابلة تلفزيونية، اجراها الزميل عادل مالك مع وزير الداخلية ضمن برنامج «سجل مفتوح». واستهل الوزير تقي الدين الندوة بطمانة الراي العام، الى انه لن يكون هناك تشرين اسود. واضاف: ان الاجواء العامة طبيعية، ونحن مقبلون على ايام بيضاء، وان ما يصورونه لا اثر له في ذهني.

التضخيم السياسي

وقال الشيخ بهيج تقي الدين: ان السياسيين مسؤولون عن خلق جو محموم بسبب «حرب التصريحات»، والتضخيم السياسي لا يعكس الحالة النفسية الموجودة عند اصحاب هذه التصريحات.

واشار وزير الداخلية الى حالة الاطمئنان التي احدثها فتح الحدود السورية، واثنى على العلاقات الطيبة بين السلطة والمقاومة الفلسطينية، وقال: ان العلاقات القائمة تبعث في نفسي اليقين على انه لم يبق هناك اي مشكلة، ولا اتوقع ولن اتوقع ولن يكون هناك اي اشكال.

— البقية على الصفحة ٧ —

استشهاد طيار لبناني بسقوط طائرته قرب بعلبك

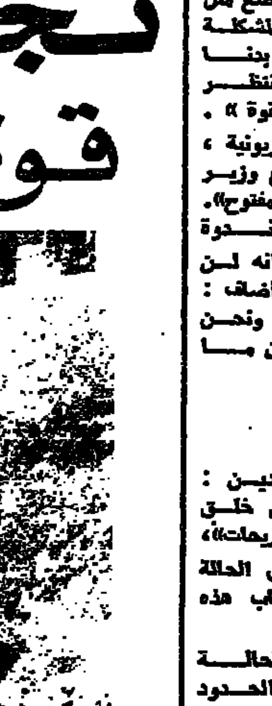
تحطمت بعد ظهر امس، في حادث مؤسف، طائرة تابعة لسلاح الجو اللبناني عندما سقطت بين بعلبك و «بوادي»، واستشهد قائدها النقيب الطيار عبدالله شمص.

وقد صدر عن وزارة الدفاع البلاغ التالي:

في الساعة الواحدة و ١٠ دقائق من بعد ظهر هذا اليوم (امس الخميس) تعرضت طائرة من نوع «هنتر»، بقيادة النقيب الطيار عبدالله شمص، اثناء قيامه بطيران تدريبي، الى حادث مؤسف لم تعرف اسبابه بعد، ادى الى تحطم الطائرة بين بعلبك وبوادي، واستشهاد الضابط الطيار. تولت لجنة من الضباط الاختصاصيين التحقيق لمعرفة كيفية حصول الحادث.

وسيصلى على جثمان الضابط الشهيد، الساعة الثالثة من بعد ظهر اليوم الجمعة، في مسقط راسه «بوادي».

تجدد اطلاق الرصاص في اهدن
قوة من الجيش تساند الدرك



■ احدى مصفحات قوى الامن في اهدن امس

طرابلس — من مكتب «الانوار»:

تجدد اطلاق الرصاص في اهدن مساء امس، وساد التوتر البلدة خاصة بعد انقطاع الخطوط الهاتفية. وقد عززت قوى الامن المرابطة في اهدن بقوات من الجيش.

وقد بدأ اطلاق الرصاص في الساعة الخامسة و٤٥ دقيقة من بعد ظهر امس، واستمر حتى الساعة الثامنة مساء.

اتصالات للتهدئة

وفي هذه الاثناء، كانت الاتصالات مستمرة مع الفرقاء المتنازعين، لوضع حد لتبادل اطلاق الرصاص. وكان الشيخ الفرد بولس المكاري رئيس بلدية زغرتا — اهدن، يقوم بهذه الاتصالات فينتقل من منزل السيد حميد كرم، الى منازل آل فرنجية، ثم الى مركز فصيلة الدرك، حيث كان المحافظ الشيخ قاسم العماد، وقائد المنطقة العسكرية وآمر سرية الدرك الرائد جورج اسمر، وآمر فصيلة درك اهدن النقيب عاشور.

وفي الساعة الثامنة والنصف، انقطعت الخطوط الهاتفية بعد ان انقطعت الاسلاك بالرصاص. وقد أمكن اصلاح الخطوط واعادة الاتصالات فيما بعد.

وقامت دوريات من الدرك، بجولة على مستشفيات طرابلس لمعرفة، ما اذا كان هناك جرحى نقلوا من اهدن، بعد انتشار مثل هذه الشائعات. وقد ذكرت مصادر قوى الامن انه لم يبلغ عن وقوع اصابات.

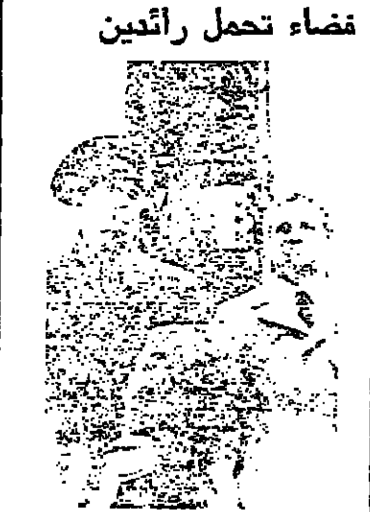
أما انطوان الحايك الذي سلم نفسه اثر اطلاقه النار على جوزف فرنجية مساء امس الاول، فقد صدرت مذكرة بتوقيفه ونقل الى سجن زغرتا.

وطول الفترة التي جرى فيها اطلاق الرصاص، كان وزير الداخلية الشيخ بهيج تقي الدين على اتصال مستمر مع محافظ الشمال وقائد سرية الدرك.

وسينتقل وزير الداخلية يرافقه المدير العام لقوى الامن الداخلي السيد هشام الشعار الى اهدن اليوم.

(تفاصيل اخرى على الصفحة ٥)

روسيا تطلق سفينة فضاء تحمل رائدين



■ رائدا الفضاء السوفياتيان اوليغ ماكاروف (الى اليمين) وفاسيلي لازاريف ■ (صورة بالراديو من أ.ب.)

اطلق الاتحاد السوفياتي امس، سفينة فضائية تحمل رجلين، هي «سويوز — ١٢».

وقالت وكالة «تاس» ان الرائدين فاسيلي لازاريف واوليغ ماكاروف هما بحالة جيدة، كما ان اجهزة السفينة تعمل بشكل طبيعي.

وهذه اول سفينة فضائية سوفياتية تحمل بشرا، منذ ان لاقى ثلاثة رواد مصرعهم قبل اكثر من عامين.

وذكرت «تاس» ان برنامج الدوران حول الارض، موضوع لفترة يومين، ويهدف الى فحص واختبار اجهزة تحليق محسنة، واختبار اجهزة القيادة اليدوية والاوتوماتيكية في مختلف حالات التحليق، ووضع رسوم طبقية لاجزاء من سطح الارض.

موسكو — ر، أ.ب، ي.ب، و ص ف

عودة الاسعد الى بيروت

عاد الى بيروت في الساعة السادسة والنصف من مساء امس، الرئيس كامل الاسعد، بعد رحلة الى الخارج، زار خلالها عدة دول اوروبية. وتوجه الرئيس الاسعد فور وصوله الى القصر الجمهوري مباشرة حيث قابل الرئيس فرنجية.

الصلح: غياب عبد الناصر كان فاجعة كبرى

اعلن الرئيس تقي الدين الصلح: في ذكرى الزعيم الكبير الراحل جمال عبد الناصر، يعم العالم العربي الالم لفقدان بطل من ابطال التاريخ العربي، كان له اكبر دور في حياة هذه المنطقة ونهضتها وحريتها.

واضاف يقول في تصريح ادلى به مساء امس:

ونشعر اليوم، والعرب يحاولون النهوض من جديد للتغلب على المحن التي اصابتهم والمتاعب التي يواجهونها نشعر كم كان فقدان الرئيس جمال عبد الناصر فاجعة كبرى وخسارة عظمى للعرب.

جمع كلمة العرب

وشعورنا هذا نابع من تفكيرنا العميق بجهاد عبد الناصر من اجل حرية مصر الشقيقة الكبرى، وحياة جميع البلدان العربية، جهادا فذا جعله واحدا من زعماء العالم الكبار ومن ملهمي الشعوب والامم في كفاحها من اجل حريتها وسيادتها.

وقد لمست يوم كنت في مؤتمر عدم الانحياز تلك المنزلة العالية التي احتلها عبد الناصر في نفوس الشعوب التي تعتبره بطلا من ابطالها.

وحين نذكر جهاد عبد الناصر في سبيل تحرير العرب، تبرز في مخيلتنا قدرته الفائقة على جمع كلمة العرب حكومات وشعوبا، وسعيه لابراز

— البقية على الصفحة ٧ —

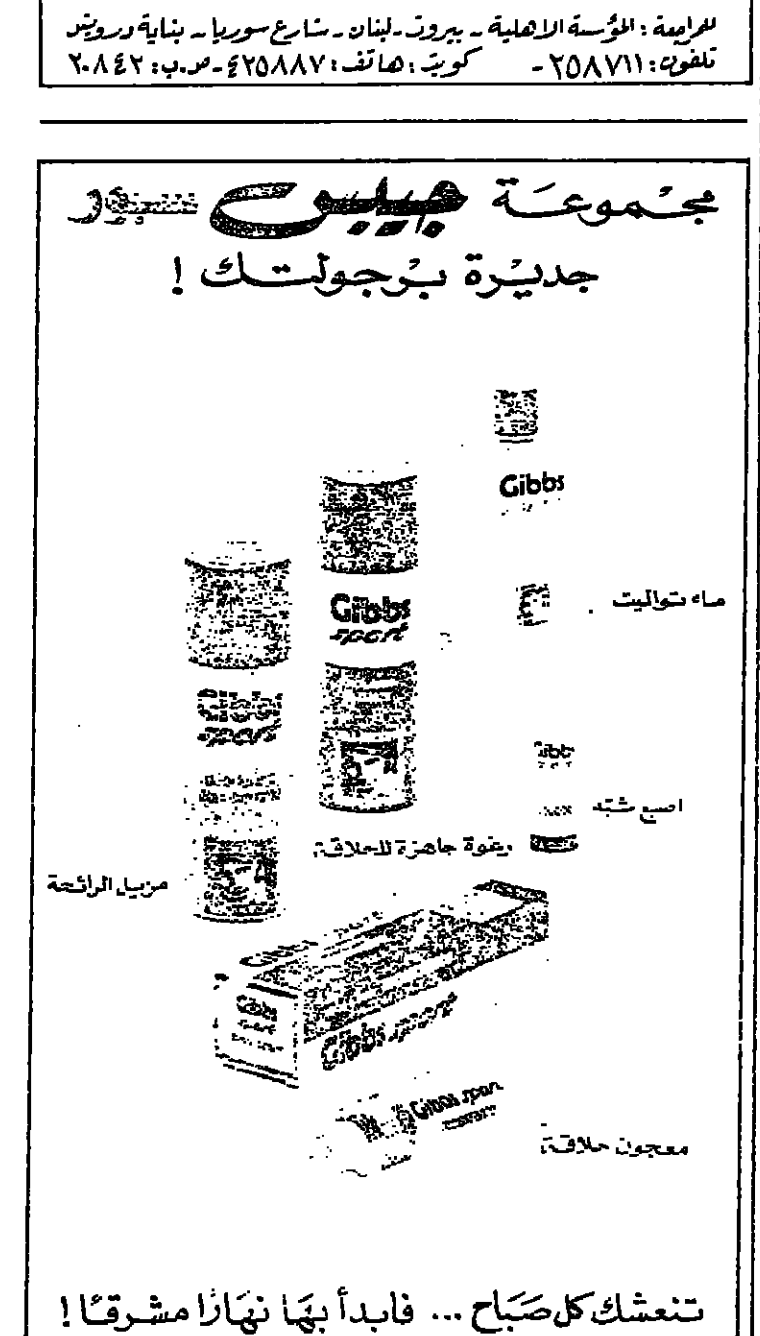
المقاومة: الصمت يجلل الارض العربية في ذكرى عبد الناصر

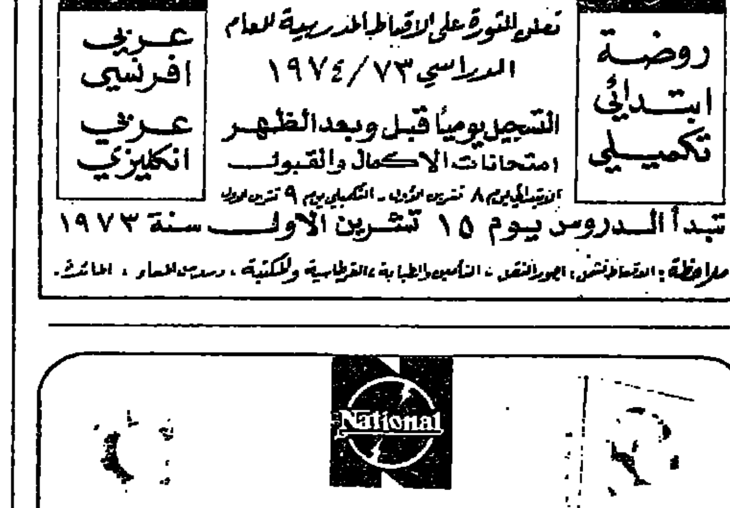
قالت وكالة الانباء الفلسطينية (وفا) امس، ان ثلاثة اعوام كاملة مضت على استشهاد القائد الخالد جمال عبد الناصر، والارض العربية يجللها الصمت وتكسو مدافعها البراقع.

واضافت ان عبد الناصر اعطى المثال العملي الحي على ان ممارسة القتال بمنع التفوق في القتال.

يكتب الاستاذ محمد حسنين هيكل اليوم، عن الرئيس الراحل جمال عبد الناصر في الذكرى الثالثة لغيابه. ويقول هيكل في مقاله: ان الحملة ضد عبد الناصر لم تهدأ، تحاول ان تنال منه غائبا كما حاولت ان تنال منه حاضرا، لانها ما زالت تخشى فكره، بمقدار ما كانت تخشى دوره.

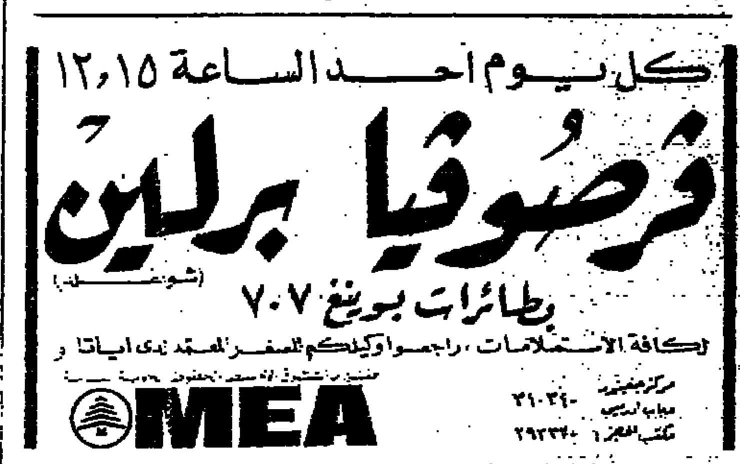
(المقال على الصفحة ٧)



















حملة على جنبلاط بعد سفره

كرامي : اعرف حقيقة امره .. ولذلك اعذره
شمعون : حالة الرجل تجعله "يترشق"
اده : لنسكّر "الحنفيات" فقد تعب الشعب

عقب [illegible] كمال جنبلاط [illegible] الى الهند ، [illegible] بعض الاقطاب بتصريحات عنيفة [illegible] الرئيس رشيد كرامي بعد الرئيس كميل شمعون . [illegible] كرامي على تصريح جنبلاط [illegible] حقيقة امره [illegible] ، وتابع شمعون ردوده العنيفة على جنبلاط ، فيما رأى اده [illegible] « الحنفيات » لان الشعب [illegible] يتحمل .

قال الرئيس كرامي : اني اعتبر الصديق كمال جنبلاط ، رجل علم وثقافة ، وهو من الذين تعاونت معهم واعرف حقيقة امره ، وفي ذلك اعذره لان تصريحه صدر منه على عجل ، عندما كان يتهيأ للسفر ، وربما تحدث عنه الى بعض الصحافيين الذين يحضرون مجالسه الخاصة كاصدقاء .

واضاف : على الصحافيين الذين يعتبرون انفسهم كاصدقاء للسيد جنبلاط الا يكتبوا وينشروا كل ما يقوله امامهم لانهم بذلك يسيئون اليه .

هل يجوز ان يسافر ؟

وتابع كرامي قائلا : لو سلمنا جدلا بصحة ما ورد على لسانه ، فكيف يجوز ، وهو يحذر من الاخطار التي اشار اليها ، ان يترك البلاد ويسافر ، بعد تخوفه مما اسماه مخططات شمعون ؟ وهل يجوز للسيد جنبلاط ان يطلب مني ، وانا الذي لم اقصد بتصريحاتي المتتالية ما يشكو منه اليوم بسبب « الميليشيا » وشمعون وغيره ، هل يجوز ان يطلب مني كمال بك التصدي لهذه الاوضاع ، وهو ممثل بالحكومة ، بوزير الداخلية الشيخ بهيج تقي الدين ، الذي اشتهر فيه الجرأة والشخصية ؟

واستطرد الرئيس كرامي : اليس من الافضل والانفع ان يطلب الصديق جنبلاط من وزيره بان يعالج هذه الاوضاع الشاذة ، وان يتخذ منها المواقف التي تخوله اياها صلاحياته ؟

لا الومه

وقال الرئيس كرامي : اما بعد ، فانا لا الومه اذا ما غير رأيه بالدولة ، ولكن ان يحمل غيره على ذلك ، وان يلومه اذا لم يفعل ، ففي هذا افتئات على حرية الرأي ، وهو الذي يقدس الحريات . وعلى كل حال فنحن نتمنى له رياضة فكرية ناجحة في الهند وعودة سريعة الى لبنان ، لنكمل الحوار في تقويم كل ما هو شاذ .

وقال الرئيس كرامي ردا على سؤال : فلتكن لهم « ميليشياتهم » اما انا ، والحمد لله ، ليس لدي « ميليشيا » ، ولا نية عندي بانشاء ميليشيا .

شمعون : هذه « توشقة »

وتعليقا على حملة جنبلاط قال الرئيس شمعون امس : لست على استعداد للرد على كل كلمة يقولها كمال جنبلاط « الهيئة صابرلو سيلاق » ، وربما هذا السيلاق المصاب به يعود لممارسته حركات اليوغا . وهذه الحركات تجعله يرفع رجليه الى فوق ورأسه الى تحت ، وعندما يصبح الانسان بهذا الشكل المقلوب ، لا بد انه سيفقد التوازن ويأخذ « بالترشقة » ويجب ان يعلم الجميع بحالة جنبلاط هذه » .

وسئل الرئيس شمعون رأيه بزيارة الشيخ بيار الجميل الى سوريا فاجاب : لا استطيع ان اعلق بشيء الا بعدما اجتمع الى الشيخ بيار ، واطمئن الجميع باننا على اتفاق دائم مع الشيخ بيار ، وسأجتمع به في اول فرصة مناسبة ، وبالطبع سنتحدث عن رحلته الى سورية .

اده : ستسكر « الحنفية »

وقال العميد ريمون اده : « يجب ان تسكر الحنفية لان الشعب اللبناني ما بقي يتحمل من نبع « الحنفيات » .

وفي [illegible] الحنفية قال العميد معلقا على ما قاله السيد كمال جنبلاط حول « الهستيريا الطائفية » : « كل عمرها الهستيريا الطائفية موجودة .. بتروح وبترجع ، مثل البورصة ، صار كل شي بهالبلد مثل البورصة » .

وبالنسبة للترخيص بحمل السلاح قال العميد : ما في مساواة بالنسبة للترخيص بحمل السلاح الا اذا صار توزيع السلاح بدون مقابل ..

وختم قائلا : حقيقة كل [illegible] الوضع ، ما عاد في لزوم للترداد الشعب ما عاد يتحمل .

■ العميد ريمون اده ـ عودة الى سكر الحنفية ■
(تصوير محمد شبو)

"مجمع" بعبدا مخصص "لتشريح" وضع الدولة
استبعاد اجراء تشكيلات ادارية واسعة

ذكرت مصادر حكومية ان الرئيس سليمان فرنجية عدل النظر عن الانتقال الى بيت الدين لتمضية نهاية الصيف . ولم توضح هذه المصادر الاسباب التي ادت الى اتخاذ هذا القرار . من جهة اخرى تؤكد ان « المجمع » الوزاري الذي سيعقد في بعبدا اعتبارا من يوم الاربعاء المقبل سيخصص « لتشريح » وضع الدولة بكامله ــ على حد تعبير احد الوزراء ــ ويعني ذلك انه لن يقتصر على بحث الوضع الاداري فقط . هذا مع الاشارة الى صعوبة اجراء تشكيلات ادارية واسعة نتيجة خلافات الوزراء وتضارب مطالب رؤساء الكتل في هذا المجال .

وقالت المصادر الحكومية ان الوزراء كانوا قد اتخذوا ترتيباتهم على اساس ان المجمع الوزاري سيعقد في بيت الدين ، ولم يخطر في بال احد منهم ان تغيرا سيحصل بالنسبة لمكان الاجتماع .

وكانت بلديات بيت الدين ودير القمر والدامور ، وغيرها من القرى التي يمر فيها موكب رئيس الجمهورية عندما ينتقل الى الشوف ، قد اتخذت منذ مطلع هذا الاسبوع تستعد لاستقبال الرئيس فرنجية .

وترددت في اوساط الوزراء ان قرار الرئيس بالعدول عن الانتقال الى بيت الدين جاء لوضع حد للقال والقيل حول هذا الموضوع .

ما هو جدول الاعمال ؟

من جهة ثانية ذكرت المصادر الوزارية ان الوزراء لم يتلقوا بعد جدول اعمال « مجمع » بعبدا . والاعتقاد السائد لديهم حتى الآن هو ان المجمع سيخصص لدرس مختلف قضايا الدولة ، السياسية والادارية والاقتصادية والاجتماعية ، فضلا عن اجراء تقييم لاعمال الحكومات خلال السنوات الثلاث الماضية وما تم من القرارات التي اتخذت في الاجتماعات المماثلة التي عقدت في بيت الدين خلال الصيف الماضي .

واستبعدت هذه المصادر ما تردد في بعض الاوساط من ان الغاية الاولى والاخيرة من مجمع بعبدا هي درس الوضع الاداري والاقتراحات الواجب اتخاذها للاصلاح ، وقالت انه مما لا شك فيه ان الحكومة تولي الوضع الاداري اهمية خاصة « لانه الركيزة الاساسية للدولة ، وكل خلل فيه ينعكس على الحكم ، لكن الادارة ، بحد ذاتها ، هي جزء من وضع عام ويصار الى دراستها ضمن خطة متكاملة » .

خبرة ثلاث سنوات

واضافت المصادر نفسها : ان تجربة الحكم خلال ثلاث سنوات اكسبته معرفة واسعة باوضاع الادارة ومواطن الضعف فيها ، ومواطن القوة ، كذلك اكسبته خبرة واسعة في اوضاع الحكم وكيفية معالجة النواقص . ومن هنا فان المجمع الوزاري المقترح عقده لن يقتصر على جانب واحد من جوانب الحكم ، بل سيشمل مختلف الجوانب .

وفي تقدير المصادر نفسها ان سلسلة مقررات يتوقع ان تصدر عن « مجمع » بعبدا ، بعضها يتعلق بالوضع الاداري وبعضها الآخر يتعلق بالوضع الاقتصادي والاجتماعي ، وكيفية تنشيط هذين القطاعين ، الا انه من المستبعد ان يقر « المجمع » اية تشكيلات ادارية واسعة .

وتقول هذه المصادر ان الرئيس الصلح الذي كان متحمسا لاجراء التشكيلات قد خفت حماسته بعد المشاورات التي اجراها مع مختلف الجهات المعنية وبعدما تحقق من صعوبة وخطورة اجراء تشكيلات واسعة على ابواب الدورة العادية لمجلس النواب .

الصعوبات القائمة

وتضيف هذه الاوساط ان الصعوبات

ــ البقية على الصفحة ٤ ــ

في ندوة صحافية على درج المجلس
الصلح : لن نطلب صلاحيات استثنائية ولا شيء جديدًا في قضية المعلمين المصروفين

ماذا عن « مجمع بعبدا » واحتمال طلب صلاحيات استثنائية ؟ ـ تساءل الرئيس تقي الدين الصلح ردا على السؤال : انه ليس في نية الحكومة طلب صلاحيات استثنائية . وعن قضية المعلمين « لا شيء جديدا فيها » .

وقد رد الرئيس الصلح امس على اسئلة الصحافيين في « ندوة » عقدت على درج مجلس النواب ..

وكان الرئيس الصلح قد جاء الى المجلس قبل ظهر امس حيث حضر ، بوصفه وزيرا للمالية ، الاجتماع المشترك الذي عقدته لجنتا المال والاعلام ، لدرس مشروع انضمام محرري الصحف ، الى صندوق الضمان الاجتماعي .

وقد طرح في الاجتماع ، صيغة جديدة للمشروع التي سبق لرئيس الجمهورية ورده الى المجلس ، فطلب الرئيس الصلح مهلة لدرسها ، وارجئ الاجتماع الى يوم الخميس المقبل .

وبعد ذلك اختلى الرئيس الصلح ، بالنائب الدكتور عبد المجيد الرافعي في احدى غرف المجلس ، وكان الرافعي عقد مؤتمرا صحافيا انتقد فيه التدابير التي اتخذتها الحكومة على صعيد معالجة قضية الغلاء .

وبعد انتهاء الخلوة ، دار بين الرئيس الصلح والصحافيين الحوار التالي ، على درج مدخل مجلس النواب :

● ماذا جرى في اجتماع اللجنة ؟

☐ ارجئنا البحث الى اجتماع آخر .

● اين اصبحت قضية المعلمين المصروفين ، ومتى ستسوى ؟

☐ لم يجد فيها شيء جديد ، ونحن ما زلنا ساعين من اجل حل قضيتهم .

● هل هناك جديد على صعيد مكافحة الغلاء ؟

☐ الجديد هو ما تقرر في مجلس الوزراء مساء الاربعاء الماضي ، اي الموافقة على ثلاثة مشاريع قوانين تختص بتخفيض كلفة المعيشة .

● هل في نية الحكومة استيراد المواد الغذائية وتوزيعها على التعاونيات ؟

☐ الدولة تستورد بعض المواد كالقمح ، وليس في نيتها استيراد المواد الغذائية . فالدولة لن تكون تاجرا .. والقمح مؤمن .

● نشرت الصحف ان هناك ازمة قمح عالمية ، وان لبنان سيتأثر بها .

☐ لن تكون هناك ازمة قمح في لبنان ، لاننا املنا كميات كبيرة .

« مجمع » بعبدا

● بالنسبة لمجمع بعبدا ، هل هناك مواضيع محددة ، وهل يخصص المجمع لبحث الوضع الاداري ؟

☐ ليس هناك مواضيع محددة . فمجمع بعبدا سيبحث في الشؤون الادارية وغيرها .

● هل سيتطرق « المجمع » للبحث في موضوع التشكيلات الادارية .

☐ لا استطيع ان اجزم ولكن من الجائز ذلك ، والموضوع يجب ان يعالج فيما اذا كان يجب ان نتطرق الى التشكيلات ام لا .

● يتردد انه لن تصدر تشكيلات عن « المجمع » .

☐ لن تصدر عن مجمع بعبدا تشكيلات ادارية ، وعلى كل حال لم تبحث بعد المواضيع التي ستناقش في المجمع ، وعندما نبحثها نقرر .

الصلاحيات الاستثنائية

● تردد ان وزير الدولة لشؤون الاصلاح الاداري الدكتور على الخليل سيطلب صلاحيات استثنائية من اجل تحقيق الاصلاح المطلوب .

☐ يمكن ان يطلب الوزير الخليل صلاحيات استثنائية ، ولكن لم ندرس الموضوع بعد .

● هل لدى الحكومة نية لطلب هذه الصلاحيات ؟

☐ ليست لدينا نية ، ولا نميل الى ذلك .

● هل ستطلبون رفع الحصانة عن الموظفين لتتمكنوا من اجراء اصلاح ؟

☐ هذه كلها مواضيع لم ندرسها بعد ولا يمكن قول اي شيء بشأنها .

جنبلاط ـ شمعون
سبب تأخير رخصة سيلين

قبل سفره الى الهند مساء امس الاول ، جدد السيد كمال جنبلاط قوله : نافذ صدور مرسوم الترخيص لشركة المراقبة « سيلين » بسبب طلب السيد كميل شمعون منحا ومن اعضاء الشركة يوم كان رئيسا للجمهورية ، مساهمة مجانية بمبلغ ملايين ليرة لبنانية . ونحن نتحدى السيد كميل شمعون ان يقيم دعوى حول هذا الامر .

وقال جنبلاط : لماذا نسأل السيد كميل شمعون الذي كانت الصحافة في عهده على هذا النمط : من اين له قصر السعديات والاملاك المحيطة به ، وقد باعه اخيرا كما ورد في بعض الصحف بحوالي ثلاثة ملايين ليرة لبنانية ، هذا عدا موجودات القصر طبعا . والسيارات والمقتنيات التي يقدر ثمنه وحده بحوالي ستة ملايين ليرة ، وقد كان قبل توليه رئاسة الجمهورية ؟ [illegible]

وختم جنبلاط تصريحه بقوله : الكلمة الآن للسيد كميل شمعون ليوضح امام الرأي العام عن مصدر ثروته التي بدأ يجمعها منذ تسلمه السلطة ، بالاساليب غير المشروعة ، مما جعل خوري الوزارة توجه اليه هذه الابيات الموقعة بعد تسلمه الحكم بضعة اشهر :

يا ربنا بالنبي [illegible]
[illegible]
[illegible]

رئيس الجمهورية يرد قانون الزيادة الى مجلس النواب

قرر رئيس الجمهورية ان يرد الى مجلس النواب ، قانون الدرجة الاستثنائية للموظفين وزيادة العشرة بالمئة وزيادات معاشات المتقاعدين ، وذلك لجهة تصحيح الزيادة في المعاشات ، وجعل الحد الادنى للاجور ابتداء من اول ايار ١٩٧٣ .

وقد ابلغ الرئيس فرنجية مجلس الوزراء انه سيصدر مرسوما برد القانون لاعادة درسه كما ورد في مشروع الحكومة .

جولة الصلح على بعض العواصم العربية

قرر الرئيس تقي الدين الصلح تلبية الدعوات التي تلقاها لزيارة بعض العواصم العربية . وقال الرئيس الصلح انه سيقوم بزيارة ، المغرب ثم العراق وقطر ، لكنه لم يحدد بعد مواعيد هذه الزيارات ، وربما تم ذلك بعد عيد الفطر ، وبعد استقرار الاوضاع الداخلية .

علاقات البرق مقطوعة بين لحود وبيرون

تلقى رئيس الحكومة ، شكوى من النائب السابق السيد روفائيل لحود ضد وزارة البرق والبريد .

وقال السيد لحود في شكواه ، انه طلب من وزارة البرق ان يبعث بتلكس الى الرئيس الارجنتيني بيرون ، وقد ابلغه الموظف المسؤول في وزارة البرق ، انه لا يوجد تلكس بين لبنان والارجنتين ، وليس لدى الوزارة دليل لمعرفة ارقام التلكس هناك .

الانوار
جريدة يومية سياسية
رئيسا التحرير : سعيد فريحه ، عصام فريحه
المدير المسؤول : عصام فريحه
[illegible]
ABC
طبع من عدد امس ٧٤٩٥٠

توسيط رئيس كتلة لدى وزيره

موقف زار رئيس كتلة نيابية صاحب مؤخرا خارج لبنان ، ليتوسط لديه لاقناع وزير الكتلة بعدم اصدار قرار ينقله من المركز الذي يحتله منذ اكثر من اربع سنوات .

وزير سابق يستعد للانتخابات منذ الآن

وزير سابق يحضر نفسه منذ الآن لمعركة الانتخابات النيابية القادمة ، وقد اقام مؤخرا مهرجانا شعبيا كبيرا على شرف وزير في الحكومة ، كان فيها بقي على خلاف معه .

اهمال الوظيفة جزاؤه الترفيع

رئيس ادارة رسمية اصدر مؤخرا قرارا بترفيع ابنة احد السياسيين الى رتبة رئيس دائرة مع العلم ان ابنة السياسي منقطعة عن الوظيفة منذ مدة طويلة .





بيان طويل للجميل اليوم

رئيس "الكتائب": زيارتي لدمشق كانت حزبية ولم احمل رسالة من المسؤولين السوريين

قال الشيخ بيار الجميل امس « للانوار » أن الرئيس حافظ الاسد كلفه نقل تحياته وتمنياته للرئيس فرنجية ، وانه لم يعد بأي رسالة تتعلق بقضية معينة .

واوضح رئيس الكتائب انه ابلغ الرئيس السوري اثناء لقائه به تحيات الرئيس اللبناني ، فحمله الرئيس الاسد تحيات مماثلة ، وقال : لم تكن زيارتي رسمية ، انما كانت لقاء على مستوى حزبي ، ترك لدينا ارتياحا كبيرا ، كل لقاء من هذا النوع لا بد وأن يساهم في تعزيز علاقات الاخوة بين سوريا ولبنان .

لم نكن يوما ضد المقاومة

وردا على سؤال عن القضايا التي تناولها اجتماعه بالرئيس الاسد قال الجميل : لقد تطرقنا بالتفصيل الى العلاقات القائمة بين لبنان والمقاومة الفلسطينية ، وأكدت للرئيس الاسد ان الكتائب لم تكن يوما ضد المقاومة الفلسطينية ، ولا يمكن لاي لبناني أن يكون ضد العمل الفدائي ، وانما كنا ولا نزال ضد الفئات المحسوبة على العمل الفدائي والتي تعمل لاستغلاله في سبيل أهداف لا تمت الى القضية الفلسطينية بصلة . وتابع الجميل : وقد كان الرئيس السوري متفهما لوجهة نظرنا ، وعدنا بانطباعات ممتازة .

وعما اذا كان قد اثار خلال اللقاء مسألة التمثيل الديبلوماسي مع سوريا ، قال رئيس الكتائب : لقد اثرت هذه القضية واستمعت الى وجهة نظر الرئيس السوري . وكان رأي الرئيس الاسد ان البحث في هذا الموضوع لا يخدم وحدة الصف العربي في الظروف الحاضرة ، وأن هناك من ينظر الى هذا التمثيل على انه خطوة تباعد جديدة . واوضحت بالطبع وجهة نظري في المسألة ، والتي تختصر في أن سوء التفاهم المتكرر بين لبنان وسوريا مرده الى غياب هذا التمثيل الذي من شأنه ان يؤمن الحوار المطلوب .. واتفقنا على أن نترك القضية للوقت .

المؤتمر اليوم

هذا ويفتتح الشيخ بيار الجميل في فندق « برنتانيا » ببرمانا ، في الحادية عشرة صباحا مؤتمر الكتائب السادس عشر ، ببيان سياسي يقع في ٤٥ صفحة فولسكاب، يتناول بصورة خاصة الاسباب الحقيقية التي فجرت احداث ايار الاخيرة في لبنان ، كما تراها الكتائب .

ويؤكد البيان ان هذه الاسباب ما تزال مستمرة ، وان تكن البلاد قد تجاوزت المحنة في الوقت الحاضر ، كما يدعو الى تعميق التفاهم مع الفلسطينيين واستمرار الحوار على كل المستويات ، وسيتوقف الجميل في بيانه عند الحوار البعثي — الكتائبي ليرسم أبعاد هذا الحوار .

مهرجان الاحد

وقال الشيخ امين الجميل في تصريح له أمس أن المؤتمر الكتائبي هذا العام يتميز بانفتاحه على القضايا العربية اكثر من المؤتمرات السابقة ، وقد ينتهي الى رسم خطة جديدة عملية لمتابعة هذا الانفتاح .

وقال نائب المتن ان برمانا مكان انعقاد المؤتمر ، ستشهد مهرجانا كتائبيا ضخما مساء الاحد المقبل ، مع اختتامه ، ينظمه اقليم المتن الكتائبي ويقسم خلاله ثلاثماية شاب يمين الولاء واضاف : وسيشهد الشتاء المقبل اتصالات كتائبية كثيرة ترتدي طابع المفاجأة ، ويمكن ان تنتهي الى تطورات كبيرة على صعيد السياسة المحلية .

وسيكون الشيخ أمين الجميل والسيد جورج اشقر بين خطباء مهرجان الاحد .

■ الرئيس الاسد والشيخ بيار الجميل لدى اجتماعهما في دمشق ■

نفاع يجري مشاورات مع وزراء خارجية الدول الكبرى والصديقة

اجرى وزير الخارجية السيد فؤاد نفاع ، الموجود حاليا في نيويورك لحضور اجتماعات الجمعية العامة للامم المتحدة، سلسلة مشاورات مع وزراء خارجية الدول الكبرى والصديقة الذين يحضرون الدورة ، بشأن ازمة الشرق الاوسط . وقد اجتمع بوزراء خارجية الولايات المتحدة ، وبريطانيا ، وفرنسا، وتركيا لهذه الغاية .

لجنة الاحزاب تضع برنامجا لمعالجة ازمات الغلاء والماء والكهرباء

قررت لجنة الاحزاب اللبنانية وضع برنامج عمل وطني لمعالجة ازمات الغلاء والماء والكهرباء ، وذلك ضمن المقررات التي اتخذتها في اجتماعها مساء امس الاول .

وينص هذا البرنامج على وضع سلسلة مقترحات تطبيقية ورفعها الى الحكومة لدرسها ووضعها موضع التنفيذ . وكان المؤتمر قد اتخذ ، بالاضافة الى ذلك ، عدة مقررات منها : تصعيد حملة التوعية الشعبية لدعم قانون الانتخاب الجديد واقراره ، واشتراك الاحزاب في المؤتمر الوطني السابع للانماء ، وبحث التقرير السنوي للمجلس الوطني للبحوث العلمية .

محافظة الشمال تتلقى قرار الدعوة للانتخابات البلدية

تلقت الدوائر المختصة في محافظة الشمال قرار وزير الداخلية بدعوة الهيئات الانتخابية الى انتخاب اعضاء المجالس البلدية والمختارين في الشمال المحدد بتاريخ ٤ تشرين الثاني المقبل .

وقد الحق بالقرار توزيع اقلام الاقتراع في كل قضاء .

رسالة المفتي خالد لمناسبة حلول رمضان المبارك

لمناسبة حلول شهر رمضان المبارك، وجه سماحة مفتي الجمهورية الشيخ حسن خالد رسالة ، تحدث فيها عن معاني الصوم ، ودعا الى ممارسة صحيحة للدين القويم .

وقال سماحته : ان تناول الصوم بالتحليل ، ومحاولة كشف بعض اسراره لهو اليوم أكثر من اي زمن مضى ، ظاهرة كفاحية وايجابية انسانية ، لان الترف والميوعة والملل والطيش وامثالها من الآفات البشرية الهدامة، قد استحوذت على عامة الناس فانساقوا بتأثيرها وفعلها انسياق الانعام لا يسمعون ولا يعقلون ولا يهتدون ، الا ما يتصل بملذاتهم ومتعهم العاجلة يعبون منها ويحبون منها فيشربون ويأكلون ويطربون ويفرحون ويرقصون ويهزجون ، ومن بعد ذلك فليكن ما يكون .

مرحلة توعيه

واضاف : ان فترة الصوم الزمنية من كل عام ، مرحلة توعية وايقاظ للهمم البشرية ، وايام نقاهة واستشفاء ومعالجة ودواء ، توفر للصائم اسباب الصحة البدنية ومعطيات القوة الروحية والمعنوية ، ليجد فيها كلها ما يعينه على رحلته الدنيوية الشاقة.

ومن ابرز ما يكتسبه الصائم من صومه ملكة الصبر الذي يمثل القوة الكبرى الفاعلة في الانسان واعظم ملكة فيه تشحذ همته وتوقد طاقته وتمد قدرته بالحركة العجيبة والعمل البناء والفعال النبيل ليتغلب على جميع الصعاب وينتصر على المتاعب كلها .

ومضى سماحته قائلا : وان الذي يحمل على العجب ، أن عامة الناس يتخذون من الصيام في شهر الصوم ، حافزا لزيادة اهتمامهم بتنويع الطعام والاكثار منه ، ليملأوا به بطونهم ، مع ان شر الاوعية التي يملأها الناس هي بطونهم ، فان المعدة التي تمنع من الطعام والشراب من انبلاج الفجر حتى غروب الشمس ، حتى تهيج شهوتها اليهما ، وتثور رغبتها فيهما ثم تملأ منهما املاء فتضاعف قوة الشره لديها وتنبعث منها من الشهوات ما عساه يكون راكدا لو ترك على عادته قبل الصوم ، وبذلك تنقلب الفائدة المرجوة من الصوم الى اذى كبير : اذ تبشم المعدة ويفسد الهضم ويضار الجسم ويتعب العقل .

مساوىء التخمة

واضاف سماحة المفتي في رسالته : ان الذين يمرضون او يموتون اليوم بأسباب التخمة ووسائل الترفيه والاسراف في المأكل والمشرب ، اكثر عددا من الذين يموتون بسبب الجوع. ان أمراض المعدة المختلفة التي ينتج عنها مرض القلب والكبد والطحال والكلى والمعدة والاعصاب والراس ، والتي تجعل الجسم ضعيفا ومتهاويا والفكر موزعا مشردا ، ان هذه الامراض كلها هي ثمرة النهم والشره والسرف .

وقال : بل لا عجب ان نلقى بعض مستشفيات العالم الغربي والشرقي، تعالج اليوم بعض مرضاها بالصوم الكلي او الجزئي ، ايمانا منها بان الصوم هو خير علاج لامراض البدن ، لانه اداة صحة وقوة ، وما احلى قول النبي محمد صلى الله عليه وسلم : « صوموا تصحوا » .

ان كثرة الطعام والشراب لا يقتصر اذاها على البدن ، بل قد يتجاوزه الى الروح والفكر والاحساس . فقد ورد ان من اكل كثيرا شرب كثيرا ومن شرب كثيرا نام كثيرا ومن نام كثيرا فاته خير كثير .

الحاجة الى الصيام

وقال : فما احوج الناس في هذا الزمن الى الصيام ليدركوا ان وجودهم في هذه الدنيا يستند الى الموجد الحقيقي ، وان استمرارهم فيه يفتقر الى مدده وعونه .

واضاف : ما احوجنا الى هذا الجوع المنظم لنحس به ونتذكر الجائع والفقير والمسكين وذا الحاجة: فتجيش فينا عواطف المحبة والاخوة والحنان والرحمة والاحسان والتعاون لتتحرك نحو اولئك بعمل صالح نسد به رمقاء او نعالج مرضا ، او نخفف الما ، او ندفع بلاء ، او نستر عورة .

وختم سماحته رسالته بقوله : ما احوجنا الى هذا الصوم في هذه الايام، التي تالبت علينا فيها قوى الشر ، لتنتزع منا ارضنا ووطننا ، لتطمس معالم حضارتنا وتراثنا ، وتشل حركتنا وقوتنا ، وتلوث شرفنا وعرضنا ، ما احوجنا الى هذا الجوع الذي يشد اعوادنا ويهذب حواشينا ويرقق حواسنا ويبني شخصياتنا لتصبح الامة العزيزة المتماسكة التي تملك ان تقابل امم العدوان والظلم بصبر وشمم ، وانفة واباء ، وثقة بالله ثم بالنفس. وليعلم الذين مردوا على الكفر والبغي اي منقلب ينقلبون ...

نفاع يمثل لبنان في احتفالات تنصيب بيرون

علمت « الانوار » ان وزير الخارجية السيد فؤاد نفاع سيزور الارجنتين في العاشر من تشرين الاول المقبل ، لتمثيل لبنان في احتفالات تنصيب الرئيس خوان بيرون التي تجري في ١٢ تشرين الاول .

دعوة اللجان المشتركة للاجتماع

وجه نائب رئيس مجلس النواب السيد ميشال معلولي دعوة برقية الى لجان المال والادارة والاشغال والزراعة ، لعقد جلسة مشتركة قبل ظهر الخميس في ٤ تشرين الاول المقبل، لدرس مشروع قانون ضريبة التحسين وكيفية تغطية نفقات الدرجة الاستثنائية.

نقيب موظفي "طيران الشرق الاوسط" يشيد بقرار المشاركة برأسمال الشركة

■ تحدث نقيب موظفي وعمال شركة« طيران الشرق الاوسط » السيد الياس شعيا معلقا على بادرة الشركة التي اعلنها الشيخ نجيب علم الدين رئيس مجلس الادارة ، ورئيس الشركة ، بصدد الافساح في المجال امام الموظفين والعمال للمشاركة في راسمال الشركة بنسبة خمسين الف سهم فقال :

« لقد تحقق اخيرا حلم الرجل الذي كرس نفسه لخدمة وطنه وامته ، فبني هذا الصرح الشامخ ، ولم يطمئن الابعد ان امن لموظفي وعمال الشركة المشاركة الفعلية ، ليس بما يقدمون من جهد وكد فحسب ، بل بتمليكهم اسهما في الشركة التي اصبحوا جزءا منها ، فامن لهم ولعيالهم المستقبل المزدهر ، ليكونوا اشد التصاقا وايمانا بشركتهم ، وانني في هذا الرأي انما اعبر عن موقف جميع الموظفين والعمال في الشركة » ■

بهيج تقي الدين ينفي الخلاف بين الوزراء حول اجراء الانتخابات البلدية

قالت مصادر وزارة الداخلية ان الوزير الشيخ بهيج تقي الدين طلب تعيين ٦٠٠ دركي من الفائزين في امتحان التطوع الذي جرى اخيرا وفاز فيه ٤٠٠ من اصل ٢٠٠٠ متقدم ،وعلم ان الوزير طلب تجاوز التوازن الطائفي في التعيينات من اجل ضرورات الامن .

ويعد سلسلة اجتماعات عقدها وزير الداخلية في منزله خلال الايام الثلاثة الماضية ، وحضرها كبار المسؤولين في الوزارة وفي مديريتي الامن العام وقوى الامن الداخلي ، نزل امس الى مكتبه حيث اجرى اتصالات عدة شملت محافظ الشمال والمسؤولين عن الامن في المنطقة ، واطلع على حالة الامن فيها .

ثم اجرى اتصالا هاتفيا مع رئيس الحكومة واطلعه على تفاصيل الحادث الذي وقع ليلة امس الاول في بلدة اهدن ، وعلى التدابير التي اتخذت لمنع حصول اية مضاعفات .

هل يدعو مجلس الامن ؟

وتردد امس ان وزير الداخلية يدرس دعوة مجلس الامن الداخلي الى اجتماع يعقد في مكتبه يوم الاثنين المقبل لدرس أوضاع الامن في البلاد والتدابير الواجب اتخاذها في المناطق لمناسبة قرب موعد الانتخابات البلدية. غير ان الوزير تقي الدين نفى الاتجاه لدعوة مجلس الامن الداخلي في الوقت الحاضر ، وقال انه لم يبحث هذا الموضوع ، وعندما يرى ضرورة لدعوته سوف يفعل .

نفي الخلاف

من جهة ثانية قال الشيخ بهيج امس ان لا صحة للشائعات التي تتردد عن وجود خلاف بين الوزراء بصدد الانتخابات البلدية ، واضاف ان الحكومة وافقت على اجراء هذه الانتخابات ، وعلى المواعيد التي حددتها وزارة الداخلية ، وليس هناك اي تفكير بتغيير المواعيد .

وقال تقي الدين : ان وزارة الداخلية تتخذ كافة الترتيبات المتعلقة باجراء الانتخابات البلدية في مواعيدها ، وهذا امر لم يعد بحاجة الى مزيد من الايضاحات .

قال السيد امين العريسي رئيس « الهيئة الوطنية » أمس ، انه تم الاتفاق في الاجتماع الاخير لحزبي النجادة والهيئة الوطنية على بعض اسماء مرشحي الحزبين الذين سيخوضون انتخابات بيروت البلدية في لائحة ائتلافية .

ورحب السيد العريسي بتصريح الرئيس شمعون ، حول استعداد حزب الاحرار لتاليف لائحة ائتلافية مع حزبي النجادة والهيئة الوطنية لخوض انتخابات بيروت .

وقال : ان حزبي النجادة والهيئة الوطنية قررا في الاجتماع الذي عقداه مؤخرا ، التحالف مع جميع الفئات البيروتية ، خصوصا مع حزب الاحرار. وانه مهما كانت الخلافات القائمة بين مبادىء حزبي الاحرار والهيئة الوطنية، فانهما لا شك يلتقيان على صعيد العمل الانتخابي الموحد لخدمة هذا البلد .

« الشرق الاوسط » تستضيف مؤتمر طيران اوروبا

استضافت شركة طيران « الشرق الاوسط » ، مؤتمر المراقبة الجوية لشركات الطيران الاوروبية، الذي بدأ اجتماعاته قبل ظهر امس في فندق « بريستول » وينتهي اليوم .

والموضوع الرئيسي الذي يناقشه المؤتمر ، هو القضايا ذات المصلحة المشتركة في الحقل الفني ، وبشكل خاص توحيد اجراءات المواصلات والشارات اللاسلكية ، وقضايا المواصلات الجوية ومراكز المواصلات الجوية الارضية لشركات الطيران في اوروبا ، وهو النظام الذي يمكن كل شركة طيران اوروبية من الاتصال بطائراتها وهي في الجو في اي وقت كان وفي اي مكان فوق اوروبا .

وفد من منظمة التحرير الفلسطينية يزور وزارة الخارجية

استقبل الدكتور عادل اسماعيل ، مدير الشؤون السياسية في وزارة الخارجية ، وفدا يمثل منظمة التحرير الفلسطينية ، قدم اليه كتاب شكر على موقف الوفد اللبناني من القضية الفلسطينية ، في مؤتمر عدم الانحياز .

اتجاه للابقاء على التوقيت الصيفي

اعلن احد الوزراء ، ان النية الرسمية متجهة للابقاء على الدوام الصيفي ، بالنسبة لتقديم الساعة ، حتى مطلع العام الجديد .

وقال الوزير ان الموضوع يبحث في ضوء مصلحة الطلاب ، وامكانية افادتهم من ابقاء التوقيت على ما هو عليه الان .



النائب الرافعي يعرض ٧ مقترحات للحد من موجة الغلاء

اكد النائب الدكتور عبد المجيد الرافعي في مؤتمر صحفي عقده في نقابة الصحافة ظهر امس ، وجود الاحتكارات في لبنان . وعرض حلولا لازمة الغلاء ، بينها تعزيز الرقابة على الاسعار ، وانشاء مجلس اعلى مشترك ، ووضع تشريع عادل للايجارات ، وحصر استيراد الادوية بالضمان .

وقال النائب الرافعي ، ان السبب الجوهري والحقيقي الكامن وراء تصاعد موجة الغلاء ، يعود الى الاجواء الرسمية الملائمة لنشاط الطبقة التجارية .

وجود الاحتكارات

واضاف : اما الادعاء بعدم وجود احتكارات ، وبان لبنان يعيش في ظل نظام حر يقوم على المنافسة الحرة ، وبان سبب الغلاء خارجي ، فتكذبه الوقائع ونكتفي ببعض الامثلة كدلائل: لماذا لم يؤد سقوط سعر الدولار الى انخفاض اسعار السلع المستوردة من اميركا ؟ ولماذا ارتفعت اسعار الحمضيات في بيروت بينما كانت ترمي في الجنوب والشمال بدون ثمن ؟ ولماذا ارتفع سعر الفروج مع ان منتجيه يشكون من وقف التصدير ؟ ولماذا ارتفعت اسعار الارز والسكر وسائر المواد الغذائية بهذا الشكل الجنوني مع ان اسعار بعضها في دول المنشأ لم يرتفع الا بنسبة ضئيلة اذا ما قورنت بنسبة الارتفاع في لبنان ؟

وقال : ان الطبقات الشعبية لا تشتكي فقط من ارتفاع اسعار المواد الغذائية بل من ارتفاع كلفة المعيشة عموما ومن ارتفاع بدل الايجارات والاقساط المدرسية واسعار الكتب والادوية بشكل خاص ، ولن ننسى كيف ان الاحتكارات التي تعتبر الحكم في لبنان طوع بنانها نسفت واجهضت اكثر من محاولة لتخفيض اسعار هذه الاشياء الحيوية .

واضاف : لقد قامت الحكومة الحالية مؤخرا ونتيجة لتعاظم النقمة الشعبية بتاليف لجان لمعالجة الغلاء واحاطتها بهالة اعلامية وضجة صحفية في محاولة لايهام الناس بان الحكم جاد في معالجة الازمة . وخرجت علينا هذه اللجنة الحكومية بعدد من مشاريع قوانين سرعان ما تبين مدى بعدها عن تلبية المطالب الشعبية الحيوية ، وقصورها عن معالجة الازمة معالجة جوهرية جادة ، واعتمادها على طرق طالما تفننت بها الحكومات المتعاقبة في مجال التمييع ، والتنفيس وتجنب اتخاذ اي خطوة عادلة تحد من جشع الاحتكاريين .

النظام الضريبي

وقال النائب الرافعي انه يحبذ بعض ما طرح من مشاريع لزيادة الانتاج الوطني ولكن رائحة التمييع تفوح بكثرة من هذه المشاريع ، واطرف ما في هذا الموضوع الاقتراح القائل بوضع نظام ضريبي عادل ومعتدل . وكان المقصود وضع الاعتدال في وجه العدل فتصبح النتيجة صفرا ويبقى الوضع الفاسد على ما هو عليه . ان المطلوب في هذا المجال هو قانون جديد لضريبة الدخل والاملاك المبنية على اساس تصاعدي ، يقابله في الوقت نفسه تخفيض في الضرائب والرسوم غير المباشرة التي تستنزف دخول الفقراء . ومن الملاحظ ان اللجنة الحكومية تتنكر هذا الموضوع غير انه يغيب تماما عن جدول مشاريع القوانين المقترحة .

■ النائب الدكتور عبد المجيد الرافعي ■

واضاف انه من المهم ان نذكر هنا بان زيادة الانتاج الوطني لا يمكن ان تتم بدون اقتصاديات الحجم الواسع وخفض كلفته ، وهذه لا تتم بدون وجود اسواق واسعة هي السوق العربية الطبيعية والانضمام الى الوحدة الاقتصادية العربية التي لم تتطرق الحكومة لها .

٧ مقترحات

واقترح النائب الرافعي اعتماد الوسائل التالية للحد من موجة الغلاء :

١ — تعزيز الرقابة على الاسعار بانشاء مجلس اعلى مشترك بين القطاع العام والتنظيمات النقابية والشعبية ، يكون من اختصاصه تحديد الاسعار والارباح وربطها بالدخل ، وتحديد سياسة ثابتة للاسعار والارباح .

٢ — تشجيع الصناعة الوطنية وحصر استيراد المواد الغذائية والضرورية بالدولة .

٣ — مصادرة المواد الضرورية المخزونة عند كبار المستوردين ، وتوزيعها على التعاونيات باسعار عادلة .

٤ — وضع تشريع عادل للايجارات وتخفيض الايجارات الحالية الباهظة وبناء مساكن شعبية .

٥ — حصر استيراد الادويةبالضمان الاجتماعي .

٦ — توسيع نطاقالخدمات الصحية والاستشفائية المجانية وخفض تسعيرة المستشفيات الخاصة بنسبة ٤٠ و ٥٠ بالمئة .

٧ — تعميم التعليم الرسمي وتنفيذ مجانية التعليم الابتدائي واستيعاب التعليم التجاري في القطاع الرسمي، وتخفيض الاقساط المدرسية واسعار الكتب .



زحف ادمون خياط حامل صليب الانسانية المدنية امس ، على الامم المتحدة ، عبر سفارات الدول الكبرى في بيروت ، لمناسبة انعقاد الجمعية العمومية للامم المتحدة ، ليرفع اليها مشروعه القاضي باقامة سلام عالمي وعادل ودائم . وفي الصورة اعلاه حامل الصليب لدى وصوله الى السفارة الصينية التي اغلقت ابوابها في وجهه .

افطار جمعية العناية بالطفل والام

برعاية رئيس مجلس الوزراء الاستاذ تقي الدين الصلح ، تقيم « جمعية العناية بالطفل والام » مادبة افطار ، وذلك غروب يوم الثلاثاء في التاسع من تشرين الاول، في فندق « بريستول » . فالرجاء من اعضاء الهيئة العمومية الاتصال بالهاتف رقم ٣٠٣٠٩٨ للحصول على البطاقات .

النقيب طه يعتذر عن حضور مؤتمر بغداد

بعث نقيب الصحافة الاستاذ رياض طه برقيتين الى السكرتير العام لمنظمة الصحافيين العالمية السيد كويكا والى نقيب الصحفيين في العراق السيد سعد قاسم حمودي ، يعتذر فيهما عن عدم استطاعته حضور المؤتمر الذي افتتح في بغداد يوم الثلاثاء الماضي ، معربا عن تضامن الصحافة اللبنانية في دعم كل جهد من اجل مقاومة العدوان، وفي سبيل تحرير الارض المغتصبة ومساندة الكفاح الوطني .

رئيس لجنة الاشغال يهدد بطلب فتح تحقيق بصفقة مولدات الكهرباء

هدد النائب حسين الحسيني ، رئيس لجنة الاشغال النيابية ، بطلب فتح تحقيق قضائي لمعرفة جميع الملابسات التي رافقت صفقة شراء المجموعات الغازية لتوليد الطاقة ، وتحديد المسؤوليات والايدي التي تقف وراء عقد هذه الصفقة .

وجاء هذا التهديد في ندوة صحافية عقدها النائب الحسيني ، امس ، في مجلس النواب ، لكشف الملابسات التي احاطت بهذه القضية، التي قال انها تشكل اهتماما اساسيا من اهتمامات الراي العام ، في ظل الازمة الراهنة ، والحاجة الملحة الى الطاقة الكهربائية .

واضاف : ان لجنة الاشغال العامة النيابية ، بعد التحقيق بالاسباب التي ادت الى نشوء الازمة ، وجدت ان مصلحة كهرباء لبنان كانت مضطرة لشراء مجموعات غازية لتوليد الطاقة في فرصة قصيرة ، مع ان كلفة الكيلوواط ساعة فيالمجموعاتالحرارية، كالتي جرى تركيبها في معمل الجية، هي دون ٣ قروش ، في حين ان كلفة الكيلوواط ساعة من المجموعاتالغازية التي قررت المصلحة شراءها تبلغحوالى ١٠ قروش .

نتائج الاهمال

وتابع النائب الحسيني : لو كان جرى تنفيذ برنامج التجهيز المائي الموضوع عام ١٩٧٠ ولغاية ١٩٧٥ ، ضمن المواعيد والمراحل الزمنية المحددة ، لما كنا بحاجة اليوم الى مثل هذه المجموعات .

ثم عرض مراحل قضية شراء المولدات الغازية ، فقال : بتاريخ ١٣ تموز الماضي ، اعلنت مصلحة كهرباء لبنان عن حاجتها الى ثلاث مجموعات غازية بقدرة (٢٠ميغاواط) للمجموعة الواحدة ، وفقا لدفتر شروط محدد ، لتلافي حصول نقص فيالطاقة الكهربائية. ثم ارتأت الحكومة شراء مجموعتين بطريقة التراضي نظرا للظروف الملحة .

مراحل الصفقة

وبتاريخ ١٣ ايلول وجهت مصلحة الكهرباء دعوة الى الشركات لتقديم عروضها في مهلة يوم واحد فقط . ومن بين العروض المقدمة استقر الراي على حصر الصفقة بشركتين : («وستنكهاوس») الاميركية و « دمل الستوم » الفرنسية. وبتاريخ ١٨ ايلول اجتمع مجلس ادارة كهرباء لبنان وقرر عقد اتفاق بالتراضي مع شركة « الستوم » الفرنسية لاعتبارات فنية واقتصادية وعملية ، ورفع قراره الى مجلسالوزراء بواسطة وزير الموارد بالوكالة السيد جوزف شادر . ولكن مجلس الوزراء المنعقد في ١٩ ايلول ، قرر التعاقد بالتراضي مع شركة « وستنكهاوس » الاميركية بناء لرأي وزير الموارد بالوكالة .

وبعدما عرض النائب الحسيني وضع مصلحة كهرباء لبنان التي تخضع لسلطة الوصاية من وزارتي الموارد والمالية ، تساءل عن الاسباب التي دفعت الوزير شادر الى تحويل الصفقة لمصلحة الشركة الاميركية ، مع ان ادارة مصلحة كهرباء لبنان كانت قد اجرت مقارنة بين الشركتين، فوجدت ان عرض الشركةالفرنسية هو الافضل.

وختم حديثه قائلا : اننا نصد الوزير شادر بمناقشة كل المعلومات الفنية والادارية المتصلة بهذا الموضوع ، واننا ، بعد حديثه ، قد نضطر الى طلب سلطات التحقيق القضائية ، من المجلس النيابي ، لمعرفة جميع الملابسات التي رافقت هذه الصفقة وتحديد المسؤوليات .

مجمع بعبدا — تتمة

التي تواجه الحكومة تتلخص بما يلي :

اولا : استحالة التوفيق بين مطالب الوزراء انفسهم .

ثانيا : عدم تحمس رئيس الجمهورية لاجراء حركة تشكيلات واسعة وذلك لتفادي الانعكاسات .

ثالثا : استحالة الاستجابة لمطالب رؤساء الكتل النيابية، وقد لمس الرئيس الصلح ذلك من خلال الاتصالات التي اجراها بصفة شخصية .

رابعا : رغبة الحكومة في تجنب الاصطدام بمعارضة قوية على ابواب الدورة العادية لمجلس النواب .

وتقول الاوساط نفسها ان هذه العوامل مجتمعة هي التي جعلت المسؤولين يترددون في القيام بهذه الخطوة . الا ان ذلك لا يعني ان « المجمع » لن يتطرق الى الوضع الاداري ، والى المقترحات المقدمة من الوزراء لتحسين الوضع .

قداس وجناز

لمناسبة مرور اربعين يوما على وفاة المرحوم

الرقيب الاول
اميل خير ساسين

(رئيس مخفر دير القمر)

يقام قداس وجناز لراحة نفسه يوم الاحد المقبل ، الساعة العاشرة صباحا ، في كنيسة مار الياس المارونية في زحلة ، حوش الامراء .

ذوو الفقيد يدعون الاهل والاصدقاء الى مشاركتهم في الصلاة ، ويرجون اعتبار هذه النشرة بمثابة اشعار خاص .

قداس وجناز

يقام قداس وجناز لراحة نفس المرحومة

جورجيت جريس مقبل

وذلك يوم الاحد المقبل ، الساعة الحادية عشرة في كنيسة مار ساسين — بيت مري .

الرجاء اعتبار هذه النشرة كدعوة خاصة .

ذكرى اربعين

يصادف يوم غد السبت ، ذكرى مرور اربعين يوما على وفاة المرحوم

معن الحسامي

وستتلى بالمناسبة آي من الذكر الحكيم ، في منزل شقيقه خالد الحسامي ، في مدينة جبيل ، الساعة السادسة مساء .

ذكرى اسبوع

يصادف يوم الاحد المقبل ، ذكرى مرور اسبوع على وفاة المرحوم

حسين داوود سعد

وستتلى للمناسبة آي من الذكر الحكيم ، في حسينية الناقورة ، الساعة التاسعة صباحا .

الرجاء اعتبار هذه النشرة بمثابة اشعار خاص .

شكوى اليوم

"كرم المهر" : ٨٢٠ مقيمًا و ٨٢١ مغتربًا.. والحبل على الجرار

■ [illegible] ■

مع ان « كرم المهر » لا يبعد عن طرابلس اكثر من ثلاثين كيلو مترا ، فان قليلين هم ابناء الشمال الذين يعرفونها ، ولو ان بعضهم اكتشفها عندما شقت اليها الطريق قبل ثماني سنوات .

و « كرم المهر » التي تعلو ١٣٠٠ متر عن سطح البحر ، وتقع بين غابات الصنوبر والشربين والسنديان ، بلدة اثرية ، وقد وجد لصوص الاثار فيها مخطوطات باللغة العبرية القديمة علىصفائح نحاسية ، واثارا اخرى من ايام حكم المقدمين في الزاوية وجبة بشري .

٨٢٠ مقيما و ٨٢١ مغتربا

واليوم يمكن القول ان البلده منسية فعلا ، تعيش من الزراعة وليس من يهتم بانمائها او باثارها على الصعيد الرسمي .. كسائر لبنان « البعيد » المهمل . وهكذا فان « كرم المهر » قسمان ، قسم مقيم يعد ٨٢٠ شخصا ، وقسم مغترب يعد ٨٢١ موزع بين استراليا وبنسلفانيا والارياف البرازيلية . والهجرة في البلدة لا تتوقف وهي بمعدل ١٥ الى ٢٠ شابا كل سنة .

■ المتطوعون والاهالي .. وقسم من طريق الباطون ■

ويقول السيد بشير بشاره الرقيب أول المتقاعد من ابناء البلدة : في كل عام يعود الى الضيعة خمسة عشر شابا من ابنائها المغتربين ، ويختارون خمس عشرة صبية ثم يسافرون من جديد .. والسفر لا يتوقف .ويدل السيد بشاره على عروسين شابين على طريق العين ليقول : منذ ثماني سنوات عاد هذا الشاب واسمه حنا الياس خليل الى اوستراليا ، وظلت عروس احلامه ماري بطرس تنتظر عودته في الضيعة .. وقد عاد وتزوجا ، وسيعودان بعد اسبوعين الى المهجر .

قصة الطريق

وطريق العين هذه لها قصة .. فالعين بعيدة عن « كرم المهر » اربعة كيلومترات تقريبا فوق الهضاب القريبة ، والطريق اليها كانت صعبة وخطرة . وقديما طلب الاهالي من الدولة شقها وجر مياه العين الى البلدة ، ولكن المسؤولين لم يلتفتوا الى هذا الطلب ، فقام الاهالي انفسهم بايصال مياه العين ، ووزعوها على سبعة سبل في انحاء متفرقة من البلدة ، وبقيت الطريق على حالها ، وهي لا تقل سوءا عن الطرقات الداخلية .



■ [illegible] ■

وقال السيد بشير ان رئيس دائرة الانعاش الاجتماعي في طرابلس والمسؤولين عن وحدة التنمية الريفية تجاوبوا مؤخرا مع مطالب البلدة ، وعملوا على اقامة مخيم عمل تطوعي فيها بلغت موازنته حوالي اربعين الف ليرة ، تبرع منها الاهالي بـ ١٣٤٥٠ ليرة ، وغطتمصلحة الانعاش القسم الباقي ، من اجل تحسين حالة الطرقات .



■ كرم المهر ■

وقد شاهدت « الانوار » المخيم ورافقت جانبا من نشاطه ، وهو يضم ٣٥ شابا وفتاة من جنسيات مختلفة .. وكان شباب المخيم مع شباب « كرم المهر » يتعاونون في صب طرقات الباطون (بطول اربعة كيلومترات وعرض ثلاثة امتار) ، وفي نقل الحجارة او جني الدخان .

وما تزال البلدة بحاجة الى اكثر .. لانها اعطيت القليلالقليل حتى الان .

وزيـــر الداخليـــة : اتـخذنا تدابير أمـــن في اهـــدن لمنـــع وقـــوع مضاعفـات

اعلن وزير الداخلية الشيخ بهيج تقي الدين في تصريح ادلى به قبل ظهر امســـس ، ان الحالـــة عـــادت الى طبيعتها في اهدن . وان رجال الامن القوا القبض على الشخص الـــذي اطلق النار على احد ابناء البلدة مـــن آل فرنجيه .

واضاف الشيخ بهيج تقي الدين : لقد اصدرنا تعليمات الى قوى الامـــن التي تمركزت في اهدن وزغرتا لحفظ الامن ، ومنع حصول اية مضاعفـات نتيجة لهذا الحادث المؤسف . واكد الوزير تقي الدين ان الحالة هادئة في اهدن ، وان التحقيق ما زال مستمرا مع مطلق النار لمعرفـة اسبـــاب الحادث .

فتـــح المحلات

ويقول مراسل « الانوار » فـــي طرابلس :

عاد الهدوء الى اهدن صبـــاح امســـس ، وفتحـــت المحـــلات التجـارية ابـوابهـا كالمعتـــاد ، فيما رابطت احدى مصفحات الـــدرك في ميدان اهدن ، كما رابطت مصفحـــة اخرى امام مركز فصيلة الـــدرك . وقامت مصفحة بدورية سيارة داخـــل البلدة ، واقيم حاجز تفتيش عند مدخلي اهدن من جهة طرابلس ومن جهـــة بشري .

وكان قد حصل مساء امس الاول ، اشتباك بين انطوان مخايل الحايـــك ... وجيه فرنجيـــه (٤٥ سنة) ... (٢٤ سنة) اصابة جوزف فرنجية بثلاث ر... في خاصرته ، كما اصيب عرضـ... بطرس ابـــو رضا ، وفيوليت عبدرس كرم .

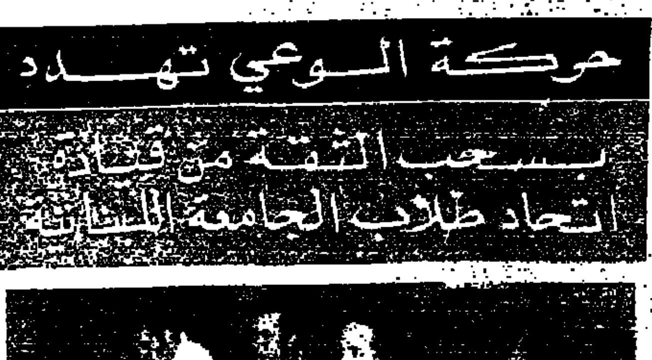
تدخل المحافظ

وليل وقوع الحادث ، انتقل محافظ الشمال الشيخ قاسم العماد الى اهدن ، بعد ان سبقته قوة كبيرة من الدرك ، حيث بدا اتصالاته مع الفريقين لتسليم انطوان الحايك . وقد نجحت الاتصالات ، وادت الى تسليم مطلق الرصاص .

■ حاجز لرجال الدرك عند مدخـــل اهدن الشمالي ، يقوم بتفتيـــش السيارات ■ (تصوير كاريس)

■ احدى المصفحات ترابط بساحـــة اهدن ■

■ سيارة جيب ومصفحة في جولة بين اهدن ومحلة الدواليب امس ■



■ السيد انطوان الدويهي اثنـــاء مؤتمره الصحفي امس ■

شن رئيس حركة الوعي — جبهـــة الشبـــاب اللبنانـــي السيد انطـــوان الدويهي هجوما عنيفا ، امس ، على القيادة الطلابية لاتحاد طلاب الجامعة اللبنانية ، مهددا بسحب الثقة منها ، والدعوة الى مؤتمر استثنائي للاتحاد من اجل ذلك .

وجاء هذا الهجوم في مؤتمر صحفي عقده الدويهي ، صباح امس ، في كلية التربية بالجامعة اللبنانية بمناسبة قرب افتتاح العام الدراسي في الجامعة.

واستهل الدويهي مؤتمره قائلا : يبدأ هذا العام الدراسي والمشكلات التربوية لا تزال تتفاقم ، ويستمـــر معها الجمود الدائم في البرامج والمناهج الموروثـــة والمفصولـــة عن الحاجـــات الاجتماعية ، ومن الحياة بشكل عام ، وهذا الاختلال بين التعليم النظري ، والتعليم التقني ، والفوضى السائدة في قطاع التعليم الخاص ، وتـــدني التنظيم الرسمي ، واستمرار التركيب الموروث للجامعة اللبنانية ... الـــخ كل ذلـــك يدفع عملية التربية نحـــو العبثية ، ويزيد من حدة ازمة التخرج ، ويدفع الشباب اللبناني الى الهجرة .

وقال : ومما يزيد هذا الواقـــع حزنا ، ان القيادة الحالية لاتحاد طلاب الجامعة اللبنانية ، بدلا من استيعاب هذه القضايا وطرحها في نطاق الممارسة الجدية ، تتلهى بطرح بعض الامـــور بشكل جزئي وبقصد التمويه .

وعدد السيد الدويهي الممارســـات اللاديمقراطيـــة ، للقيـــادة الطلابيـــة للاتحاد ، فقال انها تتلخص :

١ — لقد قامت القيادة الطلابيـــة الحالية بالغاء الاستفتاءات الطلابيـــة حول الهيئات التعليمية ، منتزعة بذلك من القواعد الطلابية حـــق المشاركـــة الديمقراطية في قضايا الهيئة التعليمية.

٢ — لقد قامت القيادة الطلابيـــة بطرح قضية المشاركة الطلابية في مـــا يختص بمذاكرات الامتحانات ، بشكل مائع ومتناقض .

٣ — ان قرار البوريفاج الذي اتخذته هذه القيادة بالاشتراك مـــع مجلس الجامعة ، عدا عن شكليته وتكريسه للواقع المتخلف في الجامعة اللبنانية ، يكرس الطابع الفوقي لممارسات اللجنة التنفيذية .

التخرج قضية

وتطرق بعد ذلك الى قضية التخرج ، فقال : ان حل هذه القضية المرتبطة بالبنية الاقتصادية ، يكمن على المدى القريب ، في التشدد بتوسيع التعليم الرسمي ، وفرض الاجازة التعليمية في المرحلة الثانوية والتكميلية ، وتغييـــر اوضاع نقابـــة المعلمين ، وتنظيـــم الادارات العـــامـــة عـــلى اســـاس الاختصاصات الجامعيـــة ، واعـــادة تركيب الجامعة اللبنانية بايجاد كليات للطب والصيدلة والهندسة والزراعة .

وطالب بعقد مؤتمر تشارك فيه جميع الفئات الطلابية لبحث اعادة تركيـــب الجامعة اللبنانية . وهدد اخيرا بسحب الثقة من القيادة الطلابية للاتحاد ، والدعوة الى مؤتمر استثنائي من اجل هذه الغاية ، في حال استمرار اللجنة التنفيذية باتباع منهج عملها الحالي .

بلاغ من وزارة الدفاع عن تفجير حشوات في كفرشيما

صدر عن وزارة الدفاع الوطنـــي البلاغ التالي :

تلفت وزارة الدفاع الوطني انظـــار المواطنين الى ان ورشة الجيش العاملة في كفرشيما في بناء بعـــض المنشـــآت ستعمد الى تفجير عدة حشوات متفجرة لتفتيت الصخور وذلك بتاريخ ٢٨ — ٩ — ٧٣ الساعة الحادية عشر قبـــل الظهر .

اعتقال متهمين بسرقة منزل

اصدر قاضي تحقيق بيروت الاول الاستاذ جورج ابو مراد مذكـــرات توقيف وجاهية بحق كل من : بسام مدرج (١٧ سنة) وملحم علي بيضون (١٧ سنة) وحسين حميد بيضـــون (١٥ سنة) وشقيقه احمد (١٦ سنة) وعبدالله ابراهيم بيضون (١٤ سنة) بتهمة السرقة . كما اوقف محمد علـــي ابراهيم بيضون (١٧ سنة) بجـــرم شراء مسروق .

واعترف هؤلاء بسرقة منازل كل من السادة : القاضي معين عسيران ، وعثمان محمود زغلول ونديم حســـن بربير وعارف عوني كبارة ، واتلفـــوا اوراق مكتب المهندس يوسف محمـــد خاتون ، لقاء خمساية ليرة دفعهـــا لبعضهم ، احد اقرباء المهندس علـــى سبيل الانتقام .

وصودرت بعض المسروقات باستثناء المجوهرات التي سرقت من منـــزل البربير .

اعتقال مطلق الرصاص بالشياح خلاف على الخوة وراء الحادث

اعتقل في الاشرفية امس ، اليـــاس يوسف حنوش (٢٦ سنة) مرتكـــب حادث اطلاق الرصاص امام سينمـــا « دنيا » في الشياح بعد منتصف ليل امس حيث سقط ٦ جرحى .

واعترف الياس باطلاق الرصاص ، ولكن على سبيل الارهاب .. وانـــه القى بالرشاش ارضا ، فانطلقت منه عيارات اخرى اصابت شقيقه جـــورج حنوش (٣١ سنة) ..

تحطيم الكراسي

وادعى الياس ، ان الجرحى حضروا الى مقهاه في الشياح في الســـاعـــة الخامسة مساء ، وحطموا الكراسي والطاولات لانه رفض ان يدفع لهـــم ٢٥ ليرة خوة ، كما زعم .

والجرحى هم : سعد حسن الاتات (٢٩ سنة) وعلي حسين صقر (٢١ سنة) وعلي رهيج حسن (١٩ سنة) وفاروق خطار حسن (٢٥ سنة) وابراهيم يوسف حنوش (٣١ سنة) شقيق الياس ، وقد نقلوا الى مستشفى الروم .

وكان سعد وعلي وفاروق خارجين من سينما « دنيا » بالشياح حوالـــى الساعة ١٢٫١٥ حيث حضروا فيلـــم « اجراس الموت » عندما بادرهـــم الياس باطلاق النار ، فاصابهم جميعا كما اصاب سيـــارة « المرسيدس » العمومية التي كانوا متوجهين اليهـــا وهي تخص متايل عواضة من بـــرج البراجنة ، ويقودها علي طالـــب ، بثماني قذائف اخترقت زجاجها الامامي ومقدمتها وجوانبها .

وعثر بين القذائف الفارغة في مكان الحادث على قنيفة مسدس ، ممـــا يعني ان احدا كان برفقة الياس ، او ان احد الجرحى بادله اطلاق النار .

وتلقت دوائر النيابة العامة فـــي جبل لبنان ، معلومات عن وجود قضايا قمار وغيره ، بالاضافة الى الخوة ، وراء هذا الحادث .

مصادرة ١٥٠ كيلو حشيشة قرب بعلبك

ضبطت دورية من الجيش ، ١٥٠ كيلو من حشيشة الكيف ، داخل سيارة « مرسيدس » خصوصيـــة تحمـــل الرقم ٢٥٦٧٨٣ في محلة « حوش تل صفية » قرب بعلبك امس .

والقي القبض على شخصين كانـــا بالسيارة وهما اسماعيل صـــادق اسماعيل (٢٤ سنة) من « بريتال » وحسن مرعي دالـــي (٤٠ سنة) من نورس ، واحيلا الى القضاء .

اختبار ناجح لقذائف "ريبير" ورادار "بلايند فاير" البريطاني

جرى اختبار رادار « بلايندماير » الخاص بقذائف « ريبير » للدفاع الجوي المنخفض جدا التي تنتجهـــا شركة الطائرات البريطانية ، ونجح نجاحا بارزا في واحد مـــن اشـــق الاختبارات واصعبها .

اطلقت القذيفة ضد احد اصعب الاهـــداف ، وهو الهـــدف المقترب مباشرة ولا يظهر منه الا اقل مساحة لاصابته ، فقد حلقت قذيفة « ريبير » ذات الاصابة المباشرة التي تطـــير بسرعة تزيد على سرعة الصوت ، وانطلقت كالسهم مباشرة الى قمرة طائرة « ميتيـــور » وهي طـــائرة تستعمل كهدف وتحلق بدون طيار ، فتحطمت واشتعلت فيها النيران .

وكانت القذيفة تحمل جهازا لقياس البعد عوضا عن الراس الحربـــي المعتاد . وهكذا فان تحطيم الهدف بكامله هو البرهان والدليل الواضح على فعالية مبدأ ومفهوم الاصابـــة المباشرة .

ان هذا الجمع الناجـــح بـــين التتبع الراداري وتوجيه القذيفـــة بدقة متناهية ، هو من المنجـــزات الفنية التي لم تصل اليها اية بلاد في العالم ، بما في ذلك الولايـــات المتحدة الاميركية . وقـــد اثبتـــت التجارب بشكل جازم بان فعاليـــة اداء قذائف « ريبير » في النهار ، والتي ثبتت تكرارا في التجـــارب السابقة ، اصبح بالامكـــان الان الحفاظ عليها على نفس المستوى في الليل او في الرؤية السيئة .

وقام قسم اجهزة الفضاء والدفاع في شركة ماركوني ، بتطوير وانتاج رادار التتبـــع الخـــاص بقـــذائف « ريبير » . وقد اصدرت الحكومـــة البريطانية مؤخرا تصريحا بالشروع بانتاج رادار التتبع هذا بكميات .

حريق في مركز لتجميع بقايا الاسفنج بالمنصورية




■ رجال الاطفاء يكافحون الحريـــق بمعمل يجمع بقايا الاسفنج ■

شب حريق في مركز تجميـــع بقايا الاسفنج ، في باحة معمل « شتال » للالمنيوم في محلة المنصورية على طريق بيت مري امس ، واتلفت النيـــران بالاضافة الى قطع الاسفنج المهمل ، عدة صهاريج ماء فارغة موضوعة وسط الاسفنج . فضلا عن صناديق خشبيه تحوي آلات جديدة لمعمل حديث يبلـــغ ثمنها ٥٠ الف ليرة .

وقد اندلع الحريق فـــي الساعـــة الواحدة ظهرا ، وتولى رجال الاطفاء اخماده ، ولم تعرف بعد اسبابه .

ويخص هذا المعمل السيد انطوان الياس عازار من بيروت .

حرائق الاحراج

وفي غضون ذلك ، شب حريق آخر في مطبخ مستشفى « سان جـــورج » بحدث بيروت . كما شبت حرائق في احراج كفرحيم وقرنايل ورشميا . وكان حريق حرج قرنايل كبيرا وواسعـــا . وقام رجال الاطفاء باخماد هذه الحرائق.

كما اخمدوا امس ، بمساعـــــدة مصيلتين من الجيش ، الحريق الـــذي اندلع في احراج عبيه وعين درافيل منذ يومين ، والتهم مساحة ٦٠٠٠ متر مربع من الاحراج بينها اغراس زيتون. واتضح ان مصدر النيران بلدة بعورتا حيث اندلع حريق في الاسبوع الماضي.

مصادرة ٩٢ جهازا لاسلكيا

ضبط رجال الامن ٩٢ جهاز لاسلكي مرسل ، صغير الحجم من محل لبيـــع الراديوات والادوات الكهربائية بشارع بشارة الخوري .

وكانت هذه الاجهزة معروضة فـــي واجهه المحل ، وقد اعتقل صاحبها كميل أ. س. ثم افرج عنه بعدمـــا اتضح ان فعله يعتبر من نوع الاتجار باشياء ممنوعة . وهي مخالفة عاديه.

دورية اسرائيلية تختطف ولدا وشقيقته

اقدمت دورية اسرائيلية مؤلفة مـــن ستة عناصر بعد ظهر الاربعاء علـــى خطف رفيق توفيق عواضة (١١ سنة) وشقيقته وفاء (١٤ سنة) بينما كانـــا يعملان بقطف التبغ في محلة الشقـــة الملاصقة للحدود في منطقة بنت جبيل ، وذهبوا بهما الى داخل الاراضـــي المحتلة .

الرصاص على منزل في العبدة

ادعى محمد علي حسين ايوب (٤٦ سنة) امام رجال الامن في مخفر العبدة ان منزله تعرض لاطلاق النار من قبـــل مجهولين لاسباب يجهلها .

وقد اجرى رجال الامن التحقيق ولم يتوصلوا الى نتيجة ، وطلبت النيابـــة العامة متابعة البحث لمعرفة مطلقـــي النار وتوقيفهم .

محاولة سلب قضبان حديد

حضر مسلحان مجهولان الى ورشة بطرس الكموري في محلة المصيطبه مجر امس ، وطلبا من ناطور الورشـــة احمد محمد الحليسية ان يسلمهمـــا ١٦ قضيبا من الحديد بالقوة . وعندمـــا نوسل اليهما ، تركاه وغادرا المنطقـــة بسيارة كانت تنتظرهما .

مصادرة آلات تصوير مسروقة

قبض بمحلة الكرنتينا على نزيـــر محمد ح. واحمد محمد علي ف. بينما كانا يبيعان آلة سينمائية وآلة افـــلام اوتوماتيكية ، وست آلات تصوير مـــن انواع مختلفة بمبلغ الف وخمسمايـــة ليرة .

اعتقال مطلوب احتال على نائب

القى رجال المفرزة القضائية فـــي بعبدا ، القبض على محمد احمد طراد (٤١ سنة) بناء لدعوى النائب بيار حلو وجان بروانت طوروسيان بجـــرم اساءة الامانة .

وبعد التحقيق معه طلبت النيابـــة العامة توقيفه واحالته الى القضاء .

جريح بالاوزاعي من اجل المرور

حصل امس ، شجار بين محمـــود رخى من الطريق الجديدة ، واشخاص من آل يزبك في كورنيش الاوزاعي من اجل افضلية المرور ، وقد اصيـــب محمود بضربة عصا على راسه استدعت نقله الى مستشفى المقاصد .

فريقان من لبنان في رالي قبرص الدولي للسيارات

سيقام في نهاية الاسبوع المقبـــل رالي قبرص الدولي لمسافة ١٥٠٠ كلم تقريبا ، ويشترك فيه ٩٥ طاقما . وهذا الرالي يقام للمرة الثانية ، في نطاق بطولة اوروبا للسائقين ، ويشترك فيه طاقمان لبنانيان علـــى سيارة « اودي » ، وقد بدأ السائقان موريس صحناوي ورضا صفتلـــي تمارينهم على الطرقات نفسها ، لان وجهة السير في قبرص على اليسار. اما معاونوهم الذين امضوا عطلة اسبوعين في قبرص فسوف يلتحقون بهم نهار الخميس . ويجري هـــذا السباق على ثلاث مراحل :

الاولى وطولها ٤٠٠ ميـــل (٦٤٠ كلم) وهي بمثابة حلقة كاملة لشمالي قبرص مع نقط انطلاق ووصول الى نيقوسيا ، وهنـــاك ساعتان وتصف للراحة في هـــذه المرحله .

المرحلة الثانية (٥٠٠ ميل) ستجرى حول ترودوس ، المنطقة الجبليـــة الصعبة في شرق قبرص .

المرحلة الثالثة والاخيرة ومسافتها (٦٠٠ ميل) هي بمثابة صلة بين ليماسول ونيقوسيـــا ، يتخللهـــا ساعة للراحة في ليماسول .

ومعظم شركات السيارات سوف تشترك في هذا الرالـــي . ساندور موناري سوف يكون على راس طاقم فريق « لانسيا » ، والبريطانـــي براين كولتشت الذي حل ثانيا في العام الماضي سيقود سيـــارة « موريس مارينا » وكذلك مواطنـــه دلفنبورت . اما اليوناني ماتينـــو بولوس وهو من القلائل الذين انهوا رالي الاكروبول فسوف يشترك على سيارة اودي .

الغائب الحاضر ابداً

كلما مرت سنة على غياب جمال عبد الناصر يعاد الحساب العربي ، ويعاد تقييم الانتصارات والهزائم ، كأن القائد التاريخي حاضر ابدا ، ومسؤول ابدا .

وبعد كل حساب تظهر النتيجة ذاتها ، وهي ان كل خسائر العرب في هذا العصر لا تعادل خسارتهم برحيل عبد الناصر .

وكثيرا ما قيل ، تهكما او تشفيا ، بعد حرب ١٩٦٧ « لقد سقطت الارض ولكن بقي النظام » ، اي نظام عبد الناصر .

ان هذه المعادلة المريرة صحيحة ولو انكر القائلون . فالذي بقي بعد الهزيمة وبعد موت عبد الناصر ليس نظام الحكم الممثل بالرجال والمبادىء ، بل بقي الرفض ، وبقي الايمان بالشعب وبقي الامل بالمستقبل . وهذه هي مقومات الثورة الناصرية .

فقبل عام ١٩٥٢ لم تكن اسرائيل تحسب حسابا الا للقيادات العربية ، وهذه لم تكن تحسب حسابا للقاعدة الشعبية ، لذلك كانت المعادلة الاسرائيلية في ذلك الوقت تقوم على اساس : اضرب الرأس يسقط الجسم .

ولقد ركزت اسرائيل وقوى الاستعمار كل ضرباتها منذ عام ١٩٥٢ على رأس عبد الناصر ، الا ان الرأس الجبار كان اقوى ، ولم ينحن الا امام ارادة الله في مثل هذا اليوم .

مات عبد الناصر فاكتشفت اسرائيل انه باق في رفض الاستسلام ، وباق في الايمان بان الشعب العربي يملك طاقات وامكانات اقوى مئات المرات من اسرائيل ، وباق في الامل بأن المستقبل سيكون للعرب وليس لاسرائيل .

ومع الرفض والايمان والامل ، الكفاح حتى الموت ، كما فعل الغائب الحاضر ابدا في الجسم العربي ، وفي العقل العربي .

عزت صافي



(مقامي في عجيج الجماهير وضجيج الاحداث ـ شارل ديغول)

في ذكرى جمال

في « ذكراه » الثالثة ـ اليوم ،
يخيل الي انه لم يغب عن عين او بال ، ولم يبتعد عن ركن ، او ساحة ، او خيال ،

وان حضوره الوارف الظل والعميق النفاذ ما زال اياه ، على العهد به ، عندما كان مالىء الدنيا وشاغل الناس .

لثلاث من السنين خلون ، توقف قلبه عن النبض .

توقف بروعة وبساطة بعد ان خفق مثقلا ، مرهقا ، بحرارة ورحابة وعنف .

فالتفت العرب ، في ديارهم وفي كل دار نزلوها ، الى عاصمتهم الاولى : الى « قاهرة الصقلي الفاطمي » ، وعلى لسان كل منهم قول شاعر النيل ، حافظ ابرهيم ، في رثاء سعد زغلول :

حين قال انتهيت قلنا بدانا
نحمل العبء ، وحدنا ، والصعابا ...

لقد كان ، حقا ، قلب دنياهم في اعاصير الاحداث .

■■

في مصر ، وما وراء حدودها .
في العالم العربي ، وفي العالم على الاطلاق .
بين محبيه ومريديه والمتعصبين له .
وبين خصومه ومناهضيه والمتعصبين عليه ...
ما من امرىء الا شعر ، عند « غيابه » ، بأن عصرا قد انتهى . وبأن فصلا من ايام العرب طويت آخر صفحاته :

■■

كان واحدا من الوجوه التي تحس البشرية بدونها انه ينقصها شيء من الكرامة .

كان واحدا من الوجوه التي تظهر ، عبر توالي الاجيال ، وقد اخذت ما هو اكبر من حجم الرجال : اخذت حجم الابطال ، الابطال .

كان واحدا من الوجوه التي يصدق فيها قول من قال : « انه احد قلائل الرجال الذين يمكن أن يقال فيهم وعنهم أنهم أكبر من الحكم الذي يمثلون » .

كان للعرب اكثر من رائد وقائد وباعث نهضة وباني منارات : كان ضمير امة ، وصانع تاريخ ، ودريا الى الفتاق والانطلاق ، وجسرا فوق قرون الضعة والضياع بين مجد تليد ، وآخر أريد له أن يكون طريفا .

■■

لم « يولد » في ارجوان تاج وعرش .
لم يكن سليل ثروة وشهرة .
لم ينشأ نشأة ترف وصلف .

الا انه تميز كشخصية استثنائية ، من خصائصها منعة الخلق ، واحترام النفس ، والانقطاع الى محبة الوطن وخدمة انسانه خدمة تدفعه ، دائما ، الى الامام وترفعه ، دائما ، الى فوق .

وبرز ، بفضل ما اوتي من بلاغة وجراة ونزاهة ، وبفضل موهبة الاقناع والقيادة التي وهبها ... برز متفوقا ، فيه اشياء واشياء من المعجزات والخوارق . فصدقت فيه كلمة « مدام دي جيراردان » : « كل تفوق غربة » ...

وفي اطوار السعد والنحس .
في مراحل الاقبال والادبار .
في الانتصارات والنكسات ...

اجتذب الجماهير اليه كما لا يجتذبها ، عادة ، الا من انطوت له على تقديس وبايعته بالولاء والوفاء بدون تقنين ولا حساب .

وما سره ، في ذلك ، الا تعويده اياها ان تحس الكبر والكرامة .

وحينما هوى ، فجاة ، نيزكا متوهجا ضاق عنه صدر الفضاء ، وديار العرب معناة ، تكابد ما تكابد من مرارات هوان وخسران ، كان هتاف اللهفة واحدا في حناجر قادريه ومكبري الخطب به .

كان هتافا فيه :

وللزرازير جبن وهي طائرة
وللبزاة شموخ وهي تحتضر ...

■■

في سنوات عهده الاخيرة ،

قامت الصلة بينه وبين لبنان على أساس من تحاب وثقة وتجاوب لم يكن ، ثمة ، ما يفضلها متانة وصفاء وعطاء .

كانت همومنا همومه .
وامانينا امانيه .
واهدافنا اهدافه .

وكان اهتمامه بشؤوننا ، في موطن مناشدة او سعي منا ، كاهتمامه بشؤون شعبه وبلاده .

والتزم الدفاع عن غير حق لنا ، في غير موقف وظرف ، اكثر مما التزم ذلك لبنانيون محسوبون منا وعلينا ، في مراكز السلطة والمسؤولية .

فكان من الطبيعي والبدهي ، في يوم السواد والحداد ، في الثامن والعشرين من ايلول ١٩٧٠ وما اعقب ، أن يفتقده اللبنانيون ، ويبكوه ، ويعقدوا له المناحات في النفوس قبل الساحات ، بقدر ما افتقده اهله ، وبنو قومه ، وبكوه ، وعقدوا له مناحات الارتياع والالتياع .

عند القبر سقطت جميع الحجب .

ليفسح في المجال امام تجلي العظمتين : عظمة الحقيقة ، وعظمة الرجل .

■■

وفي يوم الذكرى هذا ،

نتجه بالمشاعر والعواطف الى الشقيقة مصر : بنوع خاص ، وهي المفجوعة التي تأبى أن تتعزي .

نتجه الى مصر ، شعبا ورئيسا وجيشا ، لنقول لها ، مرة جديدة ، ان قلبنا الى جانب قلبها ليس في آلام محنتها فحسب ، بل في آمال طموحها ومرتجاها ــ جميع آمالها .

واذا كان الاستمرار في تحقيق اعمال كبار الرجال يطيل حياتهم ، فأن البقاء على عهد عبد الناصر حياة له وللعرب جديدة ، من عناوينها النهوض بعد كبوة ، والغلبة بعد هزيمة ، والانتصار بعد عثار .

وفي التاريخ تواريخ لنا وللآخرين .

الياس ربابي

كيف يكون الوفاء لعبد الناصر ؟

... لانه جسد اعمق ما في الانسان العربي من امان ، واصدق ما في النفس العربية من طموح ، فان صورته سوف تبقى حية في قلوب الذين عاصروه ، واحبوه وفجعوا بوفاته .

بعد ثلاث سنوات من غيابه عن دنيا العرب ، ما زالت الجماهير تتشوق لسماع صوته ولمشاهدة صورته .

لذلك فان الذين حاولوا ويحاولون وسيحاولون تجريح صورته او تخديش سيرته ، او ابراز النتائج السلبية في اسطورته ، انما يخطئون بحق الامة التي انجبته ، ولن تزيد محاولاتهم الا في تعلق الجماهير به .

□ □ □

... في عهد حكمه لمصر واشعاعه على العالم العربي عرفت بلاده والعرب ، حربين ، وتعرضت مسيرته لنكسات عديدة ، ولكن تلك كانت نتائج تآمر الدول الكبرى على المصير العربي ، لا نتائج خطأ في تصور الحق العربي من قبله .

صحيح ان الامور في السياسة مرهونة بخواتيمها ولكن هل نكسة ١٩٦٧ العسكرية هي كل ما ادى اليه نضال الشعوب العربية ، بقيادة او بمساعدة او بوحي جمال عبد الناصر ، في الخمسينات والستينات ؟

عندما قامت الثورة في مصر عام ١٩٥٢ ، لم يكن هنالك سوى ثلاث او اربع دول عربية مستقلة ، او كاملة السيادة . وقبل رحيل جمال عبد الناصر عن هذه الدنيا كان العالم العربي مستقلا برمته من الخليج الى المحيط ، لم يتم ذلك بفضل جمال عبد الناصر وحده ولا بسبب الثورة المصرية التي ارادها ، ولكن الدور الذي لعبته القاهرة في نضال المغرب وفي تحرر شعوب ودول المشرق ، كان دورا رئيسيا او على الاقل هاما .

واهم من ذلك كله ان الانسان العربي رفع راسه بعد مئات السنين من الذل والمسكنة وعدم الثقة بالنفس .

□ □ □

... نعم ، قبل جمال عبد الناصر كان هنالك حركة وطنية وتيار قومي عربي وحركات تحررية ، فمن الخطأ انكار ذلك . بل ان جمال عبد الناصر لم ينكر يوما فضل الذين مهدوا الطريق امام التحرر العربي . ولكن الانسان العربي ، في ايام جمال عبد الناصر ، احس ، للمرة الاولى ربما ، بانه قادر على تقرير وتغيير مصيره .

ملايين حلمت بالوحدة العربية ، مثلا ، قبل جمال عبد الناصر . ولكن في ايامه تمت الوحدة ، تجسدت ، قامت .

الانسان العربي ، قبل جمال عبد الناصر ، حلم بنهاية الاحتلال الانكليزي لمصر ، وبتأميم قناة السويس ، وبالمساواة في العيش مع « الاجانب » الذين يعيشون في الاوطان العربية بشكل « سادة » « متعالين » ومستثمرين للشعب ، ولكن هذه الاحلام ، لم تتحقق الا في ايام عبد الناصر ، وبواسطة الثورة التي كان رائدها .

□ □ □

... احبته الجماهير العربية كما لم تحب زعيما او قائدا من قبل .

نذول ذلك لا انتقاصا من قدر احد ولا تقليلا من الدور الذي يلعبه او قد تلعبه قادة او زعماء انجبتهم او ستنجبهم هذه الامة ، فقد يكتب للعرب على يد القادة الحاليين او قادة المستقبل مصير رائع وتشهد بلادنا ، حتما ، انسحاب او انحسار الصهيونية . وقد يبرز في السماء العربية اسماء قادة جدد ، ولكن ذلك لن يمحو من قلوب جيل عبد الناصر ذكراه ولا محبته ، لان هذه المحبة مرتبطة باغلى ما يحمله في عقله وضميره وقلبه ، اي الشعور بالعزة والكرامة والامل .

اكبر دليل على ذلك : رفض الجماهير العربية في ٩ و١٠ حزيران ١٩٦٧ ، تحمل عبد الناصر مسؤولية الهزيمة .

□ □ □

.. الا ان ذلك لا يعني ان الانسان العربي يجب ان يكف عن التفكير والتحليل والنقد والبحث عن مجالات تحرره وتقدمه في كل مكان وبكل وسيلة بوحي الظروف والاوضاع المتغيرة في العالم .

فالذين يحجرون الظاهرة الناصرية ويجمدونها في قوالب لفظية او شكلية يخطئون كثيرا في الوفاء لذكرى الرجل العظيم . بل لعلهم يمدون اعداء العرب ، بالحجة التي تجعلهم يغلفون محاولاتهم السلبية والخبيثة ضد الناصرية بستار الموضوعية او الروح العلمية .

كذلك الذين يستثمرون الظاهرة لاغراض سياسية محلية ، فانهم ينحرفون عن حسن نية في بعض الاحيان ، عن الطريق الذي اختطه القائد الراحل . فابقاء شعلة الناصرية مضيئة ومنيرة لدرب الجماهير يعتبر موقفا وطنيا وايجابيا ، اما الاقتتال والتصارع حول « وراثة » الناصرية او تمثيلها فهي ظاهرة لا تخلو من الخطورة وعلى الميادين الناصرية بحد ذاتها فالناصرية يمكن ان تتحول الى طاقة اذا ضحى الانسان الناصري من اجلها ، ولكنها تفقد الكثير من اشعاعها اذا تحولت الى وسيلة للوصول او طرفا في معركة .

□ □ □

بعد ثلاث سنوات من غياب وجه القائد الذي اضاء قلوب الملايين العربية ، خلال ١٥ عاما ، بالثقة والامل ، لا تزال ذكراه وصورته مضيئة في القلوب ، وما زالت الاسطورة الناصرية حلما جميلا في ذاكرة كل ابناء جيله .

فلا المحاولات السلبية لتجريح الاسطورة باسم الموضوعية تجدي .

ولا الاحتفالات بالذكرى ، على ما تحمله من معان نبيلة واصيلة ، تغني عن التطلع ابدا الى الامام والبحث ، انطلاقا من التجربة الناصرية واستنادا الى جوهرها ، عن دروب التحرر والتقدم .

عندما طلب جمال عبد الناصر من الانسان العربي ان يرفع رأسه ، كان يطلب منه ايضا ان يتطلع دائما الى الامام ، لا الى الوراء ولا الى الفضاء !

باسم الجسر



معلق سوفياتي : ناصر لم يكن ابداً ماركسياً بل كان دائماً وطنياً

قال المعلق السوفياتي ا. بيليايف : ان جمال عبد الناصر لم يكن ابدا ماركسيا ، الا انه كان يؤمن بضرورة التحولات الاشتراكية في كل ميادين حياة الشعب المصري . واضاف : ان الاتحاد السوفياتي يقدر تقديرا رفيعا كل ما فعله عبد الناصر ، وقد كانت اعماله مفعمة بضرورة ربط النضال في سبيل التحرر مع النضال في سبيل انشاء مجتمع خال من استثمار الانسان للانسان .

وذكر المعلق السوفياتي في مقال بمناسبة الذكرى الثالثة لغياب القائد الخالد : هناك واقع لا يمكن انكاره بالنسبة للعرب . فان كل ما فعله هذا المصري الكبير في نضالهم من اجل الحرية والاستقلال وضد الامبريالية والعدوان ، هو واقع لا يغيب في لجة الزمان كي يصبح مجرد قصة في التاريخ .

« فالنجاحات التي احرزتها ثورة التحرر الوطني المصرية ، والمنجزات التي لم يسبق لها مثيل بالنسبة لاتساعها ، واخيرا تحسين وضع الجماهير الواسعة للعمال ، قد اصبحت جزءا لا يتجزأ من حياتهم » .

وقد نقلت التعليق وكالة « نوفوستي » السوفياتية امس .

وقال بيليايف : انني عمدا لا افرق بين المصريين والسوريين ، وبين الارنيين والمغربيين ، اي بين العرب الذين يشكلون عالما كبيرا يمتد من الخليج الى المحيط الاطلسي فقبل ٢٨ ايلول عام ١٩٧٠ كان العرب باسرهم يعتبرون جمال عبد الناصر زعيمهم السياسي ، وكان املهم وحامل مطامحهم . وفي ليل ٢٣ تموز ١٩٥٢ عندما انتقلت السلطة في مصر الى ايدي الضباط الشباب كان القليل من الناس يعرف اسم البكباشي جمال عبد الناصر . وبعد مضي اكثر من ١٨ سنة بقليل ، اصبح اسمه معروفا من العالم باسره .

« ونتساءل غالبا : اين يكمن سر عبد الناصر بوصفه رجل دولة وسياسيا ؟ اهو في شخصيته الجذابة ، ام في كون البعض بالغوا علنا في استحقاقاته ؟. انني عندما افتش عن جواب لهذه الاسئلة يعود الى ذاكرتي تلقائيا حديث اجريته مع رجل سياسة عربي بارز . فقد قال لي ان عبد الناصر الذي اعلن في ٢٦ تموز ١٩٥٦ تأميم قناة السويس ، حقق في هذا العمل الحلم الكبير للعرب . فقد كانت القناة بالنسبة لهم دائما ، تجسيدا لكل نظام الاضطهاد الامبريالي في الشرق الاوسط .

« الا انه يبدو لي ان القضية لا تكمن في تأميم قناة السويس فقط . ان الضباط الشباب الذين خلعوا الملك فاروق والغوا النظام الملكي ، اتخذوا قرار انجاز الاصلاح الزراعي ، وبهذا بالضبط بداوا تنفيذ تدابير معادية للراسمالية في هذا البلد المصري . كما ارى الضربة التي وجهت الى الملكية شبه الاقطاعية في مصر ، ضربة ضد الراسمال المصري الكبير .

« ومن المهم اليوم ان نذكر النقاط الست المشهورة للثورة المصرية اذ انها اصبحت في الاونة الاخيرة طي النسيان . ففي هذه النقاط تكمن قواعد برنامج عمل الثورة المصرية في سنوات نشوئها وتطورها . وقد اعلنت احدى هذه النقاط مطلب الغاء سلطة الاقطاعيين والمالكين العقاريين والراسمال المصري الكبير .

« وليس بمجرد صدفة ، اتيت على ذكر هذا المطلب بالذات . فلم يعد هناك في مصر اليوم ملكية عقارية كبيرة ، ولا بورجوازيين كبارا . لقد تركوا منذ مدة طويلة الميدان التاريخي ، واصبح دورهم في الثورة المصرية محددا تماما . وبدات الارض تنبت حياة جديدة . والفضل في ذلك يعود للرئيس جمال عبد الناصر .

ناصر لم يكن ماركسيا

« ان عبد الناصر لم يكن ابدا ماركسيا ، بل كان دائما وطنيا ومناضلا حازما في سبيل المصالح الوطنية لشعبه وبلاده .

« ان الرئيس جمال عبد الناصر الذي اعلن الاتجاه الاشتراكي لمصر ، كان يؤمن بان الاشتراكية هي الافق الوحيد للثورة المصرية . وكان يعرف ان البورجوازية الوطنية كانت ضعيفة وغير قادرة على مقاومة الاحتكارات الدولية الكبيرة .

« ولقد اكد عبد الناصر باستمرار ان الجماهير الكادحة وحدها بمقدورها ان تكون سندا اجتماعيا للثورة المصرية . ففي اذار ١٩٦٨ قال في خطابه امام عمال حلوان انه بدون مساندة العمال ، فان الثورة تصبح مستحيلة بصورة عامة . وهذه العبارة لم تكن مجرد جملة عرضية ، بل كان لها مغزى ثوري كبير .

« وقد توصل عبد الناصر في نهاية حياته كمصري ووطني ورجل دولة وسياسي تقدمي الى الاستنتاج ، بان رفاهية المصريين هي في ايديهم .

« وكان عبد الناصر يؤمن بشعبه ويرى ان المساندة التي اعرب عنها هذا الشعب للثورة في ٩ و١٠ حزيران ١٩٦٧ ، هي اثبات على ان الثورة لا يمكن ان تستمر دون الشعب ، وان كل طريق اخر يؤدي الى الخسارة . ومن هنا انبثق « بيان ٣٠ اذار » والرغبة في اعطاء مغزى ثوري جديد لكل الاعمال المرتبطة بتنفيذه .

« وقد ارتبطت الخطوات الاولى للثورة المصرية في استخدام التناقضات بين الامبرياليين في الشرق الاوسط ، وهو استخدام ضمن الربح للثورة الناشئة . ففي تموز ١٩٥٢ كان عبد الناصر ورفاقه يعرفون تماما ان بريطانيا القوية كان بمقدورها فتح جبهة ضد السلطة الجديدة ، وانزال قواتها في القاهرة بالذات . وفي مثل هذه الظروف منع قادة مجلس قيادة الثورة بريطانيا من القيام بهذا العمل عن طريق تسوية علاقاتهم مع الولايات المتحدة . وبعد سنوات اقتنع عبد الناصر ورفاقه ، ان الاميركيين لا يريدون مساعدتهم في تطوير الاقتصاد ، وانشاء جيش وطني قوي . والحياة نفسها اقنعتهم بفكرة طلب السلاح من الاتحاد السوفياتي والبلدان الاشتراكية الاخرى . ولاقى هذا الطلب التفهم والدعم .

العلاقات المصرية ـ السوفياتية

« ومنذ عام ١٩٥٥ بدات العلاقات السوفياتية ـ المصرية تتحسن باستمرار . وبعد مضي بضع سنوات ، اي في عام ١٩٥٨ ، تم التوقيع على اتفاق سوفياتي ـ مصري للتعاون الاقتصادي . وفي السنة نفسها اتفق الاتحاد السوفياتي ومصر على بناء مجموعة اسوان الهيدروطاقية بصورة مشتركة .

« وخلال حياة جيل واحد من المصريين تحقق حلم بناء السد العالي على المجرى الاعلى للنيل . وهذا ما يؤكده المصريون في احاديثهم عن الاهمية الكبيرة لصداقتهم مع شعوب الاتحاد السوفياتي والبلدان الاشتراكية . الا ان الواقع لا يكمن في هذا التعاون فقط . لقد تأكد الرئيس عبد الناصر ، مرات عديدة ، ان اول بلد اشتراكي في العالم يدعم بحزم وبروح من الدأب ، النضال العادل للشعوب العربية ضد العدوان والامبريالية في الشرق الاوسط . وبعد وقف اطلاق النار في شبه جزيرة سيناء خلال شهر حزيران من سنة ١٩٦٧ ، قال الرئيس عبد الناصر انه لولا المساعدة السوفياتية ، كان باستطاعة الاسرائيليين التنزه في القاهرة ، وانتهاك شرف وكرامة شعبها .

« لقد كان عبد الناصر يبدي اهتماما خاصا بالعلاقات المصرية ـ السوفياتية ، وكان يعتبرها بمثابة مكسب استراتيجي هام للثورة . كما كان مقتنعا بان النضال ضد الامبريالية والوقوف في وجه هجمات اسرائيل والصهيونية ، هما امران سيطول اجلهما .

« لقد قلت ان عبد الناصر لم يكن ابدا ماركسيا ، الا انه كان يؤمن بضرورة التحولات الاشتراكية في كل ميادين حياة الشعب المصري . ان الرئيس المصري الراحل الذي كان على اطلاع تام على الحياة الريفية في بلاده ، كان يعرف ان بلاده هي بلاد زراعية ، ومن الطبيعي اذن ان يهتم بصورة خاصة ببناء مجموعة اسوان الهيدروطاقية التي تتيح للبلاد انتزاع اراضي جديدة من الصحراء .

« ان ذلك ليس من التفاهات او التفاصيل التي لا مغزى لها في حياة المصريين . انها تعكس التغييرات الكبيرة التي حصلت خلال الـ ١٨ سنة الاولى من الثورة المصرية .

« ان الطابع التقدمي للاصلاحات التي انجزت في حياة عبد الناصر وتحت قيادته ، امر واضح تماما . ولا يقل عن ذلك وضوحا انه خلال السنوات الاخيرة قبل وفاة عبد الناصر ، كانت جماهير واسعة اكثر ، تنضم الى انجاز هذه الاصلاحات

« لقد اصبح من المستحيل اليوم الكتابة عن عبد الناصر ، دون الحديث عن احداث كارثة الشرق الاوسط . وكما هو معروف فقد تحمل الرئيس الراحل كل مسؤولية كارثة سيناء عندما قدم استقالته . الا ان الشعب طالب على الفور باعادة النظر في هذا القرار . وفي تلك الايام المشهودة من حزيران عام ١٩٦٧ ، اظهر المصريون ان دفاعهم عن عبد الناصر هو دفاع عن ثورتهم ، ولم يخطئوا في ذلك .

« ويقدر الاتحاد السوفياتي تقديرا رفيعا ، كل ما فعله عبد الناصر من اجل نجاح الثورة المصرية وتوطيد الصداقة المصرية ـ السوفياتية ، ومن اجل انجاح النضال ضد الامبريالية والصهيونية والعدوان في الشرق الاوسط .

« ويبدو لنا أن اعمال الابن البار للشعب المصري ، كانت مفعمة بضرورة ربط النضال في سبيل التحرر الوطني مع النضال في سبيل انشاء مجتمع خال من استثمار الانسان للانسان ، بشكل لا ينفصم . فقد اعلنت القيادة الجديدة لجمهورية مصر العربية برئاسة الرئيس انور السادات ، اكثر من مرة عزمها على مواصلة الطريق التي سلكتها مصر في زمن عبد الناصر . والشعب المصري يساند بقوة هذا الاتجاه » .

بصراحة
يكتبها : محمد حسنين هيكل

... ودخل جمال عبد الناصر

لقد كان جمال عبد الناصر ماثلا في فكري - وبشدة - خلال الاسابيع الاخيرة ...

ولم يكن السبب هو مجرد اقتراب موعد **الذكرى الثالثة على رحيله** ، وما تبعثه وتثيره من اطياف واشجان ... ولا كان السبب هو **هذه الحملة التي لم تهدأ ضده** ، تحاول أن تنال منه غائبا كما حاولت أن تنال منه حاضرا ، لانها ما زالت تخشى فكره ، بمقدار ما كانت تخشى دوره ...

كان السبب شيئا آخر غير ذلك كله ... او ربما قبله كله

سبب يبدو بعيدا وهو في الحقيقة قريب ، لانه **متصل بقصة وقضية التجربة الثورية في عالمنا المعاصر وبالذات في الجزء المتخلف منه** ، ذلك الذي نسميه احيانا بأوصاف الادب : **العالم النامي** . أو نسميه أحيانا برموز العدد : **العالم الثالث** !

السبب باختصار هو ما حدث في شيلي : الانقضاض على التجربة الثورية فيها ، واستشهاد زعيمها سلفادور الليندي وسط انقاض قصر الرئاسة في سنتياجو - وخطر الحرب الاهلية الذي يلقي بظلاله الدموية ليس عليها فقط : ولكن على اجزاء كبيرة من امريكا اللاتينية

ان متابعة ما كان يحدث وما حدث في شيلي اعاد الى ذاكرتي محاورات طويلة مع جمال عبد الناصر . وقد كان مما أعتز به أن علاقتي معه كانت علاقة حوار متصل ومستمر بدأ بطريقة منظمة يوم ١٨ يوليو ١٩٥٢ وامتد بعدها ثمانية عشر عاما بغير انقطاع الى ٢٨ سبتمبر ١٩٧٠ . ولقد كنت حريصا على ان احتفظ لهذه العلاقة باطارها الصحيح ... اطار الحوار ، ولعله كان مني — الى جانب اسباب اخرى — اضطراري او عنادي في الاعتذار عن قبول اي منصب ...

اردت الحوار اطارا ... واردت الصداقة وحدها قاعدة لهذا الاطار : الحوار .

□

كان الحوار من جانبي بلا هواجس ولا مخاوف ، وأقول من جانبي ، لانه هو ، بمكانه ومكانته ، كان فوق الهواجس والمخاوف في اي حوار فلم يصل فرد من بين العرب في زماننا الى ما وصل اليه جمال عبد الناصر بالنسبة لشعبه او امته او العالم أو التاريخ .

وكنا نتحاور في كل شيء . وربما ساعدنا على الحوار اننا بشكل او آخر كنا ننتمي الى نفس الجيل : مناخه ومؤثراته والضغوط الواقعة عليه ، والاحلام والاوهام والرؤى والظلال التي تجري وتتدافع من حوله في كل مكان !

□

واظن اننا كنا جيلا حركته على أرضه دوافع الوطنية البسيطة قبل اي عامل آخر

كان مطلبنا في البداية مطلبا غير مركب : جلاء الاستعمار عن وطننا وهذا هو كل شيء - وكان اول ما تفتح عليه وعينا هو حركة الشباب سنة ١٩٣٥ وكانت حركة مبالغة في عذريتها فقد اختصرت امانيها في ضرورة اتحاد زعماء احزاب مصر وقتها لكي يقابلوا الاستعمار البريطاني في جبهة وطنية واحدة تنتزع منه استقلال مصر

واتحد زعماء مصر وكانت النتيجة هي معاهدة سنة ١٩٣٦ التي نصت بين ما نصت عليه بتحالف ابدي بين مصر وبريطانيا . ولم يكن ذلك بالتأكيد ما يريده جيلنا وربما احسسنا احساسا غامضا أن شيئا ما قد ضاع منا ولكننا لم نستطع تحليله بدقة في ذلك الوقت ولم ندرك ان الوطنية البسيطة ليست كافية ولعلنا لم نتنبه الى أن العالم من حولنا اصبح عالما مركبا .

□

كان العالم الواسع قد بدأ يشد اهتمامنا في ذلك الوقت وكانت هناك ثلاث شخصيات رئيسية على المسرح الدولي اثارت فينا ما اثارت ايامها :

ستالين في موسكو ، وهتلر في برلين . وفرانكو في مدريد

كان ستالين يمثل شيئا ، وكان هتلر يمثل شيئا آخر ، وكان فرانكو يمثل شيئا ثالثا

وكان الثلاثة يمثلون آمالا خابت او نجوما هوت أمام عيوننا المتفتحة على آخرها لهفة وفضولا في ذلك الوقت :

▶ **كان ستالين يمثل عقيدة طرحت للتجربة وسط آمال انسانية واسعة** وكنا قد بدأنا نقرأ بعض اثار للادب الماركسي الذي بدأ يصل الى مصر عن طريق التهريب . وبدت النظرية الماركسية لاول وهلة وكأنها جاذبية غلابة ... مفتاح لكل الابواب وحل لكل المشاكل وبمنطق العلم وقانون الصراع

لكن ارهاب ستالين لم يكن سرا ولقد كان يصل الينا ببعض المبالغات — لا شك في ذلك — ولكن الحقيقة — رغم اية مبالغات — كشفت عن نفسها امامنا

ومهما يكن حكم التاريخ في أمر ستالين فانه **خدم الدولة** . ولكنه **لم يخدم الثورة** في الاتحاد السوفيتي ... الثورة هي الجماهير وليست هناك ثورة في غيبة الجماهير ... الثورة هي الحرية . وهي الديمقراطية للجماهير . واذا ضاعت روح الحرية . وضاعت روح الديمقراطية — اذن فقد ضاعت روح الثورة كلها .

وهكذا انطفأ البريق وقتها من حول تجربة دولة الاشتراكية الاولى واتذكر أنني فيما بعد ناقشت **نيكيتا خروشوف** في خيبة أمل جيلنا أيام شبابه في التجربة السوفيتية على عصر ستالين **وكان رده ببساطة :**

— حتى اذا كان مطلبنا ان يدخل كل الناس الى الجنة ... فاننا لا نستطيع ان نسوق الناس الى الجنة بالعصا ! »

▶ **وكان هتلر يمثل رد فعل وطني الماني ضد معاهدة فرساي . ولكن وطنية هتلر لم تكن وطنية بسيطة ، وانما كانت وطنية عمياء .**

وطنية تتذكر الارض وتنسى الناس : تتحدث عن الوطن وتهدر حق المواطن ، وتجمح الى العنصرية وتدوس بها على الانسانية بأسرها

هكذا أصبحت الوطنية النازية ملكا لاصحاب مصانع السلاح : واصبح المواطن الالماني رهينة للجستابو (البوليس السري الالماني) ، ووصلت دعوى العنصرية الى المطالبة بتقسيم المستعمرات السوداء على السادة البيض : لينال كل منهم نصيبه العادل من العبيد !

وكانت النتيجة هي الحرب العالمية الثانية واهوالها وضحاياها الذين زادوا على أربعين مليون قتيل ومائة مليون مشوه

وكانت وقائع هذه الحرب سنوات التكوين الحقيقي لجيلنا

▶ **وكان فرانكو حكاية اخرى :**

وأحسب أن الحرب الاهلية في اسبانيا سنة ١٩٣٦ الى سنة ١٩٣٩ تركت من الاثار على جيلنا مالم يتركه اي حدث آخر في العالم

كانت ارهاصات الثورة تتفاعل في اسبانيا

وتمثلت احلام الثورة في **الجمهورية الاسبانية : ولكن قوى الثورة المضادة** كانت على استعداد لسفك الدم اذا اقتضى الامر وتجمعت قوى الثورة المضادة في كبار ملاك الارض ورجال الكنيسة الكاثوليكية وجنرالات الجيش الاسباني

واحتدم الصراع

ثم بدأت ظاهرة التدخل الاجنبي في الصراعات الداخلية للشعوب ولاح من وقتها — وتأكد ذلك فيما بعد — انه لم يعد في مقدور اي شعب ان يمارس تطوره الداخلي في غيبة من القوى العالمية المسيطرة ... ذلك لان العقائد المتصارعة في العالم أصبحت دولا عظمى ... وبالتالي فان العقائد اصبحت مسلحة

اي انه عندما ينفجر صراع داخلي في بلد من البلدان ، فان القوى الكبرى سوف تكون أطرافا فيه . فاذا ما وصل هذا الصراع الى حد الحرب الاهلية .

فان هذه الحرب الاهلية سوف يجري تدويلها : شاء اصحابها ذلك أم أبوا .

وتحطمت الجمهورية الاسبانية تحت انقاض مدينة « جويرنيكا » الصغيرة البريئة التي جرب فيها الالمان سلاح طيرانهم الجديد : بينما كان السوفيت يكتفون بتقديم المدافع الرشاشة الى الجمهورية الاسبانية .

ان الحرب العالمية الثانية غمرت الكرة الارضية كلها بطوفان من الدم وغطتها بسحابات من البارود حتى لحق بها الغبار الذري المتساقط فوق هيروشيما

ثم عاد الصراع القديم يتجدد مرة أخرى

ولم تلبث اشارات الحرب الاهلية الاسبانية ان تحولت بعد الحرب العالمية الى قوانين ثابتة وكانت أبرز هذه القوانين أن « اي صراع داخلي يتفجر في بلد من البلدان سوف يجري تدويله بواسطة القوى الكبرى المدعمة بالعقائد والمدججة بالسلاح » .

حدث ذلك في ايران ورأيت بعيني جمهورية جعفر بيشفاري تسقط في الشمال : السوفيت وراء جعفر بيشفاري وجمهوريته والولايات المتحدة الامريكية وراء شاه ايران الجالس على عرش الطاووس

ثم حدث ذلك في اليونان ومرة أخرى رأيت بعيني ما حدث في الحرب الاهلية اليونانية : السوفيت وراء الجنرال ماركوس والولايات المتحدة وراء الملك جورج جد الملك قسطنطين آخر ملوك اليونان

ثم رأيت تدويل الحرب الاهلية في كوريا وفي فيتنام ومن المصادفات الغريبة ان الظروف أتاحت لي — مرة ثالثة — أن أشهد ما حدث في شرق آسيا من بدايته

وفي نهاية الاربعينات وعلى مشارف الخمسينات كان جيلنا في العالم المتخلف أو العالم النامي أو العالم الثالث اذا شئنا وجها لوجه أمام دوره وامام مسئوليته ولكن المحاذير كانت كبيرة والمخاطر هائلة

وكانت هناك أسئلة عاصفة تجتاح القلوب والعقول معا :

(١) ما هو الطريق الى الوطنية ... ان الوطنية البسيطة ليست كافية ... لم تعد الوطنية هي الارض فقط وانما هي الارض والانسان ... لم تعد الوطنية هي الحرية السياسية من الاحتلال فقط ولكنها الى جانب ذلك الحرية الاجتماعية من الاستغلال ؟

(٢) كيف يمكن التوفيق بين الصراع من أجل الحرية السياسية وهو يقتضي تجميع كل القوى الوطنية . وبين الصراع من أجل الحرية الاجتماعية وهو يقتضي فرز القوى المستغلة داخل الوطن نفسه وعزلها ؟

(٣) كيف يمكن ممارسة الصراعين في نفس الوقت وتحقيق اهدافهما بغير الوصول الى حافة الحرب الاهلية خصوصا وأن السلطة تكون حيث تكون الثروة . وبالتالي فان القوى الاجتماعية التي تعارض التغيير هي التي لها الولاية على كل أجهزة السلطة بما في ذلك قوات الامن الداخلي وقوات الجيش ؟

(٤) كيف يمكن اذا انفجر الصراع داخل الوطن تعقيم هذا الوطن ضد التدويل ... اي تدويل الصراع فيه . وفي زمان أصبحت فيه العقائد الاجتماعية قوى دولية مدججة بالسلاح . واذا نشبت الحرب الاهلية فيها وجرى تدويلها — اذن فان الشعب هو الخاسر بداية ونهاية ؟

ان الظروف العالمية أضافت في أوائل الخمسينات الى هذه الاسئلة العاصفة مزالق اخرى شديدة الوعورة ذلك انه في أوائل الخمسينات ظهر في الولايات المتحدة الامريكية وعلى قمة السلطة اخوان مثلا معا مرحلة عالمية بأسرها :

▶ **فوستر دالاس وزير خارجية الولايات المتحدة في عصر الرئيس الامريكي دوايت ايزنهاور**

وكان فوستر دالاس هو قطب **الحرب الباردة** ولم يكتف بنظريته في الردع الشامل للاتحاد السوفيتي ولكنه اضاف الى ذلك **عداء غريبا للثورة الوطنية فقد اعتبرها اداة في يد الشيوعية الدولية** ولم يستطع ان يراها كقوة مستقلة لها آمالها ولها مطامحها ولها ظروفها المتميزة : **وبالتالي فانه ناصبها العداء . معتبرا اي تغيير نحو التقدم السياسي والاجتماعي في العالم المتخلف او النامي أو الثالث سوف يأخذ من سيطرة الغرب ويضيف الى نفوذ الشرق**

▶ **آلان دالاس — شقيق فوستر دالاس — وكان مديرا لوكالة المخابرات المركزية الامريكية وقد كانت براعته عظيمة في تدبير العدوان والغزو من الداخل**

كان حليفا مقتدرا ومستعدا طول الوقت لمناصرة قوى الثورة المضادة وقد سجل لنفسه وقائع مشهورة

غزو من الداخل ضد الثورة في جواتيمالا في أمريكا اللاتينية عدوان من الداخل ضد حكم مصدق بعد تأميم البترول في ايران .

فوق ذلك كله جاءت ثورة التكنولوجيا التي اعقبت وترتبت على المنجزات العلمية التي تحققت بالحرب العالمية الثانية وبالذات في مجالات الذرة والاليكترونات

وأصبحت معدلات التقدم تجري بسرعة لدى المتقدمين

واتسعت المسافة بينهم وبين غيرهم بشكل مخيف

كدنا نصل الى عصر اصبح فيه التقدم هو وسيلة السيطرة الجديدة . وأصبح فيه التخلف هو صيغة التبعية الجديدة بصرف النظر عن الاماني وعن الارادات ... أصبح محتما على الذين يريدون أن يتحرروا أن يقفزوا وأن يختصروا المراحل . والا فاتتهم العصور ... بل الدهور !

كان العالم العربي . والجيل الذي وصل الى دوره ومسئوليته فيه . يقف مرتاعا أمام ما يجري . بعواصفه ومخاطره ومحاذيره ومزالقه

وبالنسبة له فقد كانت الامور أصعب مما هي لدى شعوب مناطق اخرى غيره

بالنسبة للعالم العربي طرأ عنصران وضعا ثقلهما على حركة الصراع :

▶ **العنصر الاول قيام اسرائيل** على الحافة الشرقية للبحر الابيض ... اداة تهديد وتخويف

▶ **والعنصر الثاني تدفق البترول** على أطراف شبه الجزيرة العربية مع تركيز حول جانبي الخليج العربي ... كنز مباح للطامعين

تعقدت حركة الصراع بشكل مخيف

وافلس التفكير السياسي التقليدي

وارتفعت اصوات جديدة تحاول أن تملأ الفراغ الفكري السياسي في العالم العربي لكن أصواتها كانت اضعف من العواصف والمخاطر والمحاذير والمزالق

ثم أن التحدي كان أكبر من الكلمات حتى ولو كانت الكلمات شعارات لها رنين أو لها بريق

وعلى هذا المسرح خطا جمال عبد الناصر ودخل الى الساحة الهائلة للصراع .

ان جمال عبد الناصر أعطى — فيما أعتقد — اجابات صحيحة في مجملها تجاه القضايا التي طرحها العصر

ثم أن جمال عبد الناصر أجرى — فيما أعتقد — ممارسات سليمة في مجملها لتطبيق ما أعطاه من اجابات تجاه القضايا التي طرحها العصر

ولقد أضيف مجموعة ملاحظات :

(١) لقد استعملت تعبير اجابات صحيحة « في مجملها » : وممارسات سليمة « في مجملها » — لانه ليست هناك تجربة بلا أخطاء .

(٢) ان عبد الناصر كان يدير حركة صراع ليس له مثيل في تعقيده في منطقة اخرى من مناطق عالمنا المعاصر

(٣) ان التجربة اتسعت بأكثر من طاقة اي انسان بمفرده ولم يكن هناك كثيرون في مثل الصدق والنزاهة الثورية لجمال عبد الناصر

(٤) ان التجربة الثورية لجمال عبد الناصر لم تكتمل فقد اطبقت عليه القوى المعادية للتغيير من خارج العالم العربي ومن داخله وحاصرته الى اللحظة التي جاد فيها بالنفس الاخير

ولو اخذت الاجابات التي أعطاها جمال عبد الناصر تجاه القضايا التي طرحها العصر لوجدناها نماذج مترابطة متماسكة :

□□□ **الحرية السياسية للوطن : متصلة بحركة التحرر الوطني ، مستندة من ناحية على التضامن الاسيوي الافريقي : ومن ناحية اخرى على فكرة عدم الانحياز . قادرة بذلك على التأثير في الامم المتحدة . وقد ادعى ان مصر بممارسة هذه السياسة ادت دور دول عظمى ، وكان تأثيرها يزيد كثيرا على حدود امكانياتها الذاتية .**

□□□ **الحرية الاجتماعية للمواطن . بادئة باسترداد المصالح الأجنبية . ثم تصفية مراكز الاستغلال الداخلي . ثم اقامة القطاع العام . ثم الاندفاع نحو التصنيع وتطوير الزراعة والكهربة الكاملة لحضر مصر وريفها . ثم فتح باب الفرصة المتكافئة في حق العلم والعمل والصحة والتامين . ثم المشاركة في ادارة المشروعات وفي أرباحها .**

□□□ **السلطة في الدولة : متمثلة في صيغة تحالف لقوى الشعب العاملة : التي انتقلت الثروة الى سيطرتها . وهي داخل تنظيمها الواحد بقواه المتعددة . يمكنها ان تذيب تناقضاتها الاجتماعية بطريقة ديمقراطية تستطيع دائما بحجم تمثيل الفلاحين والعمال في كل تنظيماتها ترجيح الكفة لصالح الأغلبية الاجتماعية وبالتالي السياسية**

□□□ **الوحدة العربية قدر هذه الأمة ومصيرها ثم أنها وسيلتها الوحيدة للحياة والتقدم في عصر الكيانات العملاقة ... وسيلتها وحدة الفكر ووحدة العمل . ثم وحدة الارادة**

الصيغ صحيحة في مجملها ... صحيحة تاريخيا وصحيحة عمليا وننتقل الى الممارسات وقد قلت انها سليمة في مجملها

ويقال مثلا :

— ان القطاع العام لم ينجح !

ولكي نكون منصفين لانفسنا فان القطاع العام نجح واظن ان مصر لديها الان طاقة منتجة لم يحققها بلد آخر في مثل ظروف مصر وذلك لا ينفي ان القطاع العام له مشاكل :

● فيه مشاكل ان البيروقراطية المصرية التقليدية حاولت أن تستولي عليه وان تخضعه لميراثها الثقيل الكريه

● وفيه مشاكل اختيار عناصر بشرية فقد تعلقت به عناصر لم تكن مؤهلة او مستعدة لما أوكل لها القيام به

● وفيه مشاكل انه لا يعمل بكل طاقته لان اختناقات التمويل والسيولة تفرض عليه ان يعمل أحيانا باقل من نصف طاقته

غير ذلك كله ولكنه برغم ذلك كله يتحمل الجزء الاكبر من اعباء مصر وهذه شهادة له

بل لقد اقول ان القطاع العام فيه ما هو اكثر من ذلك

● فيه انه لم يصل بعد الى حيث يكون تحت سيطرة قوى الشعب وانما هو ما زال كالجهاز الحكومي نفسه يحاول أن يكون فوقها

لكن ذلك لا يجعلنا نتراجع خطوة . ثم هو لا يجعلنا نقبل بالوقوف حيث نحن ... وانما هو يفرض علينا أن نتقدم اكثر لاتمام الممارسة بحيث تكون مصداقا للصيغة

ويقال مثلا :

— ان الاتحاد الاشتراكي لم يثبت فاعليته »

ولكي نكون منصفين لانفسنا فاننا لم نعط صيغة الاتحاد الاشتراكي حتى الآن فرصتها لكي تحقق ما يتحتم عليها ان تحققه

ان صيغة الاتحاد الاشتراكي صيغة حركة ونحن جعلناها مجرد واجهة

ولكي تكون صيغة الاتحاد الاشتراكي حركة فان القوى الاجتماعية اي قوى التحالف يجب أن تكون موجودة فيه بنفسها وليس بمجرد لافتات تشير اليها

ان **الفلاحين** يجب أن يكونوا فيه بتنظيماتهم : **والعمال** يجب أن يكونوا فيه بنقاباتهم وهكذا بقية القوى **كالشباب والمهنيين والمثقفين** الى آخره

لا بد أن تكون **القوى نفسها** هناك وليس فقط اشارات تدل عليها بينما هي في حالة غياب فعلي

لكن اي قصور ليس من شأنه أن يجعلنا نعدل عن الصيغة . ولكننا نحاول تطويرها ولقد نحاول بعث الحياة فيها لكنها في العصر الحديث وفي العالم المتخلف أو النامي او الثالث صيغة تقدم ... ثم هي أيضا صيغة أمان اجتماعي وسياسي »

ويقال مثلا :

— ان سيناء محتلة في مصر والجولان محتلة في سوريا والضفة الغربية من فلسطين نزل عليها هي الأخرى ظل العدوان

وقبل عدة أيام كان في زيارتي سياسي عراقي مخضرم . هو الاستاذ صديق شنشل . وكان من بين ما قاله لي :

— « هل نسينا ما كنا فيه ؟

كنا جميعا تحت الاحتلال من المشرق الى المغرب

العراق . الكويت . شبه الجزيرة العربية . سوريا . الأردن . مصر . السودان . ليبيا . تونس . الجزائر . المغرب ... كلنا كنا تحت الاحتلال

نلنا جميعا استقلالنا وفي الصراع من أجل الاستقلال تعرضت سيناء والجولان والضفة الغربية لعدوان مازالت ترزح تحته ؟

لكننا يجب — لطفا — ان نتذكر ان هذا الاحتلال الذي نواجهه ليس احتلال الامبراطوريات الكبيرة التي كنا لا نستطيع مقاومتها ولكنه عدوان دولة صغيرة نستطيع بالتأكيد مقاومتها وتحرير أراضينا

لم نكن نعرف لانفسنا قيمة ووجدنا قيمتنا

لم نكن نعرف لانفسنا ثروة ووجدنا ثروتنا

صحيح أننا لم نستعمل قيمتنا حتى الآن ولا استعملنا ثروتنا ولكننا أصبحنا نعرف والمعرفة نصف الطريق ... وهذا دور جمال عبد الناصر »

صيغ صحيحة في مجملها . وممارسات سليمة في مجملها ولكن المشكلة أننا في منتصف طريق ... قطعنا جزءا من الرحلة عليه وسط المصاعب .. وأمامنا جزء من الرحلة عليه وسط المصاعب

لكننا لا نستطيع الرجوع ... الرجوع تراجع الى المجهول ... بل الى الفراغ أو ربما الضياع

محمد حسنين هيكل

وزير الداخلية — تتمة

ظاهرة الميليشيا

وعن ظاهرة « الميليشيات » قال الشيخ بهيج : انا كنت من الذين اشاروا الى بعض الحساسيات التي يثيرها وجود ميليشيا ، او مخيمات السلاح . والمسؤولون عن هذه المخيمات هم انفسهم يعترفون بأن لا مبرر لوجودها لولا بعض الاعتبارات. اذن نحن متفقون على انه لا مبرر لوجود ميليشيا لولا بعض الاعتبارات ، واعتقد اننا متفقون جميعا على أن تكون الميليشيا تحت اشراف وبيد الجيش ، عندئذ يمكن لنا ان نقول أن هناك ميليشيا بالمعنى العسكري الصحيح مسؤولة ، يشرف على تدريبها مسؤولون ، ولا تكون ملكا لحزب او لشخص او لهيئة . وعلينا أن نتعاون لنجعل من بشكل خطرا على الامن شيئا مرغوبا فيه ، وذلك بأن تكون الميليشيا بعهدة الجيش .

واضاف : ان وجودها مخالف للقانون وارجو ان نتمكن من ازالة اسباب هذا الوجود وننسق عملنا بشكل نجعل منها اداة لخدمة لبنان وخدمة الامن ، اي أن نجعل منها نوعا من الجيش يتدرب على يد الجيش .

اجراءات لبنانية

وسئل اذا كان لدى الوزارة اجراءات معينة للقضاء على هذه الظاهرة فقال : اجراءات لبنانية ، يعني بدنا ناخذها بطولة البال ، ولا ننتظر مني ان الجأ الى استعمال القوة .. لن افعل هذا ، لكنني سأتقدم بالاقتراح الذي ذكرته الى مجلس الوزراء .

واكد وزير الداخلية ، ان الميليشيا لا تشكل اي قلق ، ولا تشغل باله وما يهم الحكومة هو معالجة المشاكل الاجتماعية وايجاد حلول سريعة لها « وكل ما عدا ذلك لا يشغل بالي » .

وعن قرار وزير الدفاع باجازة حمل السلاح قال : رأيي في الموضوع احتفظ به لمجلس الوزراء ، ولكن من حيث جو القضية هناك قانون يمنع حيازة السلاح ، وهناك مشروع قانون يجيز حيازة السلاح ، والحيازة غير الحمل ، وهناك تدبير اتخذه وزير الدفاع يجيز الحيازة والحمل ، كل هذا سيناقش في مجلس الوزراء ، وقد نتخذ قرارا ينسجم مع قرار وزير الدفاع او قد لا ينسجم .

اعادة الصلاحيات لقوى الامن

وردا على سؤال بالنسبة لصلاحيات وزير الداخلية في الحفاظ على الامن الداخلي ، قال الوزير تقي الدين : في جميع بلاد العالم يعهد الى الجيش بحفظ الامن في ظروف استثنائية ، وهذا امر يوافقني عليه زميلي وزير الدفاع ، وآمل ان تعود صلاحية حفظ الامن الى قوى الامن الداخلي في القريب العاجل ، لان البلاد عادت الى الاجواء الطبيعية ، ومن المعروض ان تعود كل سلطات الامن الى تولي الامن الداخلي .

واضاف : لقد طالبت بأن تعود هذه الصلاحيات ، وسأبقى مثابرا على الطلب ، واشعر ان المسؤولين جميعا متفقون معي على هذا الرأي ، واعتقد انها قضية ايام وتعود الصلاحيات الى اصحابها .

الانتخابات البلدية

وعن الانتخابات البلدية اكد الوزير تقي الدين ، انها ستجري في موعدها ، وقال : ان هذا المبدأ اتخذته الحكومة.

ونفى أن يكون قد هدد بالاستقالة . واضاف ، انه اذا وجدت انني معارضة داخل الحكومة ، فانها سترضخ لرأي الاكثرية .

وتحدث اخيرا عن ابرز مشاريع وزارته ، ومنها بشكل خاص مشروع الجنسية ، ومشروع اللجوء السياسي ، وقال : لقد حان الوقت لوضع مشروع جديد ينظم منح الجنسية ، اذ يوجد فريق كبير من المواطنين لهم حق في الجنسية ولا يحصلون عليها ، بينما يوجد فريق آخر يحصل على الجنسية بأساليب ظاهرها قانوني وحقيقتها غير شرعية .

وعاد الوزير تقي الدين الى التساؤل عن الجو المحموم المزعوم وقال : هناك جو . اسائل معك كيف خلق وما هو مبرر وجوده ، وهل أن هذا الشعور الموجود في نفوس الكثيرين يعكس الحقيقة ، أم لا ؟ أم لا ؟ انا اقول انه وضع عام نشعر به ولا نراه ، انما نتحسسه .

وقال : اعتقد ان السياسيين والصحافة معهم مسؤولون عن خلق هذا الجو ، فعندما نقرأ تصريحا لفلان وتصريحا آخر مضادا ، يعتقد الناس أن النفوس لا تشعر بما تنطق به الالسنة اي ان التضخيم السياسي لا يعكس الحالة النفسية الموجودة في اصحاب هذه التصريحات ، فهذا الجو هو حصيلة هذا التضخم ، الامور يجب وستعود الى حجمها الحقيقي .

الصلح — تتمة

صورة موحدة لهم أمام العالم ، وتوحيد طاقاتهم في سعيهم من اجل التغلب على اطماع الاستعمار والصهيونية .

وقد تجلت رهافة حسه القومي بصورة خاصة في السنوات الاخيرة التي عاشها ، اذ استطاع بصبر عظيم ان يوفق في التغلب على أكثر العقبات التي كانت تحول دون تعاون وتضافر القوى العربية .

وانني لعلى بينة من انه بهذه الروح ، كان عونا لنا نحن اللبنانيين ايضا في الخروج من الكثير من الازمات التي مرت بنا ، فكان عبد الناصر لنا فيها خير عضد ومعين .

ونحن اليوم على ثقة تامة بقدرة الرئيس السادات على النهوض بالاعباء التي تصدى لها عبد الناصر وانجاز ما بدأه الراحل الكبير ، داعين ان يوفقه الله في سعيه لجمع شمل العرب بما عرف عنه من حكمة وتبصر .

مكتب المقاطعة ينفي تجميد اعماله	لجنة العمل النيابية تتبنى المقترحات العمالية	اتفاق لطحن القمح السوري في لبنان	عمال البلدية يهددون بالاضراب



■ رئيس الحكومة يستمع الى رئيس اتحاد المزارعين السيد فؤاد نجار ■ (تصوير عبد الرحيم)

■ الرئيس تقي الدين الصلح عنداجتماعه برؤساء غرف التجارة والصناعة والزراعة في المناطق ،ويبدو من اليمين السيد نجيب المنلا (طرابلس) والسيد الفرد سكاف (زحلة) والسيد محمد الزعتري (صيدا) ■

الصلح يجتمع برؤساء غرف التجارة في طرابلس وصيدا ووعد بتحقيق مطالب المزارعين

اجتمع رئيس الحكومة السيد تقي الدين الصلح ، امس ، في ديوانه بالسراي ، مع وفد يمثل غرف التجارة والصناعة في المناطق ، ثم اجتمع الى رئيس واعضاء اتحاد المزارعين ، وبحث معهم القضايا التي تهم قطاعاتهم ووعد بتحقيقها .

وضم وفد غرف المناطق كلا من السادة : الفرد سكاف (زحلة) ، نجيب المنلا (طرابلس) ، محمد الزعتري (صيدا) ، الذين لفتوا نظر رئيس الحكومة الى التقصير الحاصل تجاه غرف المناطق ، وطالبوا باشراكها في الدراسات والمشاريع الاقتصادية والمالية والعمرانية ، باعتبار ان لكل منطقة وجهة نظر خاصة تتلاءم مع طبيعتها ومصالحها .

وصرح السيد الفرد سكاف اثر انتهاء الاجتماع بقوله ، ان المقابلة التي جرت مع الرئيس الصلح كانت ضرورية ، خصوصا بعد مقابلتهم للرئيس فرنجية الذي طلب منهم رفع مطالبهم الى رئيس الحكومة ، وبحث المشاريع والمواضيع التي تهم المحافظات اللبنانية .

وذكر السيد سكاف ان غرفة تجارة وصناعة زحلة تقدمت الى رئيس الحكومة بدراسة تضمنت اهم المشاريع التي يجب تنفيذها لانعاش منطقة البقاع .

الاجتماع بوفد اتحاد المزارعين

كما اجتمع الرئيس الصلح ، امس، برئيس اتحاد المزارعين السيد فؤاد نجار ، وبعض اعضاء الاتحاد ، الذين عرضوا قضية تصنيع المنتجات الزراعية باعتبار ان الزراعة لا تعطي فائدتها المرجوة دون تشجيع هذا النوع من الصناعة سواء من ناحية المنتج او المستهلك .

كما عرض الوفد على الرئيس الصلح موضوع منح مكتب الفاكهة صلاحيات اوسع ليتمكن من القيام بالمهمات الموكولة اليه ، على صعيدي الانتاج والتصدير ، وطالب بتمثيل الهيئات الزراعية في مجلس ادارة المكتب ،حتى لا تقتصر مهماته على احدى الفئات دون سواها .

ووعد الرئيس الصلح وفد المزارعين بتلبية هذه المطالب ، بعد درسها ومناقشتها ، وتم الاتفاق على عقد لقاءات جديدة لمتابعة بحث هذه المواضيع تمهيدا لتنفيذها .

مسؤول عن بنك « أوف أميركا » يزور بيروت

يصل الى بيروت اليوم السيد ك.م. فان فليدن ، نائب الرئيس التنفيذي لبنك « اوف اميركا ، سان فرنسيسكو » . ويشغل السيد فان فليدن منصب المسؤول الاول ، والمنفذ لجميع النشاطات الدولية لبنك « اوف اميركا » ، اكبر مصرف تجاري في العالم .

وسيجري السيد فان فليدن اثناء زيارته لبيروت محادثات مع المسؤولين اللبنانيين في الحكومة ، والبنك المركزي ، وكبار رجال المال والاعمال في لبنان ، قبل مغادرته بيروت في الثاني من تشرين الاول .

نقابة عمال البلدية تهدد بالاضراب

من المقرر ان تعقد نقابة عمال البلدية اجتماعا ظهر اليوم الجمعة، لدراسة موضوع الاضراب ، في حال عدم استجابة المسؤولين لمطالب النقابة . واهمها المنحة المدرسية ورفع التعويض العائلي .

وقالت مصادر النقابة ، ان المسؤولين في البلدية قد جمدوا في الآونة الاخيرة التقارير الطبية ، واوعزوا الى بعض العمال بمعارضة الانضمام لصندوق الضمان .

٣ لجان نيابية تؤجل درس مشروع انشاء معمل السكر بسبب غياب رئيس الحكومة

عقدت لجان المال والزراعة والتصميم والاقتصاد ، جلسة مشتركة أمس ، برئاسة نائب رئيس المجلس السيد ميشال المعلولي لدرس مشروع القانون المتعلق بانشاء معمل السكر في البقاع .

وقد تأجل درس المشروع ، بسبب تغيب رئيس الحكومة بصفته وزيرا للمال عن الجلسة ، مما اثار النائبين الياس الهراوي وحسين الحسيني ودفعهما الى المطالبة بتنحيه عن وزارة المال .

لا يمكن السكوت

وقال النائب الحسيني : انني اطالب الرئيس الصلح بالاستقالة الفورية من وزارة المالية ، لا يمكن السكوت عن اعمال وزير المالية ، وخاصة في الجلسة المشتركة التي عقدتها ، امس اللجان النيابية لبحث موضوع انشاء معمل جديد للسكر . كما انه لا يمكن التغاضي عن استهزائه بمشاريع تبحث لدى اعلى سلطة في الدولة ، اعني مجلس النواب مصدر كل السلطات . وقد تناسى الرئيس الصلح انه يحكم بثقة هذا المجلس دون غيره .

وقال النائب الياس الهراوي : نحن نأسف جدا لتهرب رئيس مجلس الوزراء من حضور جلسة اللجان المشتركة لدرس مشروع قانون انشاء معمل السكر في البقاع ، وللمرة الثانية .

اني اتساءل كرئيس للجنة الزراعة النيابية عما اذا كانت المعلومات الاقتصادية والمالية غير متوفرة لدى الحكومة ، ليتمكن رئيسها من الدفاع عن مشروع قانون قدمته الحكومة ، ام لعله غير مقتنع بهكذا مشروع ، وفي هذه الحالة فانه مطالب بان يسحب المشروع من المجلس .

واضاف : اما في ما يختص فينا ، كنواب بقاعيين ، فاننا نعلق اهمية كبرى على هذا المشروع ومن ورائه ستكون لنا مواقف من الثقة بالحكومة ، وخاصة حكومة كل لبنان التي آلت على نفسها انماء المناطق .

لجنة العمل النيابية تتبنى مقترحات الاتحاد العمالي

اعلنت لجنة العمل النيابية ، في كتاب مشترك الى مجلس الوزراء، انها تتبنى مقترحات الاتحاد العمالي التي قدمها الى المسؤولين لمكافحة الغلاء والاحتكار .

والمقترحات المذكورة هي تشجيع التعاونيات ، وتعديل صلاحيات مكتب الحبوب بحيث تشمل استيراد الارز والسكر واللحوم ، ودراسة تسعيرة الخبز من قبل لجنة وزارية نيابية نقابية ، من جميع النواحي الصحية والاقتصادية واعطاء النتيجة النهائية في غضون اسبوع .

اتفاق لطحن القمح السوري في لبنان

تم الاتفاق ظهر امس ، في مكتب الحبوب والضمان السكري بين وفد من وزارة التموين في سوريا ووزارة الاقتصاد اللبنانية ، لطحن ١٠ الاف طن من القمح السوري في المطاحن اللبنانية ، خلال الشهرين القادمين .

وكان من المقرر ان يزور الوزير السوري محمد العمادي لبنان لهذه الغاية ، الا ، انه اجل زيارته لسبب طارىء ومثله وكيل وزارة التموين .

الحلاق ينفي تجميد نشاط مكتب المقاطعة

نفى رئيس مكتب مقاطعة اسرائيل السيد نديم الحلاق ، ما تردد حول وقف نشاط المكتب . وقال ، ان مكتب المقاطعة قد انجز اكثر من ٩٩٩٥ معاملة وردته من المكتب الرئيسي لمقاطعة اسرائيل في دمشق.

واعلن من جهة اخرى ، ان قرار حظر استيراد البضائع الرومانية جاء بعد دراسة الاتفاق التجاري الاسرائيلي الروماني ، حيث تبين انه يمكن لاسرائيل تسريب بضائعها الى البلدان العربية عن طريق صادراتها الى رومانيا .

اللجنة المكلفة بمفاوضة " الآي . بي . سي " ترفض مبدأ التحكيم لحل القضايا العالقة

بحثت اللجنة الخاصة المكلفة بدراسة طلب شركة نفط العراق حول التعويض على قيمة المصفاة التي استملكتها الحكومة في نيسان الماضي، ووضعت خطة عمل للمرحلة المقبلة من المفاوضات بين لبنان والشركة ، انطلاقا من رفض مبدأ التحكيم وتطبيق نصوص اتفاقية عام ١٩٣٢ .

وقد حضر هذا الاجتماع كل من وزير الاقتصاد والتجارة الدكتور نزيه البزري ، ووزير الصناعة والنفط السيد توفيق عساف ، وبعض موظفي مصلحة النفط ، وعدد من الخبراء القانونيين والبتروليين .

واثر انتهاء الاجتماع ادلى الوزير البزري بتصريح قال فيه ان هذا البحث التمهيدي كان لوضع الحلول للقضايا العالقة مع شركة نفط العراق بعد قرار تأميم منشآتها في كل من العراق وسوريا ، وبعد وضع اليد على منشآتها ايضا في لبنان ، انطلاقا من نصوص الاتفاقية المعقودة بين لبنان والشركة منذ عام ١٩٣٢ .

الشركة تصر على التحكيم

وذكرت مصادر بترولية مطلعة ان الشركة تصر على اللجوء الى التحكيم، وقد طلبت من لبنان اختيار حكم عنه ، واختارت هي السيد ريفرو حكما عنها.

واشارت هذه المصادر الى ان الجانب اللبناني لا يعتبر انه يوجد اي خلاف بينه وبين الشركة يستدعي اللجوء الى التحكيم ، باعتبار ان لبنان نفذ حرفيا نص الاتفاق الموقع بين الطرفين منذ اكثر من ٣٠ عاما .

واضافت هذه المصادر قائلة : ان لبنان يفضل فكرة المفاوضة ، وقد عين لهذه الغاية لجنة خاصة ، ستبدأ مفاوضاتها قريبا مع ممثلين عن الشركة، وتضم هذه اللجنة بالاضافة الى الوزيرين البزري وعساف ، الدكتور صبحي محمصاني ، والدكتور بيار داغر ، والدكتور روبير عبده غانم ، ومدير عام المالية ، ومدير عام الاقتصاد، ورئيس لجنة ادارة مصفاة طرابلس الدكتور عصام عاشور ، بالاضافة الى عدد من خبراء البترول واساتذة القانون .

التعويض عن المصفاة الجديدة

وبالاضافة الى ذلك ، فان شركة نفط العراق تلح على لبنان منذ عدة اشهر ، مطالبة بالتعويض عن المصفاة الجديدة التي وضعتها قيد العمل ابتداء من اول العام الجاري ، ولكنها لم تتمكن من العمل بكامل طاقتها ، قبل ان تضع الحكومة اليد عليها .

ولم تطالب الشركة باية تعويضات عن باقي الممتلكات بما فيها المصب والخزانات ، باعتبار انها استهلكت لفترة طويلة من الزمن ، ولم يعد بامكانها استعمالها في لبنان لان ملكية النفط باتت من حق العراق ، الا انها طلبت ، منذ تملك لبنان هذه المنشآت، اللجوء الى التحكيم باعتبار ان كلفة المصفاة الجديدة تتراوح بين ٦٠ و٧٠ مليون ليرة لبنانية ، وبامكانها نقلها الى مكان آخر لاستعمالها او بيعها لاحدى الشركات الاخرى ، او على الاقل الحصول على تعويض معقول من الحكومة اللبنانية .

سوريا تقترح السماح للبنوك الحكومية ببيع الذهب

اقترحت سوريا ان يسمح للبنوك المركزية الحكومية ببيع الذهب في الاسواق الحرة الاوروبية ، للمساعدة في تخفيض اسعاره .

وجاء الاقتراح السوري في الخطاب الذي القاه وزير الاقتصاد السوري السيدمحمد عمادي امام المؤتمر السنوي للبنك الدولي وصندوق النقد الدولي المنعقد في العاصمة الكينية . وكان حاكم بنك ايطاليا قد قدم اقتراحا مماثلا .

وقال الوزير السوري ان مثل هذه الخطوة ستعكس تصميم الاسرة الدولية على عدم زيادة السعر الرسمي للذهب ، وتساهم في تخفيض سعره .

عاد التاجر فتح الله سالم

■ عاد التاجر السيد فتح اللهسالم ، صاحب محلات ومعامل الغزل في لبنان ، من جولته في اوروباوانكلترا حيث اطلع على احدث معامل الاصواف وخيوط التزر. وفي الصورة،يبدو السيد فتح الله سالم وعقيلته بعد نزولهما من الطائرة ■

حركة البورصة

■ تدني المبادلات ■

تراجعت امس مبادلات البورصة فسجلت الردهة نشاطا متدنيا نسبيا، واقتصرت المبادلات على خمسة انواع من الاسهم .

الاسهم المتبادلة

وبلغ حجم المبادلات ٦٧٥ سهما بقيمه ١٦١٨١٧،٥٠ ليرة ، واقفلت الاسعار كما يلي :

● ٢٧٥ سهما التراية اللبنانية ، بسعر ٢٧٢،٥٠ ليرة ، بارتفاع ٣٥٠ قرشا .

● ٢٢٠ سهما ، مالية وعقارية المرفأ ، بسعر ٢٤٦،٥٠ ليرة ، بارتفاع بلغ ٥ ليرات .

● ٥٠ سهما ، نهر ابراهيم ، بسعر ٧٧،٥٠ ليرة ، بارتفاع ليرة واحدة .

● ١٠٠ سهم ، قاديشا ، بسعر ٢١١،٥٠ ليرة ، حافظت على اسعارها .

● ٣٠ سهما ، العقارية للبنان، بسعر ٢٦٨،٥٠ ليرة ، بانخفاض ليرة واحدة .

العرض والطلب

ونشطت حركتا العرض والطلب بسبب تدني المبادلات ، وكانت الاسعار على الشكل التالي ، (بالليرات اللبنانية) :

● سندات التراية : ١٦٠ عرض.

● البارد : ١٣٠ عرض ، ١٢٥ طلب .

● نقل القوى الكهربائية : ١٦٤ طلب .

● سيل : ٧٨ طلب .

● المالية العامة : ١٤٦،٥٠ عرض ، ١٤٥،٥٠ طلب .

● العقارية سلاف : ١١٥ عرض

● اوكال : ٩٢ عرض ، ٨٥ طلب.

● انترنيت : ٢٥٠ عرض ، ٢٤٩ طلب .

● صناعة التبريد : ٦٩ عرض .

● سوليفر : ٦٨ عرض ، ٦٧ طلب .

● كازينو لبنان : ٨٧ طلب .

● ادارة المرفأ : ٢٠٩ عرض ، ٢٠٤ طلب .

● راديو الشرق : ٢٣٥ عرض .

اسعار بيع العملات

■ استقرار نسبي ■

شهدت سوق العملات في بيروت امس ، استقرارا نسبيا ، انعكاسا لما حدث في الاسواق الدولية .

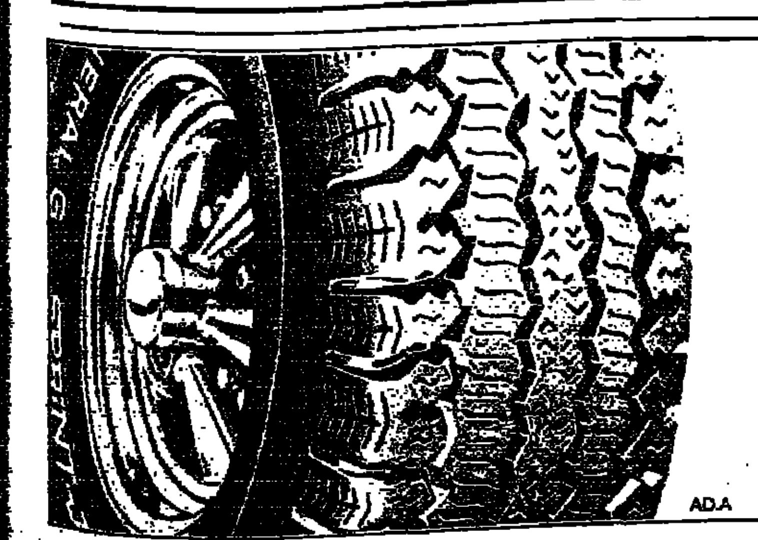
فقد حافظ الدولار على سعره السابق ٢٥٤،٥٠ قرشا ، بينما طرأ بعض التحسن على أسعار الفرنك الفرنسي (مالي) ، والمارك (بنكنوت)، مقابل انخفاض نسبي في اسعار :الاسترليني ، اللير الايطالي ، الفرنك الافريقي ، الفرنك السويسري والكورون السويدي (حوالة) .

بالنسبة للعملات العربية طرأ انخفاض بسيط على سعري ريال قطر ، والريال السعودي ، والدينار الاردني (٧ قروش) ، مقابل ارتفاع بسيط في سعر الليرة السورية .

ولم يطرأ اي تغير على صعيد الذهب ، اذ حافظ الكيلو عيار ٩٩٥ على سعره السابق ، والبالغ ٨٣٤١ ليرة .

وفيما يلي اسعار بيع الكمبيو والذهب حسب نشرة البورصة الصادرة امس :

كورون دانمركي	٤٤،٥٠	الليرة المصرية حوالة	٧٣٠
الكورون السويدي حوالة	٦٠،٦٠	الليرة السودانية	٤٢٥
كروزيرو برازيلي	٣٨	الليرة الاسترلينية	٦١٨
دينار البحرين	٦٣٩	الليرة الاسترلينية حوالة	٦١٥
الدينار العراقي	٧٥٠	الليرة السورية	٦٦،١٠
الدينار الاردني	٧٧٨	الليرة التركية	١٨،٦٥
الدينار الكويتي	٨٧٦	المارك الالماني	١٠٥،٢٥
الدينار الليبي	٦٨٥	المارك الالماني حوالة	١٠٥،٢٥
درهم الامارات العربية	٦٣،٩٠	البيزيتا الاسبنيولية	٤،٥٥
الدولار الاوسترالي	٣٧٢	البيزو الارجنتيني (الجديد)	٢٢
الدولار الكندي	٢٥٠،٥٠	الريال الايراني	٣،٥٥
الدولار الاميركي	٢٥٤،٥٠	ريال قطر	٦٣،٨٠
الدولار الاميركي حوالة	٢٥٤،٥٠	الريال السعودي	٧١،٣٠
الدراخما	٨،٢٥	الروبية الهندية	٢٨
فلوران هولندي	٩٩،٥٠	الشلن النمساوي	١٤،١٠
الالف فرنك افريقي	١١٦٠	الالف ين ياباني (بنكنوط)	٩٤٥
الفرنك البلجيكي حوالة	٦،٩٨	الذهب	
الفرنك الفرنسي	٥٨،١٥	الليرة الايرانية	٦٠٠٠
الفرنك الفرنسي تجاري	٦٠،٦٠	الليرة العثمانية التجارية	٥٥٠٠
الفرنك الفرنسي مالي	٥٨،٦٠	الليرة العثمانية الرشادية	٨٤٠٠
الفرنك السويسري حوالة	٨٤،٢٥	الليرة الفرنسية (نابليون)	٦٢٠٠
الالف لير ايطالي - (بنكنوط)	٤١٢	البيزوس المكسيكي	٣٧٥٠٠
الليرة القبرصية	٧١٥	الليرة الانكليزية (ملك)	٩٠٠٠
الليرة المصرية	٣٦٦	كيلو الذهب عيار ٩٩٥	٨٣٤١٠٠



كيسينغر يستبعد اية خطوات اميركية دراماتيكية في الشرق الاوسط

"فريقا النزاع يفهمان بعضهما جيداً جداً"

قال هنري كسينغر وزير الخارجية الاميركي ، ان موقف الولايات المتحدة بشأن ازمة الشرق الاوسط ، هو تجنب اية خطوات دراماتيكية جدا الى ان تتاح لها فرصة البحث مع الفرقاء المعنيين في احتمالات التقدم نحو السلام .

واضاف يقول ردا على سؤال حول الحديث عن مؤتمر سلام بصدد الشرق الاوسط : ان الدعوة الى مؤتمر قبل الاتفاق على شكله واهدافه ، سيكون بمثابة وضع العربة امام الحصان .

وسئل كيسينغر في مؤتمر صحفي اذا كان يتوقع ان يكون قادرا على معالجة ازمة الشرق الاوسط بنفس الطريقة التي تمكن فيها من تحقيق السلام الفيتنامي ، فقال : من المهم عدم تحديد حوية السياسة الخارجية بهوية فرد واحد أو اداء عازف واحد .

وقال انه عندما جاءت ادارة نيكسون الى الحكم ، واجهت سلسلة اوضاع طارئة كان لا بد من معالجتها باجراءات طارئة . ولكن النتائج الدائمة اكثر ، يجب بناؤها على اساس اجراءات وخطوات اكثر انتظاما واقل ارتباطا بالهوية الشخصية .

■ نيكسون وكيسينغر في البيت الابيض ■

الحل السحري غير ممكن

وقال : وبالنسبة الى الشرق الاوسط ، فانه سيكون من الخطأ الفادح الافتراض ان اي انسان يستطيع ان ياتي بحل سحري .

ومضى يقول ان الصعوبات في الشرق الاوسط لا تعود الى عدم فهم كل من الفريقين للفريق الاخر ، بل تعود في بعض نواحيها ايضا الى ان كلا من الفريقين يفهم الفريق الاخر فهما جيدا جدا .

وتابع وزير الخارجية الاميركي يقول : اننا لا نستطيع ان نحل محل الفرقاء المعنيين . وحتى في الهند الصينية احتاج الامر الى اربع سنوات لايجاد تسوية .

ومضى يقول ان الولايات المتحدة مستعدة لاستخدام نفوذها في الشرق الاوسط لحث الفرقاء على السير نحو روح من التساهل وتشجيعهم في عملية المفاوضات .

وقال : لكن يجب الا يطلب منا احد ايجاد جميع الصيغ وكل الارادة بدلا من الفرقاء .

وتابع كيسينغر الذي عاد الى واشنطن من نيويورك يقول انه يعتزم الادلاء ببيان رسمي خلال الاسابيع القادمة حول قضيتي الهجرة من الاتحاد السوفياتي وموقف المنشقين .

● وفي تل ابيب ، نفت اسرائيل ان يكون لديها اي علم بمشروع تسوية قدمه كيسينغر .

الامم المتحدة — ر ، اب ، يب

الرئيس السوداني: اميركا أصبحت اداة للعدوان وعوناً عليه

قال الرئيس السوداني جعفر نميري ان الولايات المتحدة تورطت في ازمة الشرق الاوسط تورطا جعل منها اداة للعدوان وعونا عليه ، وحجر عثرة في طريق السلام .

واضاف يقول في حديث نشر بالقاهرة امس ، ان على الشعوب العربية ان تقابل هذا التحدي بنضال على كل الجبهات وبكل سلاح تقتضيه طبيعة المعركة . وقال ان اميركا لا تبالي بالضمير العالمي ولا بمئة مليون عربي ، ارضاء لحفنة من مرتزقة السياسة والقرصنة الدولية .

وقال الرئيس السوداني : ان الوحدة بين الشعوب العربية هدف قومي ، نناضل من اجل الوصول اليه ، وسنصل اليه مهما تفرقت السبل وتعددت الطرق . واضاف ان السودان يؤمن طريق هذه الوحدة بترسيخ الوحدة الوطنية على ارضه ، وتعزيز تلاحم شعبه ، ودعم صلات الاخاء والتضامن الوثيق مع كافة شعوب المنطقة العربية .

واشار الى ان اتجاه حركة السير في السودان سيتغير من اليسار الى اليمين ، مواكبة لهذا الاتجاه في معظم انحاء العالم وخاصة في الدول الافريقية التي سترتبط بالسودان بشبكة طرق .

القاهرة — اشا

بومبيدو يعلن عن وجود خلافات بين فرنسا والمانيا الغربية

قال الرئيس الفرنسي بومبيدو امس ، ان هناك بعض الخلافات في الراي بين فرنسا والمانيا الغربية ولكن ليست هناك ازمة علاقات بين الدولتين :

باريس — ر ، ي.ب.

« الجبهة الوطنية » بالعراق تدعو الحزب الكردستاني الى حوار معها

جددت الجبهة الوطنية والقومية والتقدمية في العراق ، دعوة الحزب الديمقراطي الكردستاني للاشتراك في حوار مباشر مع اطراف الجبهة لتحديد موقفه منها .

وقالت الجبهة في بيان طويل نشرته « وكالة الانباء العراقية » امس ، ردا على بيان للحزب الديمقراطي الكردستاني : ان الجبهة هي الميدان الحقيقي لحل المعضلات وتذليل العقبات وسوية الخلافات ايا كان نوعها .

بغداد — ر

"الاوبيك" تحذر شركات البترول من اتخاذ أي اجراء ضد ليبيا

وزير ليبي : الرساميل لن تستخدم للتشويش

قدمت ليبيا امس ، تاكيدا غير مباشر بان الدول العربية المنتجة للنفط لا تنوي استخدام احتياطيها الهائل من الدولارات للتشويش على نظام النقد الدولي .

وقال وزير الخزانة الليبي السيد محمد الزروق رجب كذلك ، ان ليبيا تشعر بمسؤولية خلقية بوجوب استمرار تزويد الاسرة الدولية بنفطها .

وورد هذا التصريح الليبي في مؤتمر صندوق النقد الدولي والبنك الدولي في نيروبي في غمرة قلق بان في وسع دول النفط العربية تخريب نظام النقد العالمي في حال تحسينه ، اذا قررت استخدام احتياطيها لهذا الغرض .

« الاوبيك » تدعم موقف ليبيا

هذا ، واعلنت منظمة « اوبيك » ان الدول البترولية الاعضاء فيها ستتخذ اجراءات مناسبة اذا ما حاولت الشركات بصورة فردية او جماعية عرقلة القرار الليبي بتأميم ٥١ بالمئة من ممتلكات الشركات العاملة في ليبيا .

وجاء ذلك ضمن القرارات التي اتخذتها المنظمة في اجتماعها بفيينا يومي ١٥ و ١٦ ايلول الحالي .

وقررت المنظمة ان تقوم الدول الاعضاء باجراء مفاوضات بصورة فردية او جماعية مع شركات النفط ، بشان تعديل اتفاقيات طهران وطرابلس الغرب ولاغوس في ضوء الظروف السائدة والاتجاهات المتوقعة في المستقبل لاسواق النفط الخام والمنتجات النفطية والتضخم المالي .

وقررت تشكيل لجنة وزارية من رؤساء وفود دول الخليج الاعضاء في المنظمة للتفاوض بصورة جماعية بشان تعديل احكام اتفاقية طهران مع ممثلي شركات النفط يوم ٨ تشرين الاول القادم في فيينا .

واكدت المنظمة دعمها الكامل لاية اجراءات مناسبة تتخذها حكومة ابو ظبي تحقيقا لمصالحها المشروعة .

نيروبي ، فيينا — ر ، اشا



■ امير قطر الشيخ خليفة بن حمد اثناء لقائه مع ادوارد هيث رئيس الحكومة البريطانية ■

الدوحة — خاص :

عاد الشيخ خليفه بن حمد آل ثاني امير قطر الى الدوحة ، بعد زيارة للندن استغرقت اسبوعين اجرى خلالها محادثات مع ادوارد هيث رئيس الوزراء البريطاني ، وكبار الرسميين .

كما اجتمع ايضا مع الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس دولة الامارات العربية ، والسلطان قابوس سلطان عمان اللذين صادف وجودهما في العاصمة البريطانية .

وكان الشيخ خليفه قد وصل الى لندن بعد حضوره مؤتمر القمة لدول عدم الانحياز في الجزائر .

الرفاعي يقسم اليمين كسفير للاردن بالقاهرة

اقسم السيد عبد المنعم الرفاعي اليمين القانونية امام الملك حسين امس ، لمناسبة تعيينه سفيرا للاردن لدى مصر .

عمان — ر

سفر خدام الى نيويورك

غادر السيد عبد الحليم خدام وزير الخارجية السوري دمشق امس الى نيويورك ، لحضور اجتماعات الدورة الثامنة والعشرين للجمعية العامة للامم المتحدة .

وصرح السيد خدام قبل سفره بان مشاركة سوريا في هذه الاجتماعات هي « لطرح قضية العدوان الصهيوني على الامة العربية » .

دمشق — ر

الافراج عن ثلاثة من المعتقلين السياسيين بالاردن

اصدرت اللجنة المفوضة بتنفيذ قرار العفو العام في الاردن ، قرارا بالافراج عن ثلاثة من المعتقلين السياسيين ، من بينهم معتقل محكوم عليه بالسجن مدى الحياة ، وذلك في اعقاب الالتماس الذي تقدم به هؤلاء المعتقلون الثلاث .

عمان — وص

تخفيض اسعار الارز واللحوم بالكويت في رمضان

طبقت اسعار الارز واللحم المخفضة عن طريق معونات مالية حكومية في الكويت امس ، لدى بداية الصوم في شهر رمضان ، وخفضت الاسعار بنسبة الثلث تقريبا .

الكويت — ر

نيكسون يترك نائبه يصارع القضاء بمفرده

ذكر جيرالد وارين المتحدث الرسمي باسم البيت الابيض الاميركي امس الاول ، ان نيكسون لا ينوي التدخل في قضية نائبه سبيرو اغنيو ، الا انه اعلن ان اغنيو سيحتفظ بجميع مسؤولياته ومناصبه .

واشنطن — وصف

ايسلندا تهدد بقطع العلاقات مع بريطانيا

قال مسؤولون حكوميون في ريكيافيك ، ان ايسلندا قررت امس قطع علاقاتها الدبلوماسية مع بريطانيا ، اذا لم تسحب سفنها الحربية من مياه ايسلندا قبل يوم الاربعاء المقبل .

وذكر المسؤولون ان قرار اصدار انذار نهائي لبريطانيا اتخذ في اجتماع وزاري .

ريكيافيك — ر

تحطم « فانتوم » امركية في مطار نابولي

سقطت طائرة « فانتوم » اميركية اثناء هبوط اضطراري ، وانفجرت في مطار نابولي بايطاليا . وقد قتل طياراها في الحطام المحترق .

نابولي — ا.ب

اعدام ٣ اشخاص في تشيلي

اعلنت الحكومة العسكرية في تشيلي ، ان السلطات اعدمت امس الاول ثلاثة اشخاص اتهموا باطلاق النار على سيارة اسعاف تابعة للشرطة وقتل رقيب . وبذلك اصبح عدد المعدومين كما اعلنت الحكومة العسكرية ثمانية اشخاص .

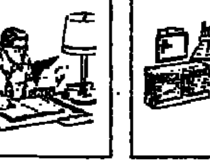
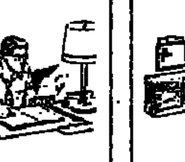
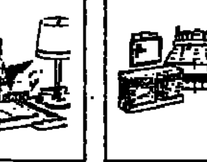
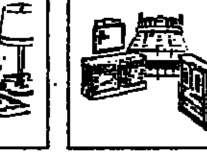
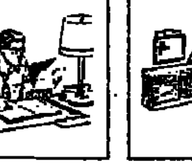
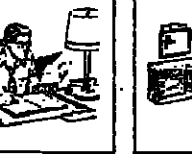
سانتياغو — ا.ب










٢٥٤٦٣٧

اعلانـــات مبوبـــة

السطر ١٠٠ قرش لبناني

وظـائـف

مطلـوب

عاملات للخياطة وتصفية : ٢٦١٧٧٦

مطلـوب
سكرتيرة لمكتب افلام سينمائية هاتف ٢٤٤٨٧٩ — ٢٥٦٣٧٩ —

مطلوب عاملات خياطة ت ٣٠٧٣٩٥

مطلوب لمحلات حلويات خالد اخوان كرسونيه للعمل ت ٢٥٢٦٨٢

تعلن شركة بيتر فيفر
عن حاجتها لعاملات درز متمرنات عين الرمانة ت ٢٨٥٧٣٦ — ٢٨٩٠٦٥

مطلـوب
مانيكوريست وتلفونيست لصالـون رجالي ٢٨١٠٢٤

مطلوب شبان وفتيات مثقفين للمشاركة بتنفيذ مشروع فكري ومنتج الاتصـال تلفون ٢٨٢٦٣٢ .

مطلوب سائقين يحملون شهادة سوق عمومية ولهم المام في البيع . معاش مغري المراجعة يوميا بين الساعة ٢ و ٤ بعد الظهر تلفون ٤٣١٩٢٠

مدرسة تطلب استاذ لغة انكليزية للصفوف التكميلية والثانوية — تلفون ٩٣١٢٤٥

مطلوب شاب جامعي اختصاصه ادارة الاعمال لوظيفة مساعد مدير عام لمصنع للمواد الغذائية في بيروت، يتقن الفرنسية والانكليزية .
الرجال الاتصال بالهاتف : ٢٦٥٤٧٥ — ٢٦٥٤٧٦ .

مطلوب مساعد محاسب وتلفونيست دكتيلو وعمال لنقل الموبيليا تلفون : ٢٥٤٦٣٣ — ٢٩٤٩٩٧ — ٩٣٣٣٣٦

شركة باتا — الدكوانة
تطلب عمالا للمصنع
المراجعة من ٨ الى ١١ صباحا

مطلوب سائق سيارة
حائز اجـازة عمومية عنـده خبـرة في بيع راديوات ومسجلات ومطلـوب ايضا مصلح مسجلات ورادوات مـع خبرة لا تقـل عن ٥ سنوات للمراجعة ت : ٢٥٥١٣٣

دار الصياد
بحاجة الـى مخرج فني له خبرة واسعة لتصميم الاعلانات التجاريـة والاعداد الخاصة للعمل في القسـم الخارجي والمراسلين . من يجد لديه المؤهلات اللازمة يتقدم بطلبه الـى : دائرة شؤون الموظفين

دار الصياد — الحازمية
في مدة اقصاها ٥ تشرين الاول ٧٣

معـروض

مؤسسة جيلكو ٣١٨٣٦٣
يؤمن لكم خادمات ، مربيـات وطباخات بكفالة .

لتعليم دروس خصوصيـة مستوى ابتدائـي — عربي — افـرنسي — الاتصال بالرقم ٢٧٤٤٧٥

مـدارس

ثانويـة مار سويريوس المصيطبة هاتف : ٣٠٣٣٧٤
من الروضة حتى البكالوريا منهاج عربي انكليزي التسجيل يوميا مـن الساعة ٨ صباحا .

بدء التسجيل في
مدرسة الانوار
ابتدائيـة — تكميلية
فروعها : عربي — فرنسي — انكليزي شارع البستاني — طريق الجديـدة
هاتف — ٣٠٩٦٧٦

التقدم لا يتوقف في اكاديمية معلـوف ت : ٢٩١٩١١
اللغات — الانكليزية — برنامج حديـث يصل بك الى مستوى هاي سكول بمدة وجيزة جدا — الفرنسية .
المهن — مساح كميات — تجارة علمـة السكرتاريا — الرسـم الهندسـي الطوبوغراف — مدرب اشغال
المهن الفرعية — آلة كاتبة — اختزال محاسبة عامة — مراسلات — ادارة

صف فلسفة
تعلن ثانوية الوادي الاخضر
في كفرشيما عن افتتاح صف
فلسفـة
التسجيل يوميا من ٨ الى ١٢ ظهـرا
النقل مؤمن — الاقساط معتدلة
هاتف ٤٣٠٦٥٢

المركـز الرياضـي لصاحبه حسام وهبه
كـل الادوات الرياضية — طبـع أسماء المدارس علـى القمصان — ادوات كشفية كركول الدروز شارع مار الياس قرب مدرسة اللاييك للبنات تلفون : ٢٢١٥٦٢

مدرسة المهن الفنية
ابتداء الدورة ١٥ تشرين اول
١ — بكالوريا الكترونيك
٢ — بكالوريا تبريد
٣ — هندسة راديو وتلفزيون
٤ — هندسةتبريدوتكيفالهواء
٥ — كهرباء عامة
بيروت ٢٢٢٤٣١ ص.ب ٣٤٠٦

مدرسة ثابت الحديثة للبنين والبنات
المنصورية المتن
حضانة — روضة — وابتدائي — متوسط
بفرعين
عربي — فرنسي — عربي — انكليزي
التسجيل منذ الان
تبدأ الدروس في ١٠ تشرين الاول النقل مؤمن لجميع المناطق .
تلفون — ٤٠٠٣٠٩ مدرسة ثابـت الحديثة — تلفون — ٢٨١٦٧٥ مدرسة الحازمية الجديدة .

تعلـن
مدرسة البشارة الثانوية
ذوق مكايل — للبنين والبنات عن تاجيل موعد امتحانات الدخول الـى ٤ و ٥ تشرين الاول . التسجيـل مستمر لكل الصفوف حتى الباكالوريا بفرعيها . خطوط الاوتوكار : بيروت — فاريا — ريفون — جونية — بيروت — انطلياس — والضواحي لكل المعلومات الاتصال — ٩٢١٢٤٥ .

دار الحضانة اللبنانية

المدرسة البطريركية
هاتـف : ٢٥١١٣٣
٢٨ ايلول امتحانات الاكمال والدخول ١٠ تشرين الاول دوام قبل الظهر لجميع التلاميذ ٥: تشرين الاول بدء الدروس رسميا

مدرسة النشء الجديد المختلطة انطليـاس هاتف : ٤١٢٢٢٤
روضة — ابتدائي — تكميلي
عربي فرنسي — عربي انكليزي بدء الدروس ١٥ ت١ — التنقلات مؤمنة .

مدرسة الحازمية الجديدة
نهـاري — مسائـي
بكالوريا — بريفيه مهنية — تجارة محاسبة — آلة كاتبة — لغات — تفصيل وخياطة .
الحازمية — ملك سلهب سابقا
تلفون : ٢٨١٦٧٥ الحازمية
٤٠٠٣٠٩ المنصوريـة

مدرسة ماما حياة
للبنين والبنات — حضـانة، روضة، ابتدائي ، فروعها عربي ، فرنسي ، انكليزي . سيارات لنقل الطـلاب ٣٠٤٥٩٩ — ٣٠٢٨١٧ .
ملاحظة : تستقبـل التلاميذ الاطفال من عمر سنتين . التسجيل مـن ١٠ ايلول من الساعة التاسعة حتـى الثانية بعد الظهر .

CREI
عضو لشركة
McGRAW-Hill
في واشنطن لتدريس جميع حقول الهندسة الالكترونية بالمراسلـة
أصنـع مستقبلـك بيـدك وادرس البرنامج الذي يناسب مؤهلاتك :
- تكنولوجيا الهندسة الالكترونية
- الكمبيوتر
- هندسة الذرة
- هندسة الطيران والملاحة
- هندسة المواصلات
- هندسة الادمغة الالكترونية
- هندسة الصواريخ وسفـن الفضاء
- هندسة الرادار
- هندسة التلفزيون

اطلب الكتب والاجهزة الالكترونية من اجل التطبيق العملي من مندوبنا في لبنان بيروت تلفـون ٢٥١١٨٦ ص.ب ٩٤٧٨ عمان : تلفون ٢٣٤٨٥ ص.ب ١٩٩١

BERKELEY SCHOOL
COMPUTER COURSES :
Keypunching, Programming, Systems Analysis...
LANGUAGES : English. French, Spanish, German..
WARDIEH, HAMRA, BEIRUT Phone 353747 353740

مدرسة مانور هاوس ديكارت
روضة ، ابتدائي ، ثانوي ، داخلـي خارجـي
تحضر للبكالوريا اللبنانية القسـم الاول والثانـي بفرعيهـا الانكليـزي والفرنسي والـ : G. C. E.
- التسجيل يوميا ، صباحا ابتداء من ٢٤ — ٩ — ٧٣ .
- ابتداء الدروس ١٥ — ١٠ — ١٩٧٣

المخابرة مع الادارة — بولفار الحدث
الشياح هاتف : ٢٨٩٢٢٣

ليسيه بروفنسيال
انطلياس ٤١٣٨٣٩ — للبنين والبنات
داخلية — خارجية
حضانة ، روضة ، ابتدائي ، ثانوي عربي فرنسي ، انكليزي — تدقئـة مركزية امتحان الدخول ٦ ت ٢ من ٣ اشهر الى ثلاث سنوات ليلا نهـارا الدخول اول تشرين الاول

آلـين
— حضانة الاطفال الحديثة
— نستقبل اطفالكم ليلا نهـارا
— شارع بدارو تلفون ٣٨٢٣٧٧
— **الاماكن محدودة .**

التسجيل في مدرسة
بيروت للفنون الجميلة والديكـور فـي الفروع التالية :
ديكور — موسيقى — صناعة ازهار .
شارع عبد العزيز — تلفون ٣٤٠٦١٠ .

خـدمـات عـامـة

ازهـار

ازهار الحمراء
خدمة سريعة للمنازل والفنادق
وكل مكان تلفون : ٣٤٦٦٧٧

مؤسسة سامي ج. بيطار
ستائر معدنية . الشياح ٢٧٢٩٦٦

ورق جـدران

تشكيلة ٧٢ من ورق الجدران Déco Merveille الوردية ٣٤٤٥٥١

مؤسسة ديكور سنتر
احدث تشكيلة مـن الموكت وورق الجدران، جوت . بلاط فينيل. باسعار مدروسة .
عـين المريسة ،
تلفون : ٢٣٧٢٢٩ .

استفيدوا من تسهيلاتنـا الجديـدة في الدفـع
عبجي باتي هوم ليمتد
ورق جدران — اقمشة وموكيـت ساحة رياض الصلح ، بناية العسيلي
تلفون : ٢٥١٥٧٠/١/٢

فرصة نادرة اسعار نهاية الموسم
مبيعات بالجمله والمفرق
محلات مونكا — شارع الصيدانـي الحمرا — هاتف ٣٥٠٦٥٥ قرب صيدلية بلازا

سجادكم بحاجـة الى خبير لتنظيفـه وتصليحـه وصبغه بافضل الطرق الحديثة . خبرة طويلة خاصة بالسجاد المحلحل السجاد ذي الالوان المنحلـة اتصلوا بالسيد حداد ٣٥١٣٣ — ٣٤٤٧٨٣ .

لتقوية الذاكرة
ازالة الارهاق وكسب حيوية
totus توتوس

نشتري ونبيع ستوكات بضاعة الحمراء بناية فرح — ٣٤٢٨٩٠

الاتقان والجودة ثمرة التخصص
ومعامل
كامل بدوي البساط
تخصصت بانتاج
الحلاوة الطحينية الممتازة
الطحينة ذات الطعم الطيب
رائحة الحلقوم بالمستكه الفاخرة
للاتصال تلفونيا : ٢٣٦٠٤١ — ٦٦٢٦٥٩ — ٢٦١٠٩١

قيادة السيارات

مكتب اسعد سالم لقيادة السيارات
تلفون : ٢٨١٢٧٧ — منزل ٢٨٣٥٤٦

مبيدات

سرفيس "بست كونترول"
ابادة الحشرات لمدة سنة ٣٦٥٣٨٩

تخلصوا من الصراصير
اتصلوا فـوراً كفالة لمدة ١٢ شهر ضد الحشرات والجرذان
روفائيل فرعون واولاده
٢٤٩٤٤٤
٢٥٧٧٥٧
BAYER
سرڤيس

لتخفيف الوزن
بسهولة
من ١ الى ٢ كيلو في الاسبوع
بسكويت **اميلكس**
AMYLEX

مؤسسة منيرشبل حتي تلفون ٢٤٤٧٣٧
ورق جدران مودرن وستيل ...
بلاط بلاستيك خاص بالمكاتب والبيوت الفخمة والعيادات
موكيت من اجود المصنوعات البلجيكية — اسعار منهاودة ...

Cellux الان : اسعار لا تزاحم
Cellux Self adhesive tapes
تلزيق سلوكس سريع ،نظيف ، وسهل الاستعمال
الوكلاء : مؤسسة شفيق بكداش واولاده
ت — ٢٢٥٢٠١ — ٢٩٤٨٩٥ — ص.ب. ١٦٩ بيروت

الألبسين فورت المكفول بعد المعالجة
المستحضر الوحيد في العالم الذي اعطى نتائج ١٠٠٪
بايقاف تساقط الشعر وازالة القشرة من بداية الاستعمال
يباع في جميع الصيدليات
الوكيل العام : بيروت — تلفون : ٢٢٨٦٢١
دمشق : ١١٦٩٤٠ — الكويت : ٦١٧٣١٦
الوكيل العام للشرق الاوسط . بيروت — ٢٢٨٦٢١
Alpecin forte

هندسة الفن التجميلي "الديكور"
مع صفوف خاصة في تنسيق الازهار وعمل الازهار الاصطناعية وتجميل الواجهات ...
— رسم فني وتجاري
— موسيقى
— لغات
مركز الفنون الجميلة
شارع السادات — تلفون : ٣٤٧٨٤٠

مفروشـات

مؤسسة سامي ج. بيطار
ابواب اكورديون الشياح ٢٧٢٩٦٦

كاليري ميلانو ٢٦٤٨٥٩
نوم وسفره وصالون وبراد وغاز وثريا ٢٤٠٠ ل.ل
سن الفيل — اول شارع الغزال

كاليري بون مارشيه
صالون — غرفة نوم — غرفة طعام
فقط ب : ١٧٧٥ ل.ل.

قبل ان تشتري مفروشاتك وتندم
زر
كاليري فاسيليال
تقتنص ما في
غرفة نوم غرفة طعام
صالون ، براد ١٤ قدم
فرن غاز فقط ٢٥٤٠ ل.ل
طلعة العكاوي
تلفون ٢٣٦٣٢١

كاليري البستان سن الفيل
اجود انواع المفروشات ٢٦٩٦٢١

مفروشات لـنـزي
تقدم اجمل تشكيلة
ارخص الاسعار / تسهيلات بالدفع
صالون سفره ونوم
١٩١٥ ل.ل.
الحمراء — شارع نويل — مفرق ليجا ديلي
تجاه كنيسة الكبوشيين — ت ٣٥٤٠٥٤

للبيـع

الثورة الحقيقية في معرض انطلياس
غرفة نوم لوي سيز وسفرة ريجنسي وصالون اميركي ب ١٥٩٥ ل.ل. التلفون ٤١١١٦٩ شارع بطريركية الارمن قرب البريد .

بداعي السفر
للبيع فرش منزل كامل غرفة نوم — صالون — طعام — براد — فرن غاز وادوات مطبخ الاتصال ٢٧٨٥٥٨ بين ١٠ — ١٢ و ٤ — ٦

سيارات

نشتري ونستبدل كل انواع السيارات شارع بدارو — غدي جابر : ٢٨١٧١٣

سيارة مرسيدس ٨ ركاب موديل ٦٧ / ٢٠٠ بنزين غير مجمركة . تلفـون دمشق ٢٢٥٧٧١/٥٥٦٥٥٣ عوني المفتي .

تأجير

تأجير تركتورات دولاب وجنزير وحفريات . الدكوانة ٢٦٢٠١٣

فلبرز للبيع تلفون : ٢٧٢٥١١

زجاج للسيارات
زجاج بلاستيك للارمات
مكوكجي
استيراد وتصدير جميع انواع زجاج السيارات بالجملة
والفاوتوك وشكل فوري تركيب
هاتف : ٢٦٧٩٧٧ — ٣٣٠١٦٣

مفقود

فقد جواز السفر اللبناني خاصـة السيد حسين مصطفى الدهيبي من دير عمار قضاء طرابلس فيما بين بيروت وطرابلس منذ حوالى الاسبوعين . يرجى ممن يجده الاتصال بكابين هاتف دير عمار في الشمال او تسليمه لاقرب مركز امن .

موجـود

وجدنا ساعة بسوق السمك الرجاء الاتصال ٢٢٥٢٧١ .

لافاليز مؤسسة بدر العتاب
حقائب سفر ، حقائب مدرسية
حقائب رجال الاعمال ، حقائب زينة
جميع لوازم السفر
بيروت — ساحة رياض الصلح — بناية البنك العربي — تلفون ٢٥٥٩٦٨

بشرى
الدكتور
بدروس ترجانيان
الاخصائي بالأمراض النسائية والتوليد
عاد لخدمة هذا البلد بعد غياب طويل . وقد باشر باستقبال الزبائن إعتباراً من تاريخ ٧٣/٩/٧
في عيادته الكائنة في شارع سعد الله الجابري . أمام الحديقة العامة . بناية الناصر . حلب
ص.ب ٩٨٢ هاتف

اعلانات رسمية

اعـلان
تعلن بلدية الدكوانة انها وضعت قيد التحصيل جداول التحقق للرسـم البلدي عن القيمة التاجيرية لمحـلات السكن والصناعة ولرسم الاعـلان وصيانة المجارير والارصفة ولرسـوم محركات المؤسسات الصناعية المصنفة وسائر الرسوم البلدية للسنة ١٩٧٣ .
وهي ، اذ تعتبر هذا الاعلان بمثابة تبليغ شخصي لكل مكلف ، تدعو جميع المكلفين لتسديد الرسوم المترتبة عليهم في خلال شهرين من تاريخ نشر هـذا الاعلان والا تضاف اليها غرامة قدرها واحد بالمئة عن كل شهر تاخير ، على ان يعتبر كسور الشهر شهرا كاملا .
في ٨ ايلول ١٩٧٣
قائمقام اول قضاء المتن
القائم باعمال بلدية الدكوانة
الياس نجـم

اعادة اعلان مناقصة
تعلن بلدية الفازية عن اعادة تلزيم مناقصة اشغال باطون في بلـدة الفازية . تجرى المناقصة في مركـز بلدية الفازية في تمام الساعة العاشرة صباحا من يوم السبت الواقع في ٢٠ تشرين اول ١٩٧٣ .
يمكن الاطلاع علـى دفتر الشروط الخاص في قلم البلدية وخلال اوقـات الدوام الرسمي. تقدم العروض بواسطة البريد المضمون المقفل شرط وصولهـا الى قلم البلدية قبل انتهاء دوام يـوم الخميس الواقع في ١٨ تشرين اول ١٩٧٣ .
رئيس بلدية الفازية
محمد عباس خليفة

اعـلان
تجري بلدية الناعمة في ١٥ — ١٠ — ٧٣ مباراة عند الساعة الرابعة عشرة بعد الظهر في مركز البلدية لتعيين حراس عدد ٢ .
تقبل الطلبات اثناء الدوام الرسمي لغاية ١٢ — ١٠ — ٧٣ .
الناعمة في ٢٦ — ٩ — ٧٣
رئيس بلدية الناعمة
فريد بطرس مطر

عقـارات

مؤسسة قبلاوي للتجارة
بيع وتجـارة عقارات
الحمراء . بناية فرح : ٣٤٢٨٨٩

للبيـع

اراضي صناعيه وسكنية . مساحات مختلفة في الجديدة ، الدكوانة — عمارة شلهوب برج حمود والضواحي : ٢٦٩٥٧٧

مطعم مع مستودع ٣١١٥٨٥

شقة للبيع مؤلفة من ٢ نوم صالون وسفرة ومنافعها طابق سادس السعر معقول . ت ٣١٢٠٠٩

للايـجـار

محلات صناعية عمارة شلهوب ٢٦٤٧٤٥

يمكنك وضع اعلاناتك المبوبة في المكتبات التالية

مكتبة امباي الاشرفية تلفون : ٣٢٠١١٩	مكتبة سكسيونز شارع بلس تلفون : ٣٨١١١١	
مكتبة ربيز شارع الصيداني تلفون : ٣٤٣٤٧٥	مكتبة فابريانو شارع فردان تلفون : ٣٠١٩٩٠	مكتبة عادل جابر الشياح تلفون : ٢٧٣٤١١
مكتبة ايديال انطلياس تلفون : ٤١٢٣٣٥	مكتبة زلزل برمانا تلفون : ٩٦٠٢٦٦	مكتب الانوار طرابلس تلفون : ٦٢٢٣٧٦
مكتب الانوار زحلة ٨٢٠٧٦٧/٨٢١١٩٣	مكتب الانوار صيدا تلفون : ٧٢٢٦٤٤	دائرة الاعلانات دار الصياد تلفون : ٢٥٤٦٣٧

السينما

افلام الاسبوع
- روكسي : ٢٣١٦٥٦
- بافيون : ٢٥٢٢٢٨
- اورلي : ٣٤٩٤٣٣

« زابر » فيلم لاعبة كاراتيه محترفـة عنيفة لكن في دمها يجري ايضا عطش للجنس وللسيارات والمغامرات .
- دنيا : ٢٢٠١٩٥

« مروضات الرجال » ، بطولـة كارا بيركس وجودي براون
- بيبلوس : ٢٤٤٩٣٥
- سارولا : ٣٤٢٨٦٧

« العصفور » ، بطولة سيـف الدين ، حبيبة ومريم فخر الدين ، اخراج يوسف شاهين ، بالالوان .
- بيكال :

« المحتال الظريف » ، بالالوان . فيلم لراجانا نندا .
- كومودور : ٣٥١٠٣٦
- سيتي بالاس : ٢٩٤٨٢٠

« شذوذ » ، كارلالرومانللي وجيزللا دالـي .
- أمير : ٢٢٣٢٧٢

« البطل الثائر » ، كاراتيه
- فرساي : ٢٤٧٤٨٠

فيلم لاقلين ستيوارت ، مغامـرات وحـب .
- الدورادو : ٣٤١٧٢٣

« الافاق الضائعة » . مغامرات .
- مترويول : ٢٢١٤٣٥

« ابو ربيع » ، فريد شوقـي ، نجلاء فتحي . بالالوان .
- كونكورد : ٣٤٧١٤٤

فيلم مطاردات وتجسس « شعـار ٣٧٢ »
- ستراند : ٣٤١٧٢١

« طرزان » ، اعادة للجميع
- الحمراء : ٣٤٢٠٤٤

« الخطيئة » (اعادة)
- اتوال : ٣٤٢٦١٦

« فايكنز » (جنس ومغامرات) ، اعـادة
- بيكاديللي : ٣٤٠٠٧٨

« الليلة الاميركية » ، فيلم لفرنسوا تروفو
- الجندول : ٢٩٦٨٠٨

« قبضة المنتقم » ، فيلم كاراتيه
- ريفولي : ٢٢١٧٩٥

« البنات والمرسيدس » ، ميرفت أمين (اعادة)
- اديسون : ٣٤٤٣٨٦

فيلم عن المافيا . وفيلم « اندفـاع للمغامرة »
- كليمنصو : ٢٣٦٥٤٠

« الطريقان معـا » ، جيمـس ستيوارت ، اهداء الى جون فورد .

الصيدليات

العمل في الصيدليات

الصيدليات التي تؤمن الخدمة فـي الاسبوع الذي يبتدىء من الاثنين ٢٤ ايلول ١٩٧٣ الى مساء الاحد ٣٠ ايلول ١٩٧٣ من الساعة ٨ صباحا الـى الساعة ٧ مساء (الزاميا) ويسمح بالقفل او في متابعة العمل (اختياريا) لمن يشاء لغاية الساعة ٨ فقط .

اسم الصيدلية المنطقة او الحي	الهاتف
اللبنانية ساحة الشهداء	٢٢١٦٤٢
ابي عجرم بشاره الخوري	٢٢٤٢٨٤
جبل لبنان النورية	٢٥٥٤٠٣
شاكر باب ادريس	٢٢٣٣٢٣
كته جان دارك	٣٤٢٣٥٥
كومودور راس بيروت	٣٥٢٠١٤
شوران الروشة	٣١١٣٩٨—٩
طبال محطة النويري	٢٢١٨٥٩
الشمار الجديدة الظريف	٣٠٣٦٣٧
الناصرة الجديدة الانكليزي	٢٩٤٨٤٦
المتحف ساحة المتحف	٣٨٢٨٣٧
بارتي الاشرفية	٢٢٢٧٤٤
سان جورج الاشرفية	٣٣٦٨٨٥
بابيكيان الاشرفية	٢٢٤٩٢٩
بيروت الملعب البلدي	٣١١٣٠٠
مازن كورنيش المزرعة	٣١٢٣٦٢
شامليان برج حمود	٣٦٢٠٨٥
الدورة برج حمود	٣٦١٠٢٣
عزام سن الفيل	٣٦٣٢٧٥
الدكوانة الدكوانة	٣٦٢٧٣١
باسيل الحدث	٢٧٥٠٥٥
الشفاء فرن الشباك	٢٨٠٤٧٨
الحديثة فرن الشباك	٢٨٤٩٤٧
غاردينيا الحازمية	٢٨٦٦٣٣
الجمهور الجمهـور	٤٢١١٦٠
الامل حسن كنج	٢٧١٢٨٥
بارد بوليفار الشياح	٢٧٠٢٤٩
الوطنية حارة حريك	٢٧٠٤٥٤
المعزز بولفار الاوزاعي	٢٧٤١٧٦
البوشرية البوشرية	٣٦٠٠٨٤

صيـدا

واكيم	٧٢٠٤٠٠
مرسيل عبدالله نمور	٧٢٢٢٥٥

طرابلس والميناء

شهال الزاهرية	٦٢٥٦٧٦
ريفي التـل	٦٢٥٢٩٢
مار مارون طريق عزمي	٦٢٧٠٠٤
سنترال (كرم) البولفار	٦٣٠٤٠٠
الميناء شارع الجمرك	٦٢٥٧٤٥

زحلة والمعلقة

ابو سليمان سوق البلاط	٨٢١٤٠٠
بياجيني الجسر	٨٢٠٥٥٠
بارودي المعلقة	٨٢١٣٢١

التلفزيون

القنال ٧

٦:٠٠ موسيقى
٦:٣٠ رسوم متحركة
٧:٠٠ المونكيز
٧:٣٠ الاخبار بالفرنسية
٨:٠٠ يسعد مساكم
٩:٠٠ جريدة التلفزيون
٩:٣٠ خيوط العنكبوت
١١:٠٠ نهاية البرامج

القنال ٩

٦:٣٠ موسيقى
٧:٠٠ رسوم متحركة
٧:٣٠ الاخبار بالفرنسية
٨:٠٠ منوعات مـن التلفزيون الفرنسي
٨:٣٠ اشهر عمليات
٩:٣٠ خيوط العنكبوت
١١:٠٠ نهاية البرامج

القنالان ٥ و ١١

٦:٠٠ صور وموسيقى
٦:٣٠ وودي وود بيكر (رسوم متحركة)
٧:٠٠ المونكيز
٧:٣٠ فاعل خير ، الحلقة ٣٦
٧:٥٠ بايتون بلايس
٨:١٥ كانن ، الشرطي المتقاعد
٩:٠٠ الاخبار
٩:٣٠ من ليالي لبنان مشوار

مسرح الموسم الجديد في لبنان الى ايـن ؟





■ ... مسرحيون جبرة التجريبي ■

ما هي مشكلات المسرح في لبنان اليوم ؟ هل هي مالية ، ام اخراجية ام تقنية ؟

البعض من مسرحيي لبنان يقول : ان مشكلات المسرح هي في اختيار النصوص وتقديمها بصورة ايجابية ترضي الجمهور وتتلاءم مع رغباته واهوائه .

والبعض الآخر يقول : ان المشكلة مالية . تبدو في المسرحيات التي قدمت طوال الموسم الماضي بين صوت والعجز .

« فخوت شاليه » لنبيه ابو الحسن ، مسرحية لم تلق الكثير من الاقبال في الفن والتمثيل ، لسوء شخصية نبيه ابو الحسن التمثيلية ، تلك الشخصية التي احبها الجمهور اللبناني واقبل على مشاهدتها بلا تحفظ .

والا كان نبيه ابو الحسن سقط مع « فخوت شاليه » وخسر الاموال الكثيرة التي علقها على مسرحيته الضاحكة .

وغيره كثيرون اضطروا الى فسخ ارتباطاتهم مع المتعهد وصالات العرض لاسباب مالية لا اكثر .

اين المسرح ؟

المسرح في لبنان ، بعد سنوات من نشوئه الفني ، يراه الناقد ، او الكاتب ، او المخرج ، او المسرحي العادي ، كله في احسن حالاته الفنية والثقافية (نصا واخراجا وتمثيلا) . لكن من ناحية مقابلة نرى ان استطاع مسرحي ، في تجربته طويلا وعلى هموم القضية المسرحية من داخل ، لا قال ، ان المسرح كغيره من الفنون السمعية — البصرية في لبنان بدأ يقع في احتكار فئة دون فئة ، هو في متناول الهواة والعقلية الوضعية يعكس مجموعة مسرحية نقية حيث حشوا في حكمها على نتائج المسرح الجوال وانتشاره السريع ، لا نقول : ان المسرح الجوال (الكوميدي) هو السائد والمنتشر بصورة شاملة في لبنان .

تهدد الفئة الكبيرة المسرح الجوال لم تلمس ان نجاح هذا النوع من المسرح لا يعود الى كونه افضل من غيره ، بل الى ارتباطه بالمثل الواحد .

وهذا القسم بالذات ينطبق على شوشو ونبيه ابو الحسن دون سواهما في المرحلة الراهنة . فهما يحتكران المسرح الجوال في لبنان ويحتلانه بصورة اساسية عن بقية العروض التي تشهد الموزع ، لان في مجموعها تجريبية (مسرح انطوان كرباج ومسرح ريمون جبارة ومسرح انطوان ملتقى) .

هذا الاحتكار ، بالتالي ، ليس نتيجة الاولية او شعبية من جانب شوشو او نبيه ابو الحسن تفرض فرضا على الجمهور ، بل هو حصيلة مواكبة طويلة اثر على اصلحها هذا الجمهور بمدة نجاح المسرح الجوال شيئا لا قليلا .

وهكذا صار مقياس نجاح اي مسرح في البلد ، مهما كانت مشكلاته الجمالية ، ينطلق من حيث شباك التذاكر لا من نية القضية المسرحية ذاتها للمسرحيين اللبنانيين .

الجمهور والتجريب

ان ماتبت الظاهرة المسرحية وحقيقة هنا اكثر ما يهم الجمهور المسرحي في البلد ، ان الارهاصات التي احدثت وتحدثه مسرح التجريب في لبنان ، من قضية الى قضية ، هو الى حالته ، وتحول ، دون وصول الجمهور كافة الى جوهر التجريب بعد ذلك ، تقيد الى السلوك والضحك والانشراح في مسرح المثل الواحد .

الى متى ؟

الى متى تبقى هذه الحالة الوضعية مستمرة في واقع المسرح في لبنان ؟

الراغبون الفتات يقولون ، انها حالة مسكينة سوف تراوح الحقيقة المسرحية الى ما لا نهاية في الموسم الجديد ، ان المسؤولية التي يرفعها الفنان — المثل على جمهوره الوصول المسرح الى قلبه ، هي المسؤولية عن هذا التردي الحاصل في تلقائه الفنية — السمعية — البصرية .

□

ان انتشار المسرح ايجابيا في لبنان ، لا يتم بفروعه جميعا ، الضحكة والتجريبية ، الا اننا نجد القنوات التي تقول :

« على المسرحي كي يحقق نسبة الجمهور ان يسليه ويرفه عنه ، جامعا في ذلك عن نصوص التجريبية والمغامرة » .

عندئذ يصبح هذا المسرح ، مهما كان توجهه ، بمستوى المغامرة والجدية المطلوبتين .

رياض القوزي

« هاملت » شكسبير : اكثر من ترجمة

ترجمة عربية جديدة « لهاملت » شكسبير : تصدر ضمن سلسلة مسرحيات شكسبير التي تشرف على تحقيقها في العربية « الادارة الثقافية لجامعة الدول العربية » بتوجيه طه حسين . والتي اصدرت حتى الآن عن « دار المعارف » ١٢ كتابا من اعمال شكسبير المسرحية .

ومع اكتمال هذا المشروع — اذا اكتمل — تحصل لاول مرة — بعد قصة قرون — على ترجمة عربية كاملة لاعمال هذا الفنان الذي لا يزال حاضرا الى جانب الابداعات المعاصرة .

تم بعد الترجمة الجديدة محمد عوض محمد وراجعتها سهير القلماوي وحسن محمود .

وهاملت ، ربما تكون المسرحية الاكثر ترجمة الى العربية من سواها . ولعل اول محاولة لترجمة هاملت ، كما يقول محمد عوض محمد ، كانت في القرن الماضي عند ظهور المسرح العربي لاول مرة في العصر الحديث .

الا ان المعربين عادة كانوا يضمنون الترجمة بعض الاشعار يترنم فيها صاحب صوت جميل ، كما فعل سلامة حجازي ، وقد يكون نجيب حداد واحدا من الاوائل الذين اقدموا على مثل هذه الترجمة .

الترجمة الوحيدة المشهورة ، هي ترجمة خليل مطران لكن ترجمة مطران مختصرة ، وليست امينة للنص كما جاء في الاصل ، فقد اختصر مطران ، كما يقول في مقدمته الفصول الخمسة الى اربعة وحذف بعض الفصول واختصر البعض .

ومع ذلك فان محمد عوض محمد ، يعترف بان ترجمة مطران في ذاتها هي اثر ادبي يستحق التقدير — وان كانت مترجمة عن الفرنسية .

وتعود ترجمة مطران الى الحرب العالمية الاولى او بعدها بقليل .

وكانت الترجمة الثانية لسامي الجريديني العام ١٩٢٢ وفصولها كاملة ليس فيها اي اختصار ، سوى بعض الاغاني ، يصفها محمد عوض محمد بانها كانت ترجمتها الى العربية لتكون اقرأ ادبيا لا لكي تمثل على المسرح .

□

ماذا عن الترجمة الجديدة ؟

يقول المترجم في مقدمته ، ان ترجمته تخضع للشروط التي فرضت على جميع المترجمين ، المشتركين في هذه الطبعة من مسرحيات شكسبير ، واهم هذه الشروط مراعاة معنى الامانة والدقة في النقل ، عن اصل انكليزي معتمد .

الترجمة العربية جيدة . الا ان الثاني والتاكيد قد نقلها المترجم نثرا موزونا وهي بالاجمال غير موفقة .

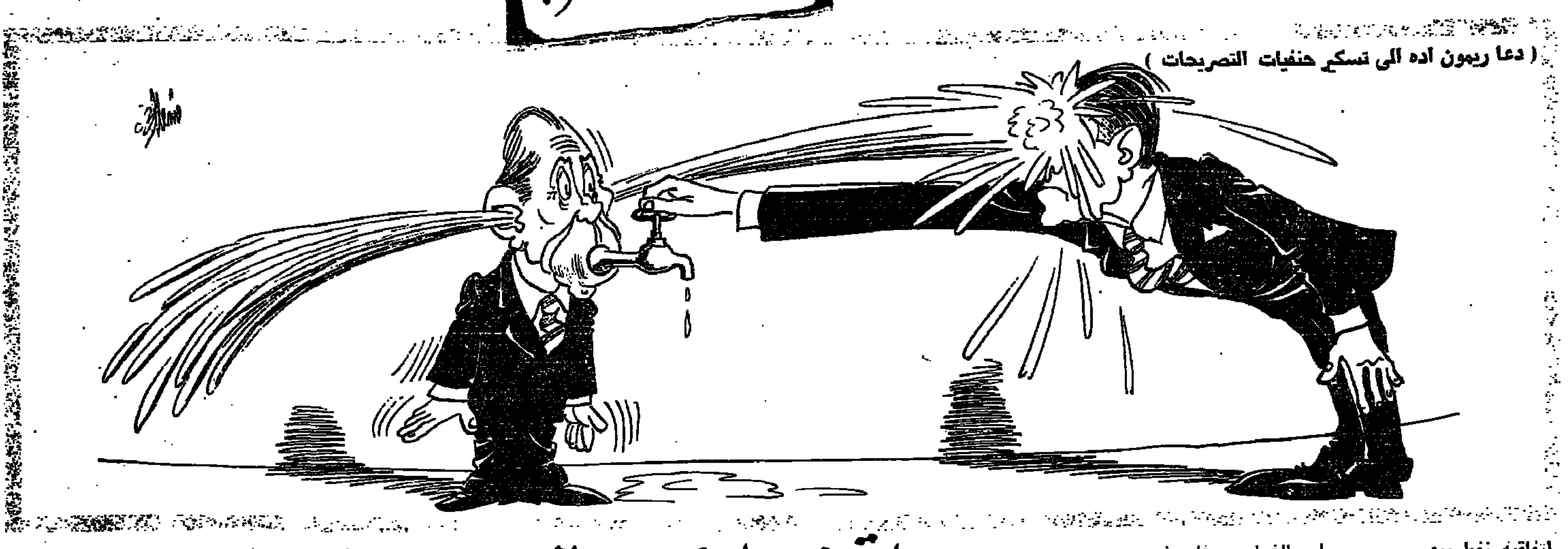
الا ان هناك ترجمة لم تذكرها مقدمة الكتاب وهي ترجمة جبرا ابراهيم جبرا والتي تعتبر ، حتى الآن ، من انجح الترجمات ، والتي صدرت قبل عشر سنوات عن دار مجلة « شعر » البيروتية .

■ ... ريمون جبارة ، تحت : انطوان كرباج على الدرج ، ورضا خوري فوق ■

شركة تلفزيون لبنان والمشرق "القنالان ٥ و ١١"

دورة لبرامج الخريف ابتداء من الاثنين أول تشرين الأول سنة ١٩٧٣

	الاثنين	الثلاثاء	الاربعاء	الخميس	الجمعة	السبت	الأحد
٥,٠٠	صور وموسيقى	صور وموسيقى	صور وموسيقى	صور وموسيقى	صور وموسيقى	صور وموسيقى	صور وموسيقى
٥,٣٠	برنامج تربوي	برنامج تربوي	برنامج تربوي	برنامج تربوي	برنامج تربوي	برنامج تربوي	برنامج تربوي
٦,٠٠	المتحجرون	توب كات	كوميك درو	زاوية الاطفال	دنيا الاطفال	مجلتي	وودي وود بيكر
٦,٣٠	العائلة المرحة	أنا والملاك (ريول برايان)	ران تان تان	هوبند كات	طرزان		عالم ديزني
٧,٠٠	بايتون بلايس	فيلم الثلاثاء الغربي	فيلم الاربعاء العربي	بايتون بلايس		المهابيل الثلاثة	
٧,٣٠	مقاطعة كيد (غلين فورد)			إلعب واضحك	لانسر	صح النوم (دريد و نهاد)	استعراض جولي اندروز
٨,٣٠	الاخبار	الاخبار	الاخبار	الاخبار	الاخبار	الاخبار	الاخبار
٩,٠٠	برج الحوت	مذكرات ممرضة	المغامرون (جين باري)	المنقذون	الحلاق وانكتز (طروب)	القوة الضاربة	السراب (محمود سعيد)
٩,٣٠	الغناء عند العرب						
١٠,٠٠		المجلة الاسبوعية	هنري الثامن وزوجاته	فيلم الخميس العربي اول عرض	ملفات لبنان	المرتزقة (رود تايلور)	المصارعة الحرة
١٠,٣٠	الطبيب المناوب						


(دعا ريمون اده الى تسكير حنفيات التصريحات)

فكرة !

ان الظلام يشجع على ارتكاب الجرائم . فالمجرم يشعر في ظل الظلام بالاطمئنان والامان ... ويتوهم ان سحب الظلام ستحجبه عن عيون الناس .

وهو يفزع من النور كما يفزع الاطفال من الظلام ... فالاطفال يخافون من العفاريت، والمجرمون يخافون من النهود . والطريقة المضمونة لارهاب اللصوص هي اضاءة الانوار !

وفي اوروبا واميركا يحرص صاحب البيت ان يضيء انواره عند خروجه منه ، حتى لا يقترب منه اللصوص ... لان اللص يتسلل الى البيت المظلم ، ولا يغامر بدخول البيت الذي اضيئت كل حجراته !

والحرية هي الشموع التي تلقي الضوء على خزائن الدولة ، فيتردد خبراء استغلال النفوذ في محاولة سرقتها ! وهي الحرس المسلح الذي يحرس اموال الشعب .

ولهذا تقل الصفقات المريبة وحوادث استغلال النفوذ في ظل الحرية ، وتتضاعف عشرات المرات اذا غابت الحرية .

فالحرية ليست من الكماليات التي تتمتع بها الشعوب ، وانما هي شهادة تأمين على ثرواتهم ، واجراس الكترونية تدق اذا امتدت يد الى اموال الشعب .

ولهذا عندما تكافح الشعوب للمحافظة على حرية الصحافة ، فانها تحاول الاحتفاظ بالقلعة التي تحمي ثروة الشعب من الضياع ... ثروته من العدالة وحرية الراي .

ونحن نطالب بتعزيز هذه القلاع ... فان الصحافة الحرة هي سند للعدالة ، لانها ستقيم الدنيا وتقعدها اذا اعتدى الحاكم على القانون .

وهي جهاز ارعاب لمستغلي النفوذ .. لانها ستفضحهم ، وتسلط انوارها على سرقاتهم .

وهي حارس حرية الشعب ... توقظ الشعب من نومه اذا هجم اللصوص !

ولها اخطاء ... ولكن مزاياها اكبر من اخطائها الثانوية !

علي أمين

أمساكية رمضان

الجمعة في ٢ رمضان الموافق ٢٨ ايلول :

- المغرب : الساعة ٥،٣٢
- العشاء : الساعة ٦،٤٩
- الامساك : ٣،٣٨

انفاقيه نفط بين اميركا وايران قيمتها ٦٥٠ مليون دولار

ذكر في طهران انه تم التوقيع امس ، على اتفاقية بمبلغ ٦٥٠ مليون دولار ، بين « شركة النفط الوطنية الايرانية » ومؤسسة « ترانس كومباني انرجي » الاميركية ، لانتاج وتصدير خمسة ملايين طن سنويا من « الميثانول » و ١٤٦ مليون طن من الغاز الطبيعي السائل .

طهران — ا . ب

المقاومة تحاكم مسببي حادث صبرا الاخير

قالت مصادر فلسطينية في بيروت امس ، ان اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير قررت تشكيل محكمة خاصة لمحاكمة سبعة فدائيين اتهموا بالتسبب بالاشتباك الذي حصل في الاسبوع الماضي بين عناصر من الجبهة الشعبية الديمقراطية والجبهة الثورية في شارع صبرا .

وفد اقتصادي عالمي يوقع اتفاقيات هامة في السودان

الخرطوم — خاص :

زار الخرطوم بدعوة من الرئيس جعفر نميري ، وفد يمثل مجموعة من كبريات الشركات والبنوك في الولايات المتحدة وبريطانيا وفرنسا وايطاليا واليابان ، لاجراء محادثات اقتصادية مع المسؤولين السودانيين تهدف الى تنفيذ مشاريع في انحاء السودان .

ومن بين اعضاء الوفد ممثلون عن « بنك كريدي كومرسيال دي فرانس » و « شرويدر مرشنت بنك » البريطاني، و « سيكيوريتي بنك أوف كاليفورنيا » الاميركي .

وكان الوفد برئاسة رجل الاعمال السعودي المعروف السيد عدنان خاشقجي الذي زار جنوب السودان مع اعضاء الوفد ، وتبرع بانشاء معهد لتعليم اللغة العربية مجهز بالمعدات الالكترونية ، ومتاسيس مكتبة عربية ودار سينما لعرض الافلام الثقافية .

وقد رحب الرئيس نميري والمسؤولون السودانيون بالوفد ، وتم التوقيع على اتفاق لانشاء محطة للاقمار الصناعية تتولى تنفيذها شركة « بابج »الاميركية، بموجب قرض طويل الامد ، كما وقع اتفاق آخر لانشاء بنك للتنمية من مجموعة المصارف الممثلة بالوفد .

وقد جاءت زيارة هذا الوفد في نطاق الانطلاقة الاقتصادية والانمائية بقيادة الرئيس نميري ، والتي تلقى التأييد من الشعب السوداني .

طوني فرنجية يزور اسبانيا

غادر وزير البريد والبرق اللبناني السيد طوني فرنجية الرباط الى اسبانيا امس ، بعد زيارة للمغرب استغرقت اسبوعا قابل خلالها الملك الحسن الثاني واجرى محادثات حول تحسين الاتصالات بين البلدين .

وسيترأس الوزير فرنجية وفد لبنان الى المؤتمر العاشر للاتحاد الدولي للمواصلات السلكية واللاسلكية المنعقد حاليا في مدينة « توريمولنس » الاسبانية . الرباط — وصف